

Der neue Skoda Octavia. Jetzt Probefahrt vereinbaren!



**AUTOHAUS Schulze**  
Nienburg - Verdener Landstr. 185  
www.autohaus-schulze.com

# DIE HARKE am Sonntag



**Renas-Reisen**  
Fr.-L.-Jahn-Str. 2 · 31582 Nienburg  
Tel. (0 50 21) 92 25 92  
E-Mail: info@renas-reisen.de  
www.renas-reisen.de

Sonntag, 18. Juni 2017 • NR. 25

DIE SONNTAGSZEITUNG IM LANDKREIS NIENBURG

34. JAHRGANG



**SPORT**  
Carsten Biermann schaffte gestern beim Reiterfest ein echtes Kunststück. » SEITE | 13



**KULTUR**  
Neues Projekt: „sputnik“ dreht Film über Fluchtgeschichten. » SEITE | 6



**LOKALES**  
Kontakte knüpfen auf dem Sportplatz: Hoyas Unternehmen laden ein. » SEITE | 9

**Lottozahlen**  
Ziehung: Sonnabend, 17.06.17

6 aus 49:  
**2 6 16 22 44 49**

Superzahl:  
**1**

Spiel 77: **8 1 8 5 9 3 0**  
Super 6: **6 6 0 1 2 7**

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Party beginnt gleich nach der Andacht

**NIENBURG.** Beim Thema Scheibenschießen landen sie eigentlich immer, wenn sie zusammenkommen. Und auch bei der Frage, ob das Angebot dieses großen Nienburger Traditionsfestes noch zeitgemäß ist. Im Gespräch mit der HARKE am Sonntag berichten Blaue Garde-Capitän Werner Siemann, Adjutant Dr. Ralf Weghöft und I. Premierleutnant Jürgen Folk was sich alles ändern wird beim Scheibenschießen 2017.

„Natürlich sind wir nach wie vor überzeugt, dass unser Scheibenschießen immer noch den Nerv der Menschen trifft, die in unserer Stadt leben, doch hin und wieder müssen wir an den Stell-schrauben drehen“, schicken die drei ihren Ausführungen vorweg.

Richtig „gedreht“ haben die Organisatoren am Sonnabendabend. Um die Zeit zwischen der Andacht mit Superintendent Martin Lechler und dem Zapfenstreichsignal mit Leben zu füllen, soll sich der Bereich um Kirche und Rathaus in eine kleine Party-meile verwandeln. Auf den Bühnen auf dem Kirchplatz und in Höhe des Schlüssel-dienstes von Andreas Kalusche sorgen unter anderem eine Brass- und eine Rock- und Country-Band für gute Laune. » SEITE | 3



## U21 beginnt die Titelmision

Den Start der U21-EM in Polen erlebten Deutschlands Nachwuchs-Fußballer auf der Couch. Frisch geduscht nach dem Training verfolgten Serge Gnabry, Max Meyer und Co. die Niederlage von Gastgeber Polen vor dem Fernseher im Hotel. Am heutigen Sonntag geht es dann endlich auch für die Auswahl von Trainer Stefan Kuntz los. „In dem Modus und bei den Gegnern gibt es keinen langsamen Aufgalopp“, sagte Kuntz vor der Auftaktpartie in der Gruppe C gegen Tschechien, die heu-

te stattfindet (18.00 Uhr/ZDF). „Wir brauchen volle Konzentration.“ Denn die U21-National-spieler möchten die Chance auf den ersten großen internationalen Titel ihrer Karriere nutzen und es der Goldenen Generation von 2009 nachmachen. Mesut Özil und Co. holten damals den bislang einzigen deutschen U21-Titel und wurden fünf Jahre später in Rio Weltmeister. „Wir wissen, welchen Stellenwert das Turnier hat“, stellte der Neu-Berliner Selke klar. „Hier beim DFB steht ein ganz, ganz

wichtiges Turnier für uns an mit einer Riesen-Aufmerksamkeit.“ Der Wolfsburger Yannick Gerhardt sagte: „Als kleiner Junge hat man immer auf so ein großes Turnier hingearbeitet. Deshalb bin ich umso glücklicher und motivierter, dass es morgen endlich losgeht.“ „Wir wissen, dass wir schlechte Karten haben, wenn wir mit einer Niederlage starten“, sagte Selke. „Es werde kein lockeres Reinkommen in das Turnier geben, mahnte Kuntz.

FOTO: DPA

Wir machen es meisterlich!



**HÖRT! JM** mit Matthes besser  
www.jm-matthes.de HÖREN & SEMEN

Natürlich alles hören!

Mit JM besser hören! Digital zum **0,- Tarif** Inkl. Batteriebedarf für 1 Jahr!

- klein mit riesigem Klang
- Digitaltechnik
- Hörakustiker-Meisterqualität

\* Zzgl. gesetzliche Zuzahlung pro Hörgerät in Höhe von 10,- EUR. Der angegebene Betrag gilt für gesetzlich Versicherte bei Vorlage einer ohenfachärztlichen Verordnung. Aktionspreis ohne Verordnung 720,- EUR.

NIENBURG // Tel.: 050 21 · 97 610 | STOLZENAU // Tel.: 050 61 · 92 050  
NIENBURG | STOLZENAU | MINDEN | SULINGEN | HANNOVER

**Brandt** Treppenlifte aus Nienburg

- Treppenlifte
- Plattformlifte
- Sitzlifte
- Rollstuhlrampen
- Behindertengerechte Umbauten



Andreas Brandt  
Ziegelkampstraße 47  
31582 Nienburg  
Telefon (0 50 21) 922 98 70  
Mobil (0172) 5 13 98 69  
www.treppenlifte-brandt-metalltechnik.de

- Geprüfter barrierefreier Berater
- Sachverständiger barrierefreie Zugänge

**25 Jahre cleanpark Nienburg: 1992 - 2017**

**AKTIONSWOCHE VOM 14. BIS 24. JUNI**




Die Jubiläums-Angebote\*:

- Waschmünzen-Pakete im Leinenbeutel:  
5 Stück nur 4 €  
25 Stück nur 15 €  
45 Stück nur 25 €
- cleanpark Sommer-Set nur 10 €
- cleanpark Jubiläums-Set nur 25 €

Montag – Samstag:  
6.00 – 22.00 Uhr  
Sonn- & feiertags geschlossen.

cleanpark Nienburg  
Kräher Weg 2  
gegenüber real-Kauf  
www.cleanpark.de

**cleanpark**  
powered by KÄRCHER

\* Erhältlich im Deterding Fachmarkt während der Öffnungszeiten Mo – Fr 7.30 – 18 Uhr und Sa 8 – 13 Uhr.

**MEISTERWERKSTATT**

Felgenreparaturen:  
Bordsteinschäden u. Felgenschlag

Inspektion nach Herstellerangaben

Alle Farben in Sprühdose mischbar.

Mindener Landstr. 21 · Nienburg · Tel. (05021) 668 86  
Mo.–Fr. 8.30 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr,  
Sa. 9.30 – 13.00 Uhr

45 Jahre 1972 – 2017

IHR KOMPETENTER PARTNER RÜND UMS AUTO UND TUNING.

AUTOBEDARF HOFFMANN  
www.TurboTecRS.de

**Seiltechnik ohne Gerüst**

Arbeiten in großen Höhen und an schwer zugänglichen Stellen



Industriekletterer Service Kmita

- Fachgerecht
- Professionell
- Schnell
- Effektiv
- Kostengünstig

Reinigungsarbeiten (Dach, Fassade, Photovoltaikanlagen etc.)  
Renovierungsarbeiten  
Montagen  
Demontagen  
Installationen  
Baumfällungen (-pflege)

Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter.

**Info: 01 75 / 7 39 28 72**

ISK.Nienburg@gmail.com

**DIE HARKE am Sonntag**

Hier beachtet man Ihre **ANZEIGEN**



IN KÜRZE

**Leckerbissen Karotte**

**NIENBURG.** Ob als Gemüse zuhause oder als Suppchen im Restaurant – Karotten sind auf fast allen Speisezetteln und Speisekarten zu finden. Ein gesundes Gemüse, das man in Bio-Qualität zu erschwinglichen Preisen und außerdem das ganze Jahr über aus heimischem Anbau bekommen kann. Dies ist ein Grund für die Garten-AG des BUND, einmal zu schauen, was für pfiffige und nicht alltägliche Speisen aus diesem Gemüse gezaubert werden können. Herausgekommen ist eine „lukullische Reise in Orange“, die auch für den verwöhnten Gaumen Besonderes bietet. Probiert werden kann das am heutigen Sonntag von 15 bis 18 Uhr im Naturnahen Schau- und Lehrgarten des BUND an der Ziegelkampstraße in Nienburg. Es gibt wie immer Rezepte zum Mitnehmen. Wer selbst noch eine Überraschung „in Orange“ mitbringen möchte, ist ebenfalls willkommen. **DH**

**Kinderflohmarkt am Posthof**

**NIENBURG.** Am kommenden Sonnabend, 24. Juni, findet vor dem Posthof in der Georgstraße von 10 bis 14 Uhr der mittlerweile 24. Nienburger Ferienspaß-Kinderflohmarkt statt. Verkaufen dürfen alle Kinder bis 14 Jahren, Tische oder Decken müssen mitgebracht werden. Bei Regen findet der Flohmarkt im Jugendhaus am Mühlentorsweg statt. **DH**

[www.HamS-Online.de](http://www.HamS-Online.de)

**Volkshochschule bietet FSJ-Stelle**

**NIENBURG.** Die Volkshochschule Nienburg bietet zum 1. September eine FSJ-Stelle mit dem Schwerpunkt Politik an. In der VHS besteht die Möglichkeit, die Arbeitsabläufe in der Verwaltung kennenzulernen und bei der Durchführung von Kursangeboten mitzuhelfen. Näheres erfahren interessierte Jugendliche bei VHS-Chef Dieter Labode unter Telefon 0 50 21/9 67-6 13. Auf der Seite [www.lkjnds.de](http://www.lkjnds.de) gibt es zudem grundlegende Informationen zum Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ). **DH**



Gute Laune unter'm Sonnensegel: Die Kita-Mitarbeiterinnen Isabell Engelbart und Karin Strangmann und die WIN-Mitarbeiterinnen Sabine Henningson und Vanessa Breuer mit Samtgemeindebürgermeister Knut Hallmann und Bürgermeister Jürgen Leseberg (von links) und den kleinen „Meilensteinen“ nach Übergabe der Botschafter-Plakette. **FOTOS: HAGEBÖLLING**

# Raupen aufgepäppelt, Handpuppen gebastelt

Kita „Meilenstein“ in Linsburg neue Botschafterin der Landkreis-Image-Kampagne

VON EDDA HAGEBÖLLING

**LINSBURG.** Fünf Wochen lang drehte sich in der Kita „Mei-

lenstein“ in Linsburg alles um den Schmetterling. Unter Anleitung von Praktikantin Isabell Engelbart wurden Handpuppen, Windlichter und andere Dekoartikel gebastelt, Blumen gepflanzt und eine Insektenfarm besucht. Außerdem erlebten die Mädchen und Jungen aus der Regelgruppe, wie sich – im Internet bestellte – unscheinbare Raupen in farbenfrohe Schmetterlinge verwandelten.

Belohnt wurde das Engagement der Praktikantin nicht nur mit einer Festanstellung bei der Samtgemeinde Steimbke, sondern auch mit der Plakette der Wirtschaftsförderung des Landkreises Nienburg (WIN). Die Kita „Meilenstein“ in der ehemaligen Linsburger Schule mit ihren 20 Regel- und zehn Krippen-Kindern ist damit Botschafterin der Imagekampagne „nienburg.mittelweser – einfach lebenswert“.

Überreicht wurde die Plakette am Mittwoch von den WIN-Mitarbeiterinnen Sabine Henningson und Vanessa Breuer an Karin Strangmann, stellvertretende Leiterin der Einrichtung.

Zur Feier des Tages hatten sich außerdem Samtgemeindebürgermeister Knut Hallmann und Ortsbürgermeister Jürgen Leseberg in der Kita eingefunden.

Beide waren sich einig in der Einschätzung, dass es – auch wegen der Schmetterlinge – wichtiger denn je ist, die Interessen der Landwirtschaft und die Naturschutzgesetze unter einen Hut zu bekommen.

Die Besichtigung der laut Leseberg „kleinen, aber feinen Kita“ machte deutlich, dass es auch ohne goldene Wasserhähne geht. „Entscheidend ist nicht Qualität der Ausstattung, sondern die der Mitarbeiterinnen“, so der Bürgermeister.

Der Schmetterling ist, wie bereits mehrfach berichtet,



Isabell Engelbart hatte in ihrem Praktikum in der Kita „Meilenstein“ zusammen mit den Kindern zum Thema Schmetterling gebastelt und geforscht.

das Symbol der WIN-Imagekampagne. Seine Flügel sind den Konturen des Landkreises nachempfunden, der Körper steht für die Weser.

Führende Unternehmen hatte die WIN gebeten, etwas zu entwickeln, das ihnen dabei hilft, Fachkräfte von außerhalb davon zu überzeugen, dass man im Landkreis Nienburg nicht nur gut arbeiten, sondern auch gut leben kann. Längst dient die „Schmetterlingskampagne“ aber auch dazu, heimischen Fachkräften vor Augen zu führen, wieviel kleine Perlen der Landkreis Nienburg zu bieten hat.

Nach der Kita „Rappelkiste“ in Lemke, der Kita „Wirbelwind“ in Lavelshof und der Kita „Littlefoot“ in Münchhagen ist die Kita „Meilenstein“ die vierte Einrichtung im Kreis, die ihr Engagement in den Dienst der Kampagne gestellt und dafür die Botschafter-Plakette erhalten hat.

**Husum-Bolsehle**  
Angebot vom 20.06 – 24.06.2017

- Falsches Filet 1 kg **7,99 €**
- Hirten Röllchen 1 kg **9,90 €**
- Teewurst, grobe Streichwurst 100 g **0,89 €**
- Griller Stück **0,80 €**
- Apfel-Möhrensalat 100 g **0,69 €**

Dienstag, ab 11.00 Uhr – bitte vorbestellen:  
Haxe, gebraten Stück **3,50 €**

**Mittwoch, TOP-PREIS:**  
Schnitzel Oberschale 1 kg **4,99 €**

Donnerstag ab 11.00 Uhr:  
Königsberger Klopse  
Kapernsoße, Püree Portion **5,00 €**

**Landfleischerei Rode**  
Partyservice & Partyzustellerei  
Bolsehle • Tel.: 05027-12 37  
[www.rode-hausfleischerei.de](http://www.rode-hausfleischerei.de) • [www.partyzelverleih-rode.de](http://www.partyzelverleih-rode.de)

**ACHTUNG: Am Montag, den 19. Juni 2017 ist geschlossen!**

## Ihr Experte für Goldankauf in Nienburg und Umgebung



Seriös, kompetent, freundlich!



Markenuhren werden auch angenommen.



Sofort Bargeld, selbstverständlich

**Schmuckverkauf ist bekanntlich Vertrauenssache. Viele Kunden haben uns ihr Vertrauen bereits geschenkt – dafür bedanken wir uns.**

**Wir beraten ehrlich und kompetent. Eine seriöse und diskrete Abwicklung ist genauso garantiert wie transparente und hohe Ankaufpreise.**

**Der GOLDMANN ist Ihr Ansprechpartner für Goldankauf in Nienburg.**

**Der GOLDMANN GOLDANKAUF**  
Lange Straße 70 (gegenüber Netto)  
31582 Nienburg Tel. (0 50 21) 9 22 92 89  
Mo. – Fr. von 10 bis 17 Uhr und Sa. 10 – 13 Uhr geöffnet!

## Piraten-Kandidatin sammelt weitere Stütz-Unterschriften

Martina Broschei Sonnabend in Nienburg

**NIENBURG.** Am kommenden Sonnabend, 24. Juni, wird die Direktkandidatin der Piratenpartei zur Bundestagswahl, Martina Broschei, auf dem Wochenmarkt in Nienburg in Höhe „Woolworth“ von 8 bis etwa 12 Uhr einen Infostand zum Thema „Bedingungsloses Grundeinkommen“ veranstalten.

Bei dieser Gelegenheit sollen außerdem weitere Stützunterschriften gesammelt werden. Martina Broschei meint dazu: „Heute finden Frauen nur noch selten einen geeigneten Vollzeitjob, wenn sie sich entschließen, nach der Geburt wieder arbeiten zu wollen. Dazu gibt es nicht überall geeignete Kindergärten- bzw. Krippenplätze, so dass Frauen häufig gezwungen sind, eine Halbtags-tätigkeit anzunehmen. Die Gefahr

von Altersarmut ist also durchaus hoch, wenn Frauen sich entschließen, Kinder zu bekommen. Dazu kommen eine Menge Jobs in praktisch prekärer Beschäftigung trotz Vollzeitarbeit, weil man vom Lohn nicht leben geschweige denn eine Familie ernähren kann. Mit der Digitalisierung, die bereits begonnen hat, steht der Verlust von Millionen weiteren Arbeitsplätzen an und macht es unabdingbar, dass hier neue Systeme geschaffen werden und dies rechtzeitig genug. Auch die Einführung einer Roboter- und Maschinensteuer ist hierbei unabdingbar. Die Einführung eines BGE würde dazu führen, dass Menschen deutlich freier entscheiden könnten, welche Art von Tätigkeit sie machen möchten“, so Broschei. **DH**





**GUTEN TAG**  
EDDA  
HAGEBÖLLING  
LOKALREDAKTION

## Bahnchef Mehdorn

Merkwürdig. Seitdem Bahnchef Mehdorn nicht mehr Mehdorn heißt, gibt es kaum noch Kuriositäten zu erleben, wenn das rüstige Häkelkränzchen unterwegs ist an seinem Traditionswochenende im Juni. Natürlich mit der Bahn. Und möglichst mit Niedersachsenticket. Damit's länger dauert ;-)

Okay. Dieses Mal mussten die Damen schon am Vorabend etwas umdisponieren. Und dafür am nächsten Morgen noch früher aufstehen. Der Oberleitungsschaden zwischen Nienburg und Hannover war noch nicht behoben. Doch dann fuhr jeder Zug so wie er fahren sollte. Von genau dem Gleis, das angegeben war, und auch zu genau der Uhrzeit, die im Plan stand. Vorbei scheinen die Zeiten, an denen der Zug gar nicht erst kam oder der Wagen, in dem die reservierten Plätze sein sollten, gar nicht vorhanden war. Dafür hielt man auf dem Rückweg in Orten, denen die Damen eigentlich gar keinen Bahnhof zugetraut hätte: Diepholz, Barnstorf, Twistingen, Bassum, Syke, Kirchweyhe ...

Dass sich das Kränzchen jetzt dafür stark machen wird, dass der Zug von Nienburg nach Bremen künftig wieder in Rohrsen hält, versteht sich von selbst. Zum Glück ist dann aber doch noch ein kleines Malheur passiert: Chef-Reiseleiterin Angela hatte das Ticket für die Rückreise im Hotel vergessen. Die Zeit, vor Abfahrt des Zuges noch schnell dorthin zurückzuradeln, hätte nicht gereicht. Außerdem war der Fahrschein ohnehin längst entsorgt, wie die telefonische Nachfrage im Hotel ergab.

Dass das neue, quasi doppelt gekaufte Ticket Angela noch mindestens eine Extrarunde Sekt kosten wird, versteht sich von selbst ;-)

Apropos Sekt: In Nienburg läuft der Countdown für das Scheibenschießen. Immer am Montag nach Johanni wird der neue König ausgesprochen. Das Fest beginnt wie immer am Freitag davor. „Dass der Nienburger dabei unter sich bleiben will, ist überhaupt nicht so“, betonten Werner Siemann, Dr. Ralf Weghöft und Jürgen Folk am Freitag im Gespräch mit der HamS. Um diese Aussage zu untermauern, weisen sie darauf hin, dass es zum ersten Mal einen Wanderpokal für Auswärtige geben wird.

Ebenfalls ein Novum: die Innenstadt wird am Sonnabend zwischen Andacht um 17 Uhr und Zapfenstreichsignal um 23 Uhr zu einer kleinen Partymeile. Eine Bühne wird in Höhe des Schlüsseldienstes Kalusche und eine auf dem Kirchplatz aufgebaut.

Etwas Kuscheleger soll es am Freitag darauf beim Pellkartoffelessen zugehen. Die Tische und Bänke werden dieses Mal nur zwischen „da Vinci“ an der Langen Straße und dem Kirchplatz aufgestellt. Dafür wird dann auf drei Bühnen dafür gesorgt, dass der Matjes mit Musik noch besser schmeckt.

Apropos Johanni: Ist Ihnen auch gerade eingefallen, dass die Spargelzeit am Sonnabend endet?



Freuen sich aufs Scheibenschießen: Adjutant Dr. Ralf Weghöft, I. Premierleutnant Jürgen Folk und Capitän Werner Siemann (von links).

FOTO: HAGEBÖLLING

# „Es ist angerichtet“

Scheibenschießen erstmals mit Pokal für den besten auswärtigen Schützen und mit Party zwischen Andacht und Zapfenstreich

VON EDDA HAGEBÖLLING

**NIENBURG.** Beim Thema Scheibenschießen landen sie eigentlich immer, wenn sie zusammenkommen. Und auch bei der Frage, ob das Angebot dieses großen Nienburger Traditionsfestes noch zeitgemäß ist. Im Gespräch mit der HARKE am Sonntag berichten Blaue Garde-Capitän Werner Siemann, Adjutant Dr. Ralf Weghöft und I. Premierleutnant Jürgen Folk was sich alles ändern wird beim Scheibenschießen 2017. „Natürlich sind wir nach wie vor überzeugt, dass unser Scheibenschießen immer noch den Nerv der Menschen trifft, die in unserer Stadt leben, doch hin und wieder müssen wir an den Stellschrauben drehen“, schicken die drei ihren Ausführungen vorweg.

Richtig „gedreht“ haben die Organisatoren am Sonnabendabend. Um die Zeit zwischen der Andacht mit Superintendent Martin Lechler um 17 Uhr in St. Martin und dem Zapfenstreichsignal vom Turm des Nienburger Rathauses um 23 Uhr mit Leben zu füllen, soll sich der Bereich um Kirche und Rathaus in eine kleine Partymeile verwandeln. Auf den Bühnen auf dem Kirchplatz und in Höhe des Schlüsseldienstes von Andreas Kalusche sorgen zum einen eine Brass- und eine Rock- und Country-Band für gute Laune, zum anderen

werden sich auch die Spielmannszüge Erichshagen-Wölpe, Holtorf und Nienburg ein Stelldichein geben.

Dass an diesem Abend das Offiziers- und Unteroffizierscorps zusammen mit den Trommlern und Pfeifern und der Kapelle Lüdecke aus Steyerberg ebenfalls ihr Bestes geben, versteht sich von selbst. Nach dem Zapfenstreich geht es mit der Classic-Rockband „United Four“ auf dem Kirchplatz weiter. Für das leibliche Wohl ist am Sonnabend mit Bier, Wein, Prosecco, Cocktails und anderen Leckereien gesorgt.

Ein weiteres Novum: Am Montag wird neben dem Scheibenkönig erstmals auch der Pokal für den besten auswärtigen Schützen ausgeschossen. „Damit wollen wir deutlich signalisieren, dass uns alle willkommen sind“, so Werner Siemann. Und ergänzt: „Mit auswärtig ist sowohl der ehemalige Nienburger gemeint, den es nach München verschlagen hat, als auch der Steimbker oder der Markloher.“

Richtig viel Spaß versprechen sich Siemann, Weghöft und Folk von einer weiteren Neuerung. Nach dem Vorbild der Altvorderen soll am Montag auch ein Vogelschießen stattfinden. Wer den Papagei aus Stoff am besten trifft, erhält ein 50-Liter-Fass, dem Zweiten und Dritten winken 30 beziehungsweise 20 Liter. Musikalisch bereichert

wird der Ausmarsch am Montag mit seinen rund 550 Ausmarschierern und den rund 200 Musikern erstmals durch die „Bückeburger Jäger“.

Nicht gerüttelt werden soll am Scheibenschießen-Auftakt am Freitagabend. „Die Veranstaltung auf dem Scheibenplatz ist ja quasi die Keimzelle dieses Festes. Mit den Ortsteilen und Vereinen zu feiern und um den Stadtpokal zu schießen ist immer sehr schön“, so Capitän Werner Siemann.

Das Kinderfest – dieses Mal mit Kinder-Musiker Heiner Rusche – findet nach wie vor am Sonntag auf dem Scheibenplatz statt. Und auch das vor einigen Jahren vom Mittwoch auf den Freitag verlegte Pellkartoffelessen findet unverändert am Freitag statt. Die Tische und Bänke werden zwischen dem „da Vinci“ an der Langen Straße und dem Kirchplatz aufgestellt. An diesem Abend soll auf insgesamt drei Bühnen dafür gesorgt werden, dass der Fisch noch besser schmeckt.

Zusätzlichen Erfolg versprechen sich Folk & Co. auch von der Ausweitung der Werbung. Mit Motiven vom Scheibenschießen wird schon seit Wochen sowohl an den Straßenrändern als auch auf Facebook für das Fest mit seiner über 600-jährigen Tradition geworben.

„Es ist angerichtet. Seien Sie uns willkommen“, so Capitän Siemann abschließend.



## Willkommen zum Nienburger Scheibenschießen!



23. bis 30. Juni 2017

**Freitag auf dem Scheibenplatz**  
FASSANSTICH MIT DEN ORTSTEILEN  
Stadtpokal • König der Könige

**Samstag in der Altstadt**  
ANDACHT + ZAPFENSTREICH  
Partymeile Marktplatz + Kirchplatz

**Sonntag auf dem Scheibenplatz**  
KINDERBELUSTIGUNG

**Montag – Ausmarsch zum Scheibenplatz**  
NIENBURGER SCHEIBENSCHIESSEN  
Ausschießen des Scheibenkönigs

**Freitag in der Altstadt**  
PELLKARTOFFEL-ESSEN  
Partymeile Marktplatz + Kirchplatz

[www.scheibenschiessen.de](http://www.scheibenschiessen.de)

### IN KÜRZE

#### Libellen: Elegante Flieger am Wasser

**NIENBURG.** Am kommenden Sonntag, 25. Juni, führt der Bund für Umwelt und Naturschutz (BUND) zu den Libellen in der Nienburger Marsch. Auf einer zweibis dreistündigen Wanderung an der Rolle, am Düsteren See und an den Nienburger Gruben können alle die heimische Libellenarten kennenlernen. Die Wanderung ist auch für Kinder gut geeignet. Treffpunkte sind um 14.45 Uhr das Umweltzentrum Nienburg, Stettiner Straße 2A, und um 15 Uhr der Parkplatz am Kieselsee „Die Rolle“. Die Leitung haben Erk Dallmeyer, Lothar Gerner und Anja Thijsen. *DH*

**SEHEN & HÖREN. Hören... schafft Frei(n)de**

- kostenloser Hörtest
- passgenaue Hörlösungen

**Andreas Pröttsch**  
AUGENOPTIKER- UND HÖRGERÄTEAKUSTIKER-MEISTER  
WILHELMSTRASSE 21  
31582 NIENBURG · 0 50 21/21 31

## 1535 neue Apartments in Jahreshälfte Zwei: WirtschaftsHaus AG kündigt Produktoffensive an

**GARBSEN.** Die WirtschaftsHaus AG reagiert auf die beständig wachsende Nachfrage mit einer großangelegten Produktoffensive. Allein in 2017 wird das Unternehmen dafür bundesweit noch rund 1535 Pflegeapartments in den eigenen Vertrieb überführen. 12 weitere Pflegeeinrichtungen, Bestandsimmobilien wie Neubauten, hat das Unternehmen dazu nach erfolgreich durchgeführten Vorabanalysen in das eigene Portfolio aufgenommen. Sie verteilen sich auf Standorte in Schleswig-Holstein, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg.

Auch 2018 will das Unternehmen, das aktuell bundesweit über 400 Mitarbeiter beschäftigt, diese Strategie weiter ausbauen. Laut Pawils befinden sich dafür bundesweit schon jetzt rund 1000 weitere Apartments, verteilt auf acht neue Pflegeeinrichtungen, in der finalen Planungsphase. „Kontinuität bedeutet für uns auch, dass wir unsere ambitionierten Ziele bestätigen. Wir wissen,



Vertriebsvorstand Sandro Pawils befindet sich mit der WirtschaftsHaus AG auf Wachstumskurs.

dass dies nur mit modernen und qualitativ ausgezeichneten Pflegeeinrichtungen funktioniert. Sie sind unser Garant für ein exzellentes Produkt.“

#### Über die WirtschaftsHaus AG:

Die WirtschaftsHaus AG ist ein bankenunabhängiger Vollanbieter von Pflegeimmobilien. Sie entwickelt, baut, betreibt und verwaltet Seniorenzentren im gesamten Bundesgebiet. Das vorrangige Unternehmensziel der WirtschaftsHaus AG ist dabei, den Markt der Pflegeimmobilien als Kapitalanlage für Privatkunden zu erschließen. Mit ca. 6200 Kunden, 8400 verkauften Einheiten und einem platzierten Volumen von über einer Milliarde Euro ist die WirtschaftsHaus AG der führende Produktlieferant für real aufgeteilte Sachwertinvestitionen.





Viel los war am Dienstag beim Begegnungs-Café von St. Martin. Themen waren das Sommerprogramm für Ehrenamtliche und Geflüchtete (siehe nebenstehende Übersicht) und die finanzielle Unterstützung der Arbeit mit Geflüchteten durch den DGB.

FOTO: CJD

## Angebote für Ehrenamtliche und Geflüchtete

**NIENBURG.** In den Sommerferien gibt es für Ehrenamtliche und Geflüchtete ein kleines Sommerprogramm. Geplant sind folgende Aktivitäten:

- 4. Juli: Grillen im Stadtgarten der Diakonie beim „Wesserschloßchen“ in Nienburg; alternativ: Nienburger Kulturwerk.
  - 8. Juli: Ausflug nach Bremerhaven mit Besuch des Auswandererhauses und des Zoos am Meer (Ausgebucht Einzelanmeldung nur noch nach Absprache)
  - 18. Juli: Freibad Holtorf mit Picknick
  - 26. Juli: Sommerfest im Heuhotel in Schwingen mit Schifffahrt ab Nienburg.
  - 2. August: Afrikanischer Tag in Erichshagen
  - 5. August: Sommerfest im Liebenauer Scheunenviertel
- Anmeldungen für die Fahrt nach Bremerhaven und das Sommerfest Schwingen werden im Begegnungs-Café St. Martin oder per E-Mail an [almut.birkenstock-koll@evl-ka.de](mailto:almut.birkenstock-koll@evl-ka.de) und [heike.schopp@cjd.de](mailto:heike.schopp@cjd.de) entgegengenommen. *DH*

# Ideen für den Sommer, Geld vom DGB

CJD-Projekt „Willkommen in Nienburg“ / Heute: Das jüngste Treffen im Begegnungs-Café von St. Martin

VON CESAR NASSER

**NIENBURG.** Am Dienstag war im Kulturwerk jede Menge los. Es wurden Listen beschrieben, Geldscheine wechselten die Besitzer, die Menschen waren in fröhlicher Stimmung. Der Grund dafür war das Sommerprogramm für Ehrenamtliche und Geflüchtete im Kirchenkreis Nienburg, das von Almut Birkenstock vorgestellt wurde.

So gibt es unter anderem die Möglichkeit, an einem Ausflug nach Bremerhaven (Auswandererhaus/Zoo am Meer) am 8. Juli teilzunehmen. Für diesen Termin wurden gestern die Anmeldungen bereits entgegengenommen, es gibt noch wenige Restplätze. Ein weiteres Highlight ist am 26. Juli das Sommerfest mit Schifffahrt nach Schwingen. Alle anderen Angebote siehe beige-farbigem Kasten.

Besuch bekam das Begegnungscafé von Karim Iraki und Mitgliedern von Flüchtlingen helfen Flüchtlingen. Diese Gruppe hilft schon seit Jahren dem DGB bei der 1. Maikundgebung im Quaet-Faslem-Garten in Nienburg

أفكار البرنامج الصيفي والدعم المالي من اتحاد نقابة العمال في مقهى "سانت مارتن"

عُقد اللقاء الثقافي الاجتماعي في مقهى سانت مارتن نينبورغ لهذا الأسبوع بحضور عدد كبير من اللاجئين والألمان لتبادل الأحاديث والتجارب الاجتماعية والثقافية، ليتحول اللقاء يوماً بعد يوم لتجربة اندماج ناجحة للجميع.

تجسدت تجربة الاندماج والعمل التطوعي المثمر والبناء من خلال مجموعة من اللاجئين بقيادة السيد كريم عراقي تحت مسمى "لاجئون لمساعدة اللاجئين في نينبورغ"، حيث قامت هذه المجموعة ببيع الطعام في عيد العمال في ١ أيار ٢٠١٧ وبرعاية نقابة العمال الألماني. مجموعة لاجئون لمساعدة اللاجئين قدمت كامل المبلغ ك تبرع لثلاث مؤسسات تهتم برعاية اللاجئين وهي مؤسسة لبييناو تساعد السيد الأوركي غراش 205 يورو. وكنيسة سان مارتن في مقهى اللقاء السيد فلغريد مولان 210 يورو، وكنيسة كونفيرنوس في إيركسهاغن ورشة الدرجات الهوائية للاجئين السيد بيا ريشاردز 205 يورو.

تم قبول التبرعات بكل سرور من الجهات الثلاث وأعربوا عن شكرهم للعمل التطوعي الذي قامت به المجموعة المانحة كون هذه المبالغ ستساهم في استمرارية الخدمات المقدمة

كما عبر جميع الحضور عن امتنانهم وشكرهم لمجموعة "لاجئون لمساعدة اللاجئين في نينبورغ" بقيادة السيد كريم عراقي وأبدوا أجاوبهم بالتجربة المميزة التي يقومون بها.

يقام اللقاء الثقافي الاجتماعي يوم الثلاثاء من كل أسبوع في مقهى سانت مارتن نينبورغ

كما تقدم لكم البرنامج الصيفي للمتطوعين واللاجئين في مدينة نينبورغ ومحيطها

1- حفل مشاوي في حديقة المدينة يوم الثلاثاء 4 يوليو

"في حال سوء الأحوال الجوية بذلك سيكون اللقاء في مقهى سانت مارتن نينبورغ"

2- رحلة إلى بريماهان في 8 يوليو

وتتكون من جزئين: زيارة إلى مركز الهجرة أو زيارة إلى حديقة حيوان البحر

18 يوليو "مدفوع" 3 -Holtorf- نزهة في المسبح المفتوح في

4- حفلة السيف على متن سفينة سياحية 26 يوليو

يرجى التسجيل في اللقاء الثقافي المقهى سانت مارتن في كل يوم الثلاثاء أو عن طريق البريد الإلكتروني [heike.schopp@cjd.de](mailto:heike.schopp@cjd.de) - [almut.birkenstock-koll@evl-ka.de](mailto:almut.birkenstock-koll@evl-ka.de)

sowohl beim Auf- und Abbau, als auch beim Essen- und Kuchen Verkauf.

Der Erlös aus dieser Veranstaltung soll nun der Arbeit mit Geflüchteten Menschen zugutekommen.

Überreicht wurden an „Liebenau hilft“, vertreten durch Ulrike Granich, und an das Begegnungscafé Corvinus und die Fahrradwerkwerkstatt Erichshagen, vertreten durch Pia Richarz, je 205 Euro.

Für das Begegnungscafé St. Martin nahmen Wilfried Möhlmann und Almut Birkenstock-Koll 210 Euro entgegen. Diese Geldspenden wurden gerne entgegengenommen, sichern sie doch die Möglichkeit weiterhin Aktivitäten durchzuführen.

Am kommenden Dienstag, 20. Juni, findet das St.-Martin-Begegnungs-Café wie immer um 16 Uhr im Kulturwerk statt. Alle sind herzlich eingeladen, Hosam wird eine Suppe kochen.

➔ Dieser Beitrag ist Bestandteil des CJD-Projekts „Willkommen in Nienburg“, das vom Bundesamt für Migration gefördert und von der HARKE am Sonntag begleitet wird.

## IN KÜRZE

### Waschmaschinen und Hausrat

**NIENBURG.** Die Beratungsstelle WohnWege des Vereins Herberge zur Heimat sucht für Wohnungsnotfälle gebrauchsfähige Waschmaschinen und Hausrat – insbesondere Töpfe. Wer helfen will, kann sich bei Fundus Depot unter der Rufnummer 05021/921660 melden. Die Spenden können kostenlos abgeholt oder von 9.30 Uhr bis 18 Uhr (sonnabends bis 14 Uhr) direkt in der Ziegelkampstraße 26 in Nienburg abgegeben werden. Sollten Sachspenden von WohnWege nicht benötigt werden, sollen diese für die gemeinnützigen Zwecke von Fundus Verwendung finden. Eine Spende für die Beratungsstelle WohnWege ist auch über IBAN DE 65 256 501 06 0036 10 03 52 möglich. *DH*

[www.HamS-Online.de](http://www.HamS-Online.de)

### WiM 2017 wird immer größer

**MARKLOHE.** Wegen der großen Nachfrage wird die WiM 2017, die Erlebnis- und Infomesse des Gewerbevereins Marklohe am 9. und 10. September im Gewerbegebiet Marklohe-Lemke, größer als zur WiM 2015. Die bis jetzt geplanten Flächen sind komplett belegt. Aber es bestehen weitere Anfragen. Zur Attraktivitätssteigerung und um kurzentschlossenen Bewerbern nicht absagen zu müssen, haben die Organisatoren sich jetzt entschlossen, zu erweitern. Damit die entsprechend notwendige Zeltvergrößerung in Auftrag gegeben werden kann, bitten die Veranstalter die Unternehmen, die sich auch noch präsentieren möchten, bis zum kommenden Freitag, 23. Juni, ihre Anmeldung einzureichen. Informationen dazu erteilen Friedrich Kruse, Telefon (0 50 21) 26 37, und Michael Haller, Telefon (0 50 21) 8 95 26 65.

[www.gewerbeverein-marklohe.de](http://www.gewerbeverein-marklohe.de)

# Über die Auswirkungen von Flucht auf die Familie

Informationsveranstaltung für Ehrenamtliche und Geflüchtete mit Anuschka Abutalebi am 22. Juni in Bücken

**LANDKREIS.** Wie verlaufen Integrationsprozesse innerhalb und außerhalb der Familie von Geflüchteten und welchen Einfluss haben die Religion und die Vorstellungen von Geschlechterrollen? Diesen Fragen wird die Referentin Anuschka Abutalebi bei der Veranstaltung „Kulturschock – Auswirkungen der Flucht auf die Familie“ nachgehen und mögliche Erwartungen von Ehrenamtlichen näher beleuchten und hinterfragen.

Nach einem einführenden Vortrag bleibt Zeit für Nachfragen und Diskussion. Die Veranstaltung findet am 22.

Juni um 17.30 Uhr im Landgasthaus Thöle, Hoyaer Straße 33, in Bücken statt.

Ehrenamtliche von Geflüchteten und Zugewanderten tauschen sich immer wieder über die Auswirkungen der Flucht auf das Familiengefüge auf den regelmäßig angebotenen Stammtischen des Fachdienstes Migration und Teilhabe aus.

„Das Ankommen in Deutschland ist für viele Familien mit einem Kulturschock verbunden und hat Einfluss auf die gesamte Familienstruktur“, sagt Claudia Eckhardt vom Fachdienst Migration und Teilhabe bei der



Anuschka Abutalebi berichtet am Freitag über die Auswirkungen von Flucht auf die Familie.

Verwaltung des Landkreises Nienburg.

„Insbesondere die gesellschaftliche Rolle von Männern und Frauen wird in Deutschland in Frage gestellt“, ergänzt ihre Kollegin und Mitorganisatorin des Infoabends, Freya Lask.

Die Referentin des Abends, Anuschka Abutalebi, ist als Sozialpädagogin und Interkulturelle Trainerin Mitarbeiterin der neuen niedersächsischen Bildungs- und Beratungsstelle „G mit Niedersachsen – Geschlechtergleichstellung in Zeiten des gesellschaftlichen Wandels“. Das Projekt unter der Träger-

schaft des VNB ist vom Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung vor dem Hintergrund der laufenden Migrationsbewegungen mit dem Ziel eingerichtet worden, die grundgesetzlich verankerte Gleichstellung der Geschlechter und die geschlechtergerechte Teilhabe an gesellschaftlichen Prozessen zu fördern.

➔ Interessierte werden um Anmeldung unter [integration@kreis-ni.de](mailto:integration@kreis-ni.de) gebeten. Telefonische Nachfragen beantworten Claudia Eckhardt unter 0 50 21/9 67-6 06 und Freya Lask unter 0 50 21/9 67-6 89.



# Stadtgarten an der Weser eröffnet

Ein Ort ohne Zäune und ohne Mauern: Diakonisches Werk lädt zum gemeinschaftlichen Gärtnern ein

VON EDDA HAGEBÖLLING

**NIENBURG.** Als einen Ort, der keine Zäune und keine Mauern kennt, bezeichnete Martin Lechler, Superintendent für den Kirchenkreis Nienburg, das neueste Projekt des Diakonischen Werks. An der Weser unweit des „Weserschlößchens“ wurde am Freitagnachmittag der Stadtgarten eröffnet. Hinter dem Stadtgarten steckt wie berichtet die Idee, einen öffentlichen Ort zu schaffen, an dem gemeinschaftlich gesät und geerntet und zwanglos verweilt werden kann. Entsprechend rief Lechler Einheimische wie Zugezogene bei der Eröffnung dazu auf, von den Möglichkeiten, die der Stadtgarten bietet, gerne Gebrauch zu machen. Und so ganz nebenbei einen Beitrag zur Bewahrung der Schöpfung zu leisten.

Marion Schaper, Geschäftsführerin des Diakonischen Werks im Kirchenkreis Nienburg und zugleich Ideengeberin, hatte eingangs erläutert, wie es zu der Entstehung des Stadtgartens gekommen ist. Mit dem Stadtgarten würden ihren Angaben zufolge gleich zwei Wünsche erfüllt: einen Ort der Begegnung in so prominenter Lage zu schaffen und gleichzeitig dazu beitragen, dass die sogenannten Sitzterrassen, die bis dato ein eher stiefmütterliches Dasein fristeten, ein wenig aufzuwerten.

Diesen Ball griff auch Nienburgs Bürgermeister Henning Onkes auf. Onkes dankte dem Diakonischen Werk für dessen Engagement und räumte ein, dass man sich vonseiten der Stadt in der Tat noch viel, viel mehr zur Weser hinwenden müsse.

Stadtgarten-Projektleiterin ist Janna Kunz. Aus ihrem Studium weiß sie, dass die Gemeinschaftsgärten ihren



Marion Schaper (Zweite von rechts) am Freitagnachmittag bei der offiziellen Eröffnung des neuen Stadtgartens.



Sich begegnen im Stadtgarten. Darüber würden sich Diakonie-Geschäftsführerin Marion Schaper (links) und Projektleiterin Janna Kunz (rechts) sehr freuen.

FOTOS: HAGEBÖLLING

Ursprung in den USA hatten. In New York habe man sich bereits 1996 zusammengetan, um Brachflächen zu gestalten, Stadtteile aufzuwerten und – vor allem – gemeinsam zu gärtnern. Die Projektleiterin lud unter anderem zu folgenden Aktionen ein:

- 22. Juli, 14 Uhr: Bau weiterer Pflanzkästen
- 27. Juli, 15 Uhr: Siebdruck-Workshop
- 9. August, 19 Uhr: Märchenabend mit Heinrich Benjes.

Vor Ort ist Janna Kunz immer mittwochs von 10 bis 12 Uhr und donnerstags von 16 bis 18 Uhr. Zu erreichen ist sie außerdem unter Telefon 0170/2103354 oder per E-Mail unter janna.kunz@evlka.de.

Möglich wird das Projekt „Stadtgarten“ im Wesentlichen durch die Förderung der „Glücksspirale“.

## IN KÜRZE

### „Die Samtgemeinde Heemsen radelt“

**DRAKENBURG/HEEMSEN.** Am heutigen Sonntag laden die Kirchengemeinde Drakenburg-Heemsen und der Gewerbeverein gemeinsam ein zu „Die Samtgemeinde Heemsen radelt“. Nachdem sich die ersten bereits ab 8 Uhr im „Bowlero“ bei einem gemeinsamen Frühstück stärken konnten, treffen sich alle um 10 Uhr in der Heemser Kirche zu einer Anacht. Anschließend werden die Firma Schrader in Heemsen, die Kirche in Drakenburg und die Firma AGT, ebenfalls Drakenburg, angesteuert. Überall erfahren die Radler Interessantes und Wissenswertes über das Unternehmen beziehungsweise das Gotteshaus. Endstation ist wie immer das Erdbeerfest rund um die Alte Schule in Rohrsen. Einen kleinen Mittags-Imbiss wird es ebenfalls in Rohrsen geben. *DH*

www.

**HamS-Online.de**

### Heute Erdbeerfest in Rohrsen

**ROHRSEN.** Zum zwölften Mal lädt der Förderverein Alte Schule Rohrsen in Zusammenarbeit mit örtlichen Vereinen am heutigen Sonntag ab 14 Uhr zum Erdbeerfest ein. Zum Kaffee gibt es Erdbeerkuchen und Erdbeertorten in vielen Variationen. Besondere Spezialitäten sind ebenfalls im Angebot. Für die kleinen Besucher lassen die im Garten stehenden Spielgeräte keine Langeweile aufkommen. Bei einem Erdbeerquiz sind wieder wertvolle Preise zu gewinnen. Für Musik sorgt ab 14.30 Uhr die Blaskapelle aus Haßbergen. Auch deren neu gegründete Junior-Blaskapelle wird voraussichtlich zum Einsatz kommen. *DH*

### Dorferneuerung in Rohrsen

**ROHRSEN.** Am morgigen Montag, 19. Juni, findet um 19 Uhr in der Alten Schule in Rohrsen eine öffentliche Informationsveranstaltung zum Thema Dorferneuerung statt. Der Arbeitskreis stellt zusammen mit Planer Paus die bisher gesammelten Ideen vor. Außerdem wird das Prozedere für öffentliche und private Maßnahmen erläutert. Auch aus diesem Grund sind alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner Rohrsens vielmals willkommen. *DH*

# Ehemals Reichsbund, heute Sozialverband

SoVD-Kreisverband feiert sein 70-jähriges Bestehen in Nienburgs Rathaus mit einem Programm für Alt und Jung

**LANDKREIS.** Der Sozialverband Deutschland, ehemals Reichsbund, wurde vor 100 Jahren gegründet. Der Kreisverband Nienburg kann auf eine 70-jährige Geschichte zurückblicken. Der SoVD hat über 560 000 Mitglieder in zwölf Landesverbänden. Der Kreisverband Nienburg zählt über 5 000 Mitglieder in 15 Ortsverbänden.

Am morgigen Montag, 19.

Juni, wird das Jubiläum des SoVD-Kreisverbandes Nienburg ab 10 Uhr im Nienburger Rathaus gefeiert.

Eröffnet wird die Veranstaltung durch die 1. Kreisvorsitzende Ingelore Sudmeier.

Es folgen die Grußworte der Gäste: Nienburgs Bürgermeister Henning Onkes, Erster Kreisrat Thomas Klein, Bundestagsabgeordneter

Maik Beermann, Landtagsabgeordneter Grant Hendrik Tonne sowie der Landesprespresprecher des SoVD-Niedersachsen, Matthias Büsching. Weitere Gäste sind Vertreter des Stadtrates, Kreispartei, andere Organisationen, der SoVD-Kreisvorstand und SoVD-Ortsvorsitzende

Nach den Grußworten stehen am dem Programm: ge-

meinsamer Gang durch die große SoVD-Ausstellung, verschiedene Kinderaktionen durch die Frauen (Ausschuss und Frauensprecherrinnen), ein SoVD- und Nienburg-Quiz (Fragen aus der Ausstellung) mit kleinen Gewinnen sowie ein selbst entworfenes Würfelspiel „100 Jahre SoVD/70 Jahre Kreisverband Nienburg“ mit kleinen Gewinnen.

Ab 15 Uhr gibt es eine kostenlose Sozialberatung durch Ayse Eker, Geschäftsstellenleiterin des SoVD-Beratungszentrums Nienburg. Die Gewinne werden um 16.30 Uhr gezogen.

Die große SoVD-Ausstellung im Vestibül des Nienburger Rathauses ist vom 19. bis zum 26. Juni täglich von 8 bis 17 Uhr zu sehen.

Unser Party-Service für je 10 Personen

<b>Süchtings Hochzeitssuppe</b> m. Eierstich, Mett(k)öschchen, Nudeln, Geflügelfleisch, Blumenkohl	45,-	<b>Hähnchenbrust</b> natur, in Zwiebel-Sahnesauce, Kartoffeltaschen, Karottensalat	79,-	<b>70er-Jahre-Büfett</b> Currywurst, Schaschlik, Mini-Frikadellen, kleine Wiener, Nudel- und Kartoffelsalat, Th. Mett, Käse, gefüllte Eier, Partybrötchen, Butter, Nachtisch	119,-
<b>Süchtings Saunasuppe</b> mit Tomaten, Mett, Paprika, Zwiebeln, Sahne, Käse, Kaviarbröt	45,-	<b>20 kleine Schnitzel</b> mit Pilzen, Zwiebeln und Käse überbacken, Kartoffelgratin, Bohnensalat	79,-	<b>Süchtings Grillplatte</b> Nackensteak, Koteletts, Bratwurst, Krakauer, Kartoffel- u. Nudelsalat, Krautsalat (zum Selbergrillen)	69,-
<b>Gem. Hähppchenplatte auf Brot</b> mit Käse, Kasseler, Schinken, Mettwurst, Thüringer Mett, Hackbällchen, kleine Schnitzel, Jagdwurst	49,-	<b>Schweinefiletspieße</b> in Paprikasauce, Djuvecreis, Krautsalat	85,-	<b>Süchtings Schlemmerplatte</b> Putensteak, Filetspieß, Bratwurst, Schinkenwurst, Kartoffelsalat, bayr. Kartoffelsalat, Rohkost/Dressing (zum Selbergrillen)	79,-
<b>Currywursttopf</b> in Tomatencurrysauce, Ofenkartoffeln, Krautsalat	69,-	<b>Schweinefiletmedaillons</b> in Rahmsauce, Kartoffelgratin, Erbsen und Möhren	85,-	<b>20 Schaschlik</b> in Paprikasauce, Ofenkartoffeln oder Kartoffelsalat, Krautsalat	79,-
<b>Knusprige Schweinshaxe</b> Sauerkraut oder Krautsalat, Kartoffelbrei oder Kaviarbröt	75,-	<b>»Kalt-warmes Büfett«</b> warmer Kasseler Braten, Schnitzel, Mettbällchen, Mettwurst-Schinkenplatte, Kartoffel-, Nudel-, Karottensalat, Brot, Butter	89,-	<b>20 Hähnchenschnitzel</b> Cocktailsauce, Reisgemüsepfanne	79,-
<b>Party-Knüller</b> 10 kl. Schnitzel, 10 Schaschlik in Currysauc, 10 Frikadellen, Pellkartoffelsalat mit Ei, Bohnensalat f. 10 Pers.	75,-	<b>Gyrosteller</b> Pflanzgyros, Cevapcici, Roter Reis, Zaziki, Krautsalat, Peperoni, Zwiebelringe	89,-	<b>Gyros überbacken</b> in Rotweinsauce, Butterreis, Krautsalat	85,-
<b>Sahnegeschnetzeltes</b> Reis oder Kartoffeln oder Spätzle, Bohnen- und Krautsalat	79,-	<b>Sommerbüfett</b> Hähnchenkeule, Hähnchenschnitzel, Lammbraten, Kartoffelgratin, Kartoffelsalat, Bohnensalat, Florida-Krautsalat, belegte Brote	99,-		
<b>Krustenbraten oder Spanferkel</b> Bratenstücke im Ganzen, Krautsalat oder Sauerkraut, Kartoffelbrei oder Brot	79,-				

**Wir bitten um 2 bis 3 Tage Vorbestellung. Außerhalb Liebenau + Liebenauer Heide Service-Bring-Dienst 7,50 €**

**Partyservice 2017**  
Täglich Mo.–Sa. 8.00–19.00 Uhr  
So. 8.00–13.00 Uhr  
Sa., 8.7.2017 8.00–12.00 Uhr  
So., 9.7.2017 8.00–12.00 Uhr

„Arkenberger Spargelgemüse“, Kartoffeln, Bauernschinken, kl. Schweine- oder Hähnchenschnitzel **119,-**

**Hubertusbraten 89,-**  
**Prinzenbraten 89,-**  
20 kl. S.-Rouladen **79,-**  
20 kl. R.-Rouladen **89,-**  
Jeweils mit Beilagen nach Wahl: Kartoffeln oder Spätzle, Rotkohl, Rosenkohl, Butterbohnen, Bohnensalat, Krautsalat oder Rotkohlsalat.

**Warmes Mittagessen:**  
Mo.: 2 Currywürste  
Currysauc, Ofenkartoffeln **4,50**  
Di.: **Paprika-Zwiebelgulasch**  
Kartoffeln, Gewürzgurke **5,00**  
Mi.: **Matjes**, Hausfrauensauce, Pellkartoffeln **5,00**  
Do.: **Schnitzel „Milano“**  
Makkaroni, Tomatensauce, Salat **5,00**  
Fr.: **Jägerhackbraten**  
Kartoffelstampf, Sauce, Rosenkohl **5,00**  
Sa.: **Hochzeitssuppe**  
2 kl. Wiener Würstchen **4,00**

**Täglich von 11–13 Uhr und 17–18 Uhr**  
Currywurst, Hähnchenschnitzel, Paprikaschnitzel, Schweinshaxe

**Unsere Wochenangebote vom 19.6. bis 24.6.2017:**

**Wochenknüller 20 kl. Hähnchenschnitzel 49,-**  
mit Sauce nach Wahl nur Abholung

**Frisches Th. Mett 65,-** 100 g  
**10 Bratwürste 6,99** Paket  
**Minutensteaks 89,-** 100 g  
**Salami 1,29** 100 g  
**Paprika-Zwiebelgulasch 59,-** 100 g  
**Bierschinken 89,-** 100 g  
**Versch. Grillwürstchen 4,99** gefüllt, 100 g Paket

**Sommermenü 1 139,-**  
Hochzeitssuppe, Schweinefilet, Hähnchenbrust, Kartoffeln, Kaisergemüse, Karottensalat, Nachtisch

**Sommermenü 2 139,-**  
Rindfleischsuppe, Schweine- u. Rinderrouladen, Rotkohl, Kartoffeln, Krautsalat, Nachtisch

**Sommermenü 3 139,-**  
Tomatensuppe, Hähnchenschnitzel, Schmorbraten, Erbsen und Möhren, Kartoffeln, Bohnensalat, Nachtisch

**Fleischerei Süchting**  
Liebenau ☎ (050 23) 539 • www.fleischerei-suechting.de



## Kultur in der Region

So., 18. Juni: Gantztägige Kaffkieker-Fahrten mit der Museumbahn. Fahrten ab Hoya durch die Natur zwischen Weser und Hache. Abfahrzeiten: [www.kaffkieker.de](http://www.kaffkieker.de).

Sonntag, 12 – 17 Uhr: Sommerlust & Landvergnügen. Ländliches Sommerfest im Schönsinn in Husum. Plaudern, Entdecken und Genießen mit Feinkost, Seifen, Blumen und nostalgische Gartenaccessoires.

Sonntag, 14 Uhr: Entdeckerstunde im Dino-Park. Live-Schaupräparation von echten Mammutknochen und anderen eiszeitlichen Tieren im Dinopark Münchehagen. Bestimmung von mitgebrachten Fossilien.

Sonntag, 18 Uhr: Freude schöner Götterfunke, St. Martinskirche zu Nienburg. Beethoven's 9. Sinfonie in großer Besetzung, mit Solisten, fünf Chöre aus der Region und dem Jungen Philharmonischen Orchester Niedersachsen. Dirigent: Christian Scheel, Kirchenkreis Nienburg. Tickets: [www.theater.nienburg.de](http://www.theater.nienburg.de).

Sonntag, 18 Uhr: Abendserenade in Bücken. Die Posaunenchor aus Wietzen und Bücken blasen auf dem Marktplatz unter den Linden ihre Abendserenade. Mit Landesposaunenwart Christian Fuchs aus Melle erklingen Melodien aus England und der Welt.

Dienstag, 20. Juni, 11 bis 18 Uhr: Cuba – Fotoausstellung. Bad Rehburg. Romantik. Rolf Fischer zeigt in seinen Schwarz-Weiß-Fotografien die Menschen Kubas.

Mittwoch, 21. Juni, 18 Uhr: Boule-Stadt-Meisterschaft in Petershagen. Die Kugeln rollen auf der Anlage am Eldager Dorfgemeinschaftshaus.

Freitag, 23. Juni, 17 Uhr: Aufget(f)ischt – Großes Matjesessen in Petershagen. Petershäger Vereine laden zu einem Matjesessen auf der Mündener Straße und vor dem Alten Amtsgericht ein. Live-Musik von der „Woaterkant“.

Samstag, 24. Juni, 10 bis 14 Uhr: 24. Ferienpass Kinderflohmarkt, Nienburg, rund um den Posthof. Verkaufen dürfen nur Kinder bis 14 Jahre, Tische oder Decken sind mitzubringen, keine Voranmeldung notwendig. Bei Regen findet der Verkauf im Jugendhaus am Mühlenortsweg statt.

Sonntag, 25. Juni, 14 bis 17 Uhr: Museumstag im Heringsfängermuseum Petershagen-Heimsen.

Sonntag, 25. Juni, 17 Uhr: Mozart – Klavierkonzert mit Carmen Daniela, Steyerberg-Rießen, Altes Pfarrhaus. [www.kulturimpuls-steyerberg.de](http://www.kulturimpuls-steyerberg.de).

Sonntag, 25. Juni, 17.30 Uhr: Glockenrein und International – Konzert, Loccum, Kloster. 80 Glöckner mit 300 Handglocken läuten in der Klosterkirche. Gemeinsames Konzert mit Handglöcknern aus den USA, Kanada, Estland, Puerto Rico und dem Handglockenchor Wiedensahl. DH

[www.Mittelweser-events.de](http://www.Mittelweser-events.de)



Erste Probenarbeiten für den Kurzfilm bei „sputnike im cjd“.

FOTO: SPUTNIKE IM CJD

# „sputnike“ ist auf der Suche

Film- und Theaterprojekt startet / Drehbeginn zu Ferienanfang

NIENBURG. „sputnike im cjd“, bekannt durch seine in Eigenregie produzierten Musicals und Bühnenshows wie etwa „handy-cap“, wagt sich jetzt auf ein neues Terrain. Dank der Unterstützung durch das Niedersächsische Ministerium für Wissenschaft und Kultur, des Weser-Aller-Bündnisses für Demokratie und Zivilcourage (WABE), der KD-Bank-Stiftung, des Lions Clubs Nienburg – Cor Leonis und der Stadtwerke Nienburg kann sich jetzt das Team von „sputnike im cjd“ um die Realisierung einer Filmproduktion kümmern.

Geplant ist eine Filmproduktion von Einheimischen und zugereisten Jugendlichen, die in kurzen Facetten – Vergangenheit, Gegenwart

und Zukunft – die Fluchtgeschichte aufgreift. Teilnehmern können Jugendliche im Alter von 14 bis 21 Jahren. Das Film- und Theaterprojekt ist im Jugendmigrationsdienst (JMD) des CJD Nienburg angesiedelt.

„Für uns ist das Thema Filmproduktion auch nahezu Neuland, wir sind alle sehr gespannt was daraus wird und wie viele junge Menschen sich beteiligen werden. Mit den ersten kleinen Proben haben wir bereits begonnen“, berichtet der Leiter des JMD Nienburg, Sven Kühtz.

Für die Proben und für die Drehaufnahmen konnten Experten gewonnen werden, ist Kühtz sehr stolz. So wird wie gewohnt Frank Niemöller wieder die künstlerische Lei-

tung übernehmen, Sebastian Ganso und Jawid Sadeqi kümmern sich um die technischen Details wie Kameraführung und Studioaufnahmen, wobei Jawid Sadeqi selbst über Fluchterfahrung verfügt und somit für die jugendlichen Teilnehmenden auch als Ratgeber fungiert.

Die Choreografische Leitung übernimmt Steven Spiby, selbst jahrelanges Mitglied im Sputnike-Ensemble und mittlerweile unter anderem für die Show „Feuerwerk der Turnkunst“ aktiv.

Spiby weiß, wovon er spricht, hat er doch alle ersten Anfänge seiner Tanzleidenschaft und seine Bühnenerfahrung bei sputnike gesammelt.

Am Dienstag, dem 27. Juni,

wird sich um 16 Uhr im CJD getroffen (Zeisigweg 2, CJD Innenhof, blaue Hand), hier wird eine erste Besprechung stattfinden, und erste Tanzchoreografien werden einstudiert. Wer weitere Informationen benötigt, kann sich gerne bei Sven Kühtz melden: (05021) 971171 oder [sven.kuehtz@cjd.de](mailto:sven.kuehtz@cjd.de), die weiteren Termine befinden sich auf der Homepage [www.cjd-nienburg.de](http://www.cjd-nienburg.de) unter News und Termine.

Zunächst sind die Dreharbeiten bis zum 6. Juli vorgesehen. Wer bei den Dreharbeiten Lust zum Weitermachen bekommen hat, kann sich dann bei „sputnike im cjd“ für das Theaterprojekt einbringen und zukünftig mit auf der Bühne stehen. DH



Das „Duo Hora“ gastiert in Bücken.

FOTO: DUO HORA

## „Geschüttelt und berührt“ mit dem „Duo Hora“

Im Rahmen des Jubiläumsprogramms zu Gast in der Kleinkunstbühne

BÜCKEN. „Geschüttelt und berührt“ heißt es am Freitag, 23. Juni: Dann tritt zum wiederholten Mal und im Rahmen des Jubiläumsprogramms 2017 das „Duo Hora“ ab 20 Uhr in der Kleinkunstbühne in Bücken auf.

Mit einfühlsamen Geigen und Akkordeonmelodien umspielen Susanne und Martin Reerink ihr Liedrepertoire

aus deutschen Klassikern und jiddischer Tradition.

Im Balanceakt zwischen Beziehungsaltag und Bühnenprogramm überzeugt ihre Schauspielkunst und der lebendige Wortwitz spinnst einen roten Faden durch den unterhaltsamen emotionalen Abend Duo HORA singt selten Gesagtes, rezitiert überraschende Texte, trennt und

verbindet.

Empfindungen zu Freude, Eifersucht, Verlockungen und erfüllender Nähe – erreichen das Publikum, das schüttelt... und berührt. DH

Vorbestellungen sind empfohlen unter 04251-1898 oder [kontakt@kleinkunstbuecken.de](mailto:kontakt@kleinkunstbuecken.de), der Eintritt beträgt 15 Euro.

## Konzert in der Schlüsselburg

Irina Shilina und Alexander Hochhalter mit Cymbal und Akkordeon

SCHLÜSSELBURG. Das traditionelle Frühjahrskonzert in der Burg Schlüsselburg in Petershagen-Schlüsselburg findet am Freitag, 23. Juni, ab 20 Uhr statt. Es spielt das Duo Irina Shilina (Cymbal) Alexander Hochhalter (Akkordeon).

Nach ihrem Musikstudium in Minsk (Weißrussland) arbeitete Irina Shilina als Solistin an der Staatlichen Weißrussischen Philharmonie und erhielt zahlreiche Auszeichnungen und Preise für ihre Darbietungen. Seit 20 Jahren

lebt Irina Shilina in Deutschland. Ihre künstlerische Arbeit führte sie als Solistin zu verschiedenen Sinfonieorchestern (Hannover, Dessau, Halle a.d. Saale, Stuttgart, Kaiserslautern). Auf internationalen Festivals, Konzerthäusern und Schlösser präsentierte sie ihre Programme von der Klassik bis zur Moderne.

Irina Shilina gelingt es, die musikalische Bandbreite des Cymbal für ihr umfangreiches Repertoire zu nutzen.

So stellten sich im Laufe der Jahre Klavier, Akkordeon

und andere Instrumente als wunderbare Begleitinstrumente heraus. Für dieses Konzert begleitet sie der aus Kirgisien stammende Alexander Hochhalter. Er war Lehrer an einer Musikschule in Tomsk und arbeitete für den russischen Volkschor. In seiner neuen Heimat Bielefeld leitet er Chöre und gibt Solokonzerte für Akkordeon.

Gespielt werden Werke von Rimsky-Korsakow, Kreisler, S.Bach, W.A.Mozart und anderen. Eintritt an der Abendkasse: zwölf Euro. DH

und andere Instrumente als wunderbare Begleitinstrumente heraus. Für dieses Konzert begleitet sie der aus Kirgisien stammende Alexander Hochhalter. Er war Lehrer an einer Musikschule in Tomsk und arbeitete für den russischen Volkschor. In seiner neuen Heimat Bielefeld leitet er Chöre und gibt Solokonzerte für Akkordeon.

Gespielt werden Werke von Rimsky-Korsakow, Kreisler, S.Bach, W.A.Mozart und anderen. Eintritt an der Abendkasse: zwölf Euro. DH



Irina Shilina (Cymbal) und Alexander Hochhalter (Akkordeon) gestalten das Frühjahrskonzert in der Burg Schlüsselburg. FOTO: PRIVAT

## Buchtipps der Woche

### Dem Alter mit Humor trotzen

In einem Bergdorf in der italienischen Provinz treffen sich seit (geföhlt) vierzig Jahren fünf alte Männer täglich in der Bar „La Rambla“. Sie trinken Schnaps, qualmen (unerlaubt) Zigaretten und der 96-jährige Gino, der so gut wie blind ist, fährt noch täglich eine kleine Runde auf seiner Ape durchs Dorf. Obwohl gerade ein guter Freund gestorben ist, trotzen die Alten dem Tod mit Humor und Starrsinn. Als ein junger Polizist ins Dorf kommt und die Greise nicht nur zur Ordnung aufruft, sondern sie auch möglichst schnell in das frisch gebaute Altersheim umquartieren möchte, haben sie nur eins im Sinn: dem Grünschnabel zu zeigen, dass sie im Dorf die älteren Rechte haben ...

Die perfekte Urlaubslektüre.

gelesen von Angela May, Bücher Leseberg

Simona Morani: Ziemlich alte Helden, Klappenbroschur, 208 Seiten, carl's books, 12,99 €

### IN KÜRZE

#### Sommerkonzerte am MDG

NIENBURG. Die Musiker des Nienburger Marion-Dönhoff-Gymnasiums laden zu den Sommerkonzerten am 19. und 20. Juni jeweils um 19 Uhr in das Forum der Schule ein. Der Eintritt ist frei. DH



# Weit mehr als Brot und Bratwurst

Amerikanische Gastschüler an der ASS kehren nach drei Wochen zurück nach New Mexico

VON THOMAS VOLKHAUSEN

**NIENBURG.** „Die gesamte Zeit wird mir immer in Erinnerung bleiben. Ich habe alle Amerikaner in mein Herz geschlossen und werde alle vermissen.“ Kann man sich Schöneres als Fazit einer Begegnung von Jugendlichen unterschiedlicher Länder und Kulturen wünschen als dieses? Die Begegnung, das war der Gegenbesuch von zwölf amerikanischen Schülerinnen und Schülern und zwei Lehrern der Arrowhead Park Early College High School in Las Cruces, New Mexico. Zu Gast waren diese vom 22. Mai bis 11. Juni an der ASS im Rahmen des seit 30 Jahren bestehenden Schüleraustausches des Nienburger Gymnasiums mit High Schools in Las Cruces als Teil des German-American Partnership Program (GAPP).

Und diese Zeit in Nienburg – das waren drei Wochen in den liebevollen Nienburger Gastfamilien mit ihren Austauschpartnern, das war Unterrichtsalltag an einem deutschen Gymnasium, der ASS, das war Nienburg und Umgebung, beschauliche Ländlichkeit und aufregende Stadtimpressionen.

## ➔ Immer wieder Brot

Fremde Kulturen kennen und deren Besonderheiten verstehen lernen – das war eines der Hauptziele des Austauschs. Schon die ASSler hatten im vergangenen Herbst bei ihrem Besuch in Las Cruces erfahren, dass Fernsehkenntnisse über die USA wirkliche Erfahrungen nicht ansatzweise ersetzen können. Die Amerikaner ihrerseits aus dem südwestlichen US-Bundesstaat New Mexico stellten schnell fest, dass sie mit Deutschland, ja, mit Nienburg, geradezu Neuland betraten. Und das war für sie in erster Linie grün: Wälder, satt-grüne Weiden, üppige Flussauen – in Las Cruces ist man eher von der Chihuahua-Wüste geprägte bräunlich-karge Ebenen und schroffe Bergwände der Organ Mountains gewohnt.

Auch kulinarisch war es für den einen eine Gratwanderung, für den anderen ein Gipfelfest – und das im flachen Niedersachsen. „German food really seems to be all about bread and bratwurst“ (übersetzt: Deutsche Küche scheint sich wirklich um Brot und Bratwurst zu drehen) – entfuhr es einer Schülerin. Aber das war nur der erste Eindruck, denn das Spargelmenü ließ nicht lange auf sich warten. Warmes Mittag- statt Abendessen, ein reichhaltiges und gemeinsames Frühstück statt des schnellen, morgendlichen Griffs in den Kühlschrank – feste Essgewohnheiten der Amerikaner wurden ganz schön durcheinandergewirbelt. Und immer wieder Brot, sogar mit Kruste. Die amerikanischen Lehrer stellten gar fest, dass die deutsche Küche nicht nur aus dem Doppel-B ‚Brot und Bratwurst‘ bestand, sondern noch aus einem dritten B in flüssiger Form – was wenig Fremdeln hervorrief und zur interkulturellen Verständigung beitrug.

Zur Kultur gehört natürlich auch die Sprache. Deutsch als Fremdsprache hat es nun einmal in einem Bundesstaat,



Oben: Eine Stadtführung durch Nienburgs historische Ecken gab es vom Schulleiter Dr. Ralf Weghöft persönlich. Unten: Im Rathaus durften sich die Amerikaner und ihre deutschen Gastgeschwister ins Gästebuch der Stadt eintragen.

FOTOS: ASS



der nahe Mexiko liegt, sehr schwer, Spanisch ist hier erste Fremdsprache. Und an der Arrowhead Park Early College High School gab es bisher noch gar kein Deutschprogramm, so dass sich die zwölf Schüler über einen Onlinekurs und einen neuen, mehrmonatigen Deutschkonversationskurs an der Schule Sprachkenntnisse aneigneten.

Auch wenn Gespräche in den Familien, mit den Gastschülern oder an der Schule meist auf englisch geführt wurden, zeigten sich die Amerikaner sehr fasziniert von Ausdruck und Klang des Deutschen. Schnell gab es Lieblingswörter: „Kugelschreiber“ gehörte dazu, oder „Kuh“.

Neuland betreten heißt auch, Neuland zu erforschen.

Dazu hatten die Lehrer Tracy Bennett und Jeff Johnson mit ihren zwölf Schülern und den deutschen Schülern reichlich Gelegenheit – zu Lande, zu Wasser, zu Fuß und auf dem Rad, im Auto und auf der Schiene. Am Himmelfahrtstag veranstalteten der Schulleiter der ASS, Dr. Ralf Weghöft, zusammen mit Lehrer Thomas Volkhausen eine Radtour, die die Gruppe durch das Umland Nienburgs und an die Weser führte.

## ➔ Zoo mit Kängurus

In Nienburg führte die Amerikaner mancher Weg zu Geschichtlichem und Sehenswertem bis hinauf auf den Kirchturm von St. Martin, beim Bürgermeister konnten sie sich sogar ins Gästebuch

der Stadt eintragen. Hamburg wurde dann per Wasser-taxi und dem Barkassenschiff „Nina“ erkundet, wobei die Fahrt durch die Speicherstadt und der Anblick der Elbphilharmonie sicher zu den eindrucksvollsten Erlebnissen zählte.

Beeindruckt zeigten die amerikanischen Gäste sich auch vom Zoo Hannover – dass einem hier Kängurus über den Weg hüpfen würden, kannten die Amerikaner aus amerikanischen Zoos nicht. Im Bremerhavener „Auswandererhaus“ schlüpfen die Gastschüler dagegen in die Rolle von Emigranten. „Hier entwickelten einige richtigen Forschergeist und wurden sich ihrer familiären Wurzeln bewusst“, freute sich Lehrer Mirko Prasse, der die Gruppe nach Bremerhaven

begleitete.

Per ICE ging es zudem auf eine fünftägige Berlinfahrt, auf der sie eine exklusive Reichstagsführung erhielten und von der Museenvielfalt der Hauptstadt begeistert waren.

Eigentlicher Kern des Austauschs war aber der Kontakt zwischen den deutschen und amerikanischen Schülern. So profitierten viele deutsche Schüler an der ASS von der Anwesenheit der Amerikaner, hielten diese doch im Unterricht Vorträge über ihre Heimat und standen für Interviews Rede und Antwort.

Und besonders die Austauschpartner entwickelten sich in den meisten Fällen regelrecht zu neuen Geschwistern, die über den Musikgeschmack, Hobbys und Ansichten schnell viel Verbindendes über die doch recht unterschiedlichen Kulturen hinweg entdeckten.

## ➔ A big thank

Die GAPP-Koordinatoren Mirko Prasse und Thomas Volkhausen zogen ein sehr positives Fazit: „Es war eine tolle Begegnung, pünktlich zum 30-jährigen Jubiläum des Austauschs. Im kommenden Jahr fährt schon die nächste deutsche Schülergruppe nach Las Cruces – und eine Delegation der Stadt Nienburg mit dem Bürgermeister, denn dann feiert die Städtepartnerschaft Nienburg-Las Cruces 25-jähriges Jubiläum“, so die beiden Pädagogen.

Das Schlusswort soll aber denen gehören, um die es beim Austausch eigentlich geht, den Schülern, in diesem Fall der Amerikanerin Rosie, die sich für die Gastfreundschaft und die tollen Erfahrungen in Deutschland bedankt: „I want to give a big thank to the ASS staff and students (Lehrer und Schüler) for being so welcoming and kind. Germany is full of life and beauty. Such a blessing to have this.“

Der besondere Dank der ASS der Bürgerstiftung, der Ernst-Stewner-Stiftung und dem Verein „Nienburg – Freundschaften weltweit“, die den Schüleraustausch auch anlässlich des Gegenbesuchs großzügig unterstützt haben.

## IN KÜRZE

### Bahnübergänge gesperrt

**NIENBURG.** Die Bahnübergänge An der Stadtgrenze und Am Führer Busch müssen wegen dringender Gleisbauarbeiten noch bis voraussichtlich 21. Juni, 6 Uhr, gesperrt bleiben. Der Bahnübergang Führer Mühlenweg ist für den Fahrzeugverkehr wieder freigegeben. *DH*

### „Entdecken, was gesund macht“

**NIENBURG.** Die Mittelweser-Touristik bietet am kommenden Sonnabend, 24. Juni, um 10.30 Uhr die Themenführung „Entdecken, was gesund macht“ an. Gestartet wird an der Tourist-Information, Lange Straße 18. Am Sonnabend, dem 8. Juli, heißt es dann „Von Bären (k) eine Spur“. Am Sonnabend, dem 22. Juli, startet die Themenführung „Die Bärenspur für Kinder und Jugendliche“, und am Sonnabend, dem 12. August, wird erneut „Von Bären (k)eine Spur“ angeboten. *DH*

### Nitrat im Grundwasser

**STEIMBKE.** Nitrat im Grundwasser ist aktuell ein viel diskutiertes Problem. Erst am Wochenende wurde über eine aktuelle Untersuchung des Umweltbundesamtes berichtet, wonach in vielen untersuchten Proben erhöhte Nitratwerte festgestellt wurden. Um über dieses Thema aufzuklären, lädt der CDU-Samtgemeindeverband Steimbke am morgigen Montag, 19. Juni, um 20 Uhr zu einer Informationsveranstaltung in das Hotel „Zur Post“ in Steimbke ein. August Lustfeld, Geschäftsführer des Kreisverbands für Wasserwirtschaft Nienburg, und Frank Schmädeke, Leiter der Fachgruppe Ländliche Entwicklung der Bezirksstelle Nienburg der Landwirtschaftskammer Niedersachsens, geben einen Einblick in die Trinkwasseraufbereitung, festgestellte Schadstoffe und deren Eintragungswege. Alle Interessierten sind willkommen. *DH*

www.

**HamS-Online.de**

### Kaffeenachmittag im Rosengarten

**LANDESBERGEN.** Am Mittwoch, dem 21. Juni, fahren die Landesberger VHS-Mühlensenioren in den Rosengarten der Familie Emmrich in Loccum. Neben selbstgebackenen Torten und leckerem Kaffee erwarten die Senioren viele herrlich blühende und duftende Rosen. Hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen. Die Abfahrt ist um 14.15 Uhr an den bekannten Haltestellen. Die Anmeldung zu der Fahrt nehmen Uschi Beermann (0 50 25/61 28) oder Edith Könemann (0 50 25/65 86) entgegen.

### Luther Thema im Abendgottesdienst

**LANDESBERGEN.** Zum monatlichen Abendgottesdienst lädt die Kirchengemeinde Landesbergen am heutigen Sonntag um 17 Uhr ein. Andreas Dreyer und Christa Knipping sprechen und spielen Szenen aus dem Leben des Reformators Martin Luther. *DH*



In Hamburg suchten alle Austauschschüler als erstes die Elbphilharmonie auf.



# Die Ferienpässe sind fertig

Kinder aus Leese, Landesbergen, Estorf, Husum und Stolzenau können sich ab sofort anmelden

**LANDESBERGEN/STOLZENAU.** Noch wenige Tage und die langersehnten Ferien sind wieder da. Natürlich sind die Ferienpässe für die Kinder aus Leese, Landesbergen, Estorf und Husum fertig gedruckt. Für die Stolzenauer Kinder ist die Online-Anmeldung bereits unter [www.sg-mittelweser.de](http://www.sg-mittelweser.de) möglich.

Es sind wieder tolle Aktionen in den einzelnen Ferienpässen, wo sicherlich für jedes Kind etwas dabei sein wird.

Auch in diesem Jahr haben sich wieder viele Vereine an der Gestaltung der Ferienpassaktionen beteiligt, um den Kindern abwechslungsreiche Sommerferien zu ermöglichen. Die Gemeinden sind sehr stolz auf das Engagement ihrer Vereine und Vereinigungen.

Die traditionelle Großveranstaltung findet in diesem Jahr am 26. Juli statt und führt in den Zoo Osnabrück.



Grant Hendrik Tonne (Bürgermeister Leese), Heinrich Kruse (stellvertretender Bürgermeister Stolzenau), Anne-Kathrin Lehmkuhl (Sachbearbeitung Ferienpässe bei der Verwaltung der Samtgemeinde Mittelweser), Arnd Focke (Bürgermeister Estorf), Heidrun Kuhlmann (Bürgermeisterin Landesbergen) und Guido Rode (Bürgermeister Husum, von links) wünschen allen Kindern aus der Samtgemeinde Mittelweser ereignisreiche Sommerferien.

FOTO: SAMTGEMEINDE MITTELWESER

An dieser Veranstaltung können alle Kinder aus der kompletten Samtgemeinde Mittelweser gemeinsam mit Ihren Eltern teilnehmen.

In der Gemeinde Landesbergen werden die Ferienpässe – wie auch in den Vorjahren – in der Schule verteilt. Zeitgleich werden auch Ferienpässe im Naturfreibad Landesbergen ausgelegt.

Für die Brokeloher Kinder besteht die Möglichkeit, die Ferienpässe bei Dieter Meinzen in der Brokeloher Dorfstraße 20 abzuholen.

Die Ferienpässe der anderen Gemeinden stehen in der gewohnter Weise in den örtlichen Geschäften und in den Rathäusern Stolzenau und Landesbergen zur Verfügung.

„Die Sommerferien können also kommen. Wir wünschen allen Kindern viel Spaß bei den Veranstaltungen“, so die Organisatoren abschließend.

DH

## IN KÜRZE

### Kirchen kino in Landesbergen

**LANDESBERGEN.** Manchmal braucht es einen völlig überraschenden Anstoß, um wieder neuen Lebensmut und Schwung zu bekommen. Das erfährt Ove, ein zumeist schlecht gelaunter, grantiger Rentner, als neue Nachbarn neben ihm einziehen. Unmittelbar vor der Sommerpause am Montag, dem 19. Juni, lädt die Kreisfrauen-AG des Kirchenkreises Stolzenau-Loxum um 19.30 Uhr zum Kirchenkino nach Landesbergen ein. Alle Gäste erwartet ein mitreißender Film, der immer wieder auch zum Lachen einlädt. Wie stets beim Kirchenkino gibt es Popcorn, Getränke und gute Gespräche. Der Eintritt ist frei. DH

### „Leese singt“ heute in der Kirche

**LEESE.** Der Kinderchor der Grundschule, der Frauenkreis der Kirchengemeinde und der Gemischte Chor im MGW wirken am heutigen Sonntag um 17 Uhr bei „Leese singt“ in der Leeser Kirche mit. „Die Besucher sollen nicht nur zuhören, sondern auch selbst mitsingen“, betont Jürgen Gruhl, Vorsitzender der Leeser Kirchengemeinde. Der Eintritt ist frei, in der Pause werden Getränke und Brezeln angeboten.

### Für alle, die sich kümmern möchten

**LIEBENAU.** Für alle, die sich sozial engagieren möchten, bietet der Verein Lulse am kommenden Dienstag, 20. Juni, um 16.30 Uhr im Aue-Café in Liebenau, Lange Straße 28, eine Informationsveranstaltung an. Wie Lulse-Koordinatorin Candy Kühn, berichtet, betreuen die intern qualifizierten ehrenamtlichen Betreuungshelfer von Lulse seit über zehn Jahren pflegebedürftige Menschen in Einzelbetreuung. Desweiteren könne man sich auch in Gruppenangeboten mit anderen Helfern gemeinsam engagieren. Betreut werden Menschen mit oder ohne Demenz. Die Zeiten der Einsätze können flexibel und individuell besprochen werden. Für die Aufgabe gibt es eine steuerfreie Aufwandsentschädigung. Um Anmeldung zu der Veranstaltung wird gebeten unter Telefon 0152/06 12 68 06. DH

### Johannisfest in Rodewald

**RODEWALD.** Alle zwei Jahre findet das Johannisfest rund um die „kleine Kirche“ in der Dorfstraße 100 in Rodewald statt. Der 24. Juni ist bekanntlich der Johannestag. Der Geburtstag von Johannes dem Täufer wird sechs Monate vor Jesu Geburtstag gefeiert. Die Nachbarn der St. Johanneskirche in Rodewald lassen es sich nehmen, auch in diesem Jahr ein Fest zu Ehren des Namensgebers dieser Kirche auszurichten. Am kommenden Sonntag, 25. Juni, um 11 Uhr lädt die Gemeinde zu einem Gottesdienst in der St. Johanneskirche ein. Pastor Siuts und Franziska Stremski an der Orgel werden diesen Gottesdienst gestalten. Im Anschluss laden die Nachbarn von St. Johannes alle Besucherinnen und Besucher zu warmen und kalten Speisen, Getränken und Kaffee und selbstgebackenem Kuchen ein. DH

# Kinderkunst im Nordertor

Sozialarbeiterin Gesine Schöning und Kunstwerkstatt „Artenreich“ hatten zu Workshops eingeladen

**NIENBURG.** Im Stadtteilhaus Nordertor führte Sozialarbeiterin Gesine Schöning in Kooperation mit der Kunstwerkstatt „Artenreich“ von Januar bis Juni zehn Workshops „KinderKunst im Quartier – KiKuQ“ durch.

Die Kinder aus dem Nordertor konnten sich unter kunstpädagogischer Anleitung mit verschiedenen Materialien und Techniken beschäftigen. Gleichzeitig sollten die Kinder in den Bereichen Grob- und Feinmotorik, Kommunikationsfähigkeit, Empathie und der Entwicklung von kreativen Problemlösungsstrategien neue Erfahrungen machen.

Dank der großzügigen Förderung durch die „Hoya-



Ganz viel Spaß hatten die Kinder im Nordertor bei den Kunst-Workshops.

Diepholz'sche Landschaft“ konnten schon im Januar die ersten zehn Kinder Mosaikspiegel herstellen. In weiteren Workshops konnten sie sich beim Schnitzen er-

proben, für das erwachsene Auge teilweise skurrile Gebilde und Geschöpfe aus Ton herstellen, erste Erfahrungen mit Linolschnitt sammeln, mit Acrylfarben auf Leinwand ganz ohne Themenvorgabe malen und sich als Bildhauer am Speckstein ausprobieren. Die Nachfrage war teilweise so groß, dass Wartelisten geführt werden mussten.

Die tollen Geschichten, die Kalle Dütschke-Sturhan zusätzlich zur fachlichen Anleitung beisteuerte, kleine Erfrischungen wie Wassermelone und vegetarisches Weingummi, und die friedliche, gute Stimmung ließen die Workshops zu ganz besonderen Stunden werden. Es war plötzlich völlig unwichtig, was die Kinder schon können,

woher sie kommen, ob und welcher Religion sie angehören, ob sie gut in der Schule sind oder eher nicht so...

„Was kann ich tun, wenn mir beim Hauen auf den Speckstein ein Teil abgesprungen ist, das eigentlich da bleiben sollte? Wie kann ich mich auf Linolschnitt vorbereiten, damit ich nicht wegnehme, was ich noch für mein Bild brauche. Welche Ideen haben die anderen Kinder?“ Das waren nun die wirklich wichtigen Fragen, die oft gemeinsam beantwortet werden konnten und manchmal auch nicht. Eben wie im „wirklichen“ Leben.

Gesine Schöning freut sich: „Als wir am ‚Tag der offenen Tür‘ am 13. Mai bei uns im Stadtteilhaus Nordertor Kinder fragten, welche Angebote sie sich im Haus wünschen, bekam ‚KinderKunst‘ die meisten Stimmen. Der Anfang für (Kinder) – Kunst im Quartier ist also geschafft und wird bestimmt auch weiterhin in der Quartiersentwicklung Wirkung zeigen.“

Und was sagen die Kinder? „Wir finden, das war Spitze!“ Und ganz hoffnungsvoll: „Machen wir das jetzt jede Woche?“ DH

# „Knigge in der Ausbildung“

Leintorschülerinnen bereiteten sich im Rahmen des Projekts Regio-Save auf ihre Ausbildung vor

**NIENBURG.** In der Theorie oft gehört – in der Praxis selten erlebt: Wie gehe ich mit Kollegen, Vorgesetzten und unbekannten Situationen um? Was sind die typischen Fettnäpfchen und wie verhält man sich, wenn man doch einmal hinein tappt? Diese und weitere Fragen standen an zwei Tagen auf dem Stundenplan einiger Schülerinnen der Leintorschule.

Zum Thema „Knigge in der Ausbildung“ und „Kommunikation“ gab es wertvolle Tipps und viele praxisnahe Übungen. Tanja Wittern und Alexandra Herzberg (Regio-Save) leiteten die jungen Teilnehmerinnen durch zwei Vormittage und erhielten Unter-



Einige Teilnehmerinnen des Workshops „Startklar“.

FOTO: REGIOSAVE

stützung von Monika Brede-meier (Betrieb Abfallwirtschaft Nienburg), die ihre Erfahrungen aus der Praxis

mit einbrachte.

Die Stadt Nienburg stellte der Veranstaltung einen Raum zur Verfügung. „Wir

freuen uns sehr darüber, dass wir den Workshop außerhalb der Schule durchführen können und bedanken uns bei

der Stadt. Die unvertraute Umgebung unterstützt die Teilnehmer darin, sich in neue Situationen hineinzuversetzen“, betonte Alexandra Herzberg.

Die Veranstaltung fand im Rahmen des Projekts Regio-Save (Projektträger ist die Ausbildungsstätten Rahn GmbH) statt und wird unterstützt von regionalen Kooperationsbetrieben. RegioSave bietet Schulen Angebote zur Berufsorientierung und Betrieben zur Nachwuchsgewinnung von Auszubildenden und dualen Studenten.

➔ Nähere Informationen zum Projekt unter [www.regio-save.de](http://www.regio-save.de) oder unter 0 50 21/97 36-15.





Alexandra Herzberg mit dem Plakat für das Event, das Schulabgänger und Unternehmen am Dienstag auf dem Sportplatz in Hoya zusammenführt.

FOTO: REGIO SAVE

# Auf dem Sportplatz erste Kontakte knüpfen

Namhafte Firmen am Dienstag bei Aktion „Ausbildung und Studium in Unternehmen der Grafschaft Hoya“

**HOYA.** Wer für dieses oder nächstes Jahr noch keinen Ausbildungsplatz hat, erhält die Chance, dieses am kommenden Dienstag, 20. Juni, zu ändern: Von 17 bis 19 Uhr findet auf dem Sportplatz in Hoya ein Event zum Thema „Ausbildung und Studium in Unternehmen der Grafschaft Hoya“ statt. Azubis und Ausbilder der Firmen Hartje, Oel-

schläger Metalltechnik, Deutsches Rotes Kreuz Altenheim, Classic Lüthmann, Thies + Co. und Smurfit Kappa freuen sich auf gemeinsame sportliche Aktivitäten und Gespräche mit ausbildungsinteressierten Besuchern.

In lockerer Atmosphäre mit Live-Band und gegrillten Würstchen, können erste Kontakte mit den Betrieben

geknüpft werden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das Sportevent findet im Rahmen des Projektes „Lebe-Deine-Ausbildung“ von mf medien-service statt und wird unterstützt von „RegioSave“.

Nähere Informationen unter [www.lebe-deine-ausbildung.de](http://www.lebe-deine-ausbildung.de) und [www.regio-save.de](http://www.regio-save.de)

## Neue Attraktion

Im Naturfreibad Eystrup gibt es seit dem vergangenen Wochenende eine neue Badespaß-Attraktion. Durch eine großzügige Spende der Volksbank Aller-Weser war es möglich, einen „Action-Tower XL“ anzuschaffen. Diese Badeinsel hat eine Höhe von etwa zwei Metern und ist zum Hinaufklettern, zum Hinunterspringen und auch zum Herunterrutschen gedacht. „Nun hoffen wir, dass mit Beginn der Sommerferien auch eine langanhaltende Schönwetter-



periode beginnt, damit Groß und Klein die neue Attraktion nutzen können. Am vergangenen Wochenende wurden

der Tower-XL sowie die beiden Wassertrampoline bereits gut angenommen“, so Mariëka Ludwig vom Naturfreibad.



## Spargelcreme-Suppe

Passend zur Jahreszeit wurde in der jüngsten Suppenküche der Nienburger Kirchengemeinde St. Michael Spargelcreme-Suppe serviert. Erna Weber und

ihr Organisationsteam hatten als Ehrengäste die amtierende Nienburger Spargelkönigin Nicole Cybin und Herbert Schriever eingeladen. Für Nicole war

es ihr erster Auftritt seit ihrer Krönung. Mit einem kleinen Vortrag über den beliebten Nienburger Spargel stellte sie sich den Gästen vor. Als Dank überreichte Erna Weber der Majestät einen Blumenstrauß nebst Gutscheinen.

FOTO: SCHRIEVER

# Ein Spezialist

## kann einfach mehr!

Beste Küchen - Beste Technik  
Qualität zum TOP-Preis

### Meyer & Zander

## KÜCHEN FACHMARKT Nienburg

4x

im Norden

**7 Farbdekore wählbar**

Diese Küche ist frei planbar

Grifflos

**4.899,-**

Ab **0% ZINSEN** BIS ZU 60 MONATE

So leicht finanziert man heute.

Küche LOTUS I  
Inklusive Constructa E-Sette-Set  
Front: Weiß meliert mit Quarzglas  
Anbaukühlschr. 230 mm  
Maß: ca. 281 x 322 x 198 cm  
Geschirrspüler gegen geringen Mehrpreis

Edelstahl-Backofen (EEK A)  
Einbaukühlschrank (EEK A+)  
Glaskeramik-Kochfeld  
Insektenschutz, Edelstahl/Glas  
Edelstahl-Einbauspüle

**Constructa**

**16 Farbdekore wählbar**

Diese Küche ist frei planbar

Grifflos

**4.499,-**

**INKLUSIVE VIVA E-GERÄTE-SET**

- + Edelstahl-Backofen (EEK A)
- + Kopffreihaube, Edelstahl/Glas
- + Einbaukühlschrank (EEK A+)
- + Glaskeramik-Kochfeld
- + Edelstahl-Einbauspüle

**viva**

Küche SOFT LACK I  
Front: Sahara kombiniert mit Hagebutte.  
Maß: ca. 365 x 379 cm  
Geschirrspüler gegen geringen Mehrpreis

**4.499,-**

**3 Farbdekore wählbar**

Diese Küche ist frei planbar

RAUM FÜR ALLE SINNE

**BESTER PREIS. BESTE AUSSTATTUNG**

Küche LOTUS / BALI I  
Inklusive Viva E-Geräte-Set. Front: Kaschmir / Eiche-Nachbildung seidengrau  
Maß: ca. 160 x 389 x 335 x 203 cm  
Geschirrspüler gegen geringen Mehrpreis

**6.399,-**

- + Edelstahl-Backofen (EEK A)
- + Einbaukühlschrank (EEK A+)
- + Glaskeramik-Kochfeld
- + Edelstahl-Einbauspüle

**viva**

**5 Holzdekore wählbar**

KÜCHEN FACHMARKT

Küchenfachmarkt am Südring Meyer & Zander GmbH · Südring 10 · 31582 Nienburg

„Kaufen Sie keine Küche bevor Sie nicht bei uns waren!“  
*Öffnungszeiten*

Mo. - Fr.: 10.00 - 19.00 Uhr · Sa.: 10.00 - 16.00 Uhr

Meyer & Zander

**Nienburg**  
Südring 10 · 31582 Nienburg  
Telefon: 05021 / 89 42 640

**Porta Westfalica**  
Offenkamp 1 · 32457 Porta Westfalica  
Telefon: 05731 / 15 34 742

**Waltrode**  
Rudolf-Diesel-Str. 2a · 29664 Waltrode  
Telefon: 05161 / 78 87 889

**Mellendorf**  
Ettzer Föhre 3 · 30900 Mellendorf  
Telefon: 05130 / 95 39 420

**Garant** KÜCHEN AREAL

**Ihre 5-Sterne-Fachmärkte**

- ★ Einmalig  
Unser Preis-/Leistungsverhältnis
- ★ Persönlich  
Unsere individuelle Beratung und Planung
- ★ Kreativ  
Unsere gestalterischen Fähigkeiten
- ★ Zuverlässig  
Unser Liefer-/Montageservice und hausgener Kundendienst
- ★ Garantiert  
Unsere unschlagbare Erfahrung aus über 20.000 geplanten Küchen

[kuechenfachmarkt.de](http://kuechenfachmarkt.de)





# Schützenfest in Eystrup am 24. und 25. Juni 2017



## Großes Zeltschützenfest an beiden Tagen

### Samstag, 24. Juni

**18.00 Uhr** Proklamation des Kaisers und aller übrigen Würdenträger. Anschließend gemeinsames Essen mit Ehefrauen bzw. Partnern und unseren Gästen im Festzelt.

**20.00 Uhr** Zelt-Party mit DJ Schall & Rauch  
Happy Hour von 21.00 - 22.00 Uhr **Eintritt frei!**

### Sonntag, 25. Juni 2017

**12.30 - 13.00 Uhr** Antreten der Schützendamen und Schützen sowie aller Kinder, die am Kinderkönigsschießen teilgenommen haben.  
Abmarsch mit dem Spielmannszug Doenhäusen zum Annageln der Königs- und Kinderkönigsscheibe.

**ca. 15.30 Uhr** Eintreffen des Schützenzuges auf dem Festzelt.  
Familiennachmittag mit großem Kuchenbüfett und Tanzmusik mit den Weserkrynern.



Das Eystruper Königshaus 2017 (von links): Florian Kardas 2. Adjutant Fahnenräger, Emely Spöring 1. Adjutant Scheibenträger, Kinderkönig Till Grimmelmann, Jugendkönigin Theresa Grimmelmann, 2. Adjutant Patrick Seitz-Perl, das Königspaar Hedwig und Wilfried Bremer und 1. Adjutant Manfred Geier.

FOTO: GRIMMELMANN

### KFZ-Reparaturwerkstatt EBERHARD MEYER

27324 Eystrup · Hauptstraße · Tel. (04254) 777  
● KFZ-Reparatur aller Fabrikate  
● Service ● Autozubehör  
TÜV-Abnahme und AU Abgasuntersuchung für Diesel und Kat

www.DieHarke.de



Öffnungszeiten: Mo. 7 - 12.30 Uhr,  
Di., Mi., Do. 7 - 13 Uhr + 14.30 - 18 Uhr,  
Fr. 7 - 18 Uhr, Sa. 6.30 - 12 Uhr  
Hauptstr. 21 · 27324 Eystrup · Tel. 04254/8410

Angebote vom 19. Juni bis 24. Juni 2017

Kasseler Lachsbraten 1 kg € **5,99**

Schmorbraten 1 kg € **8,99**

Fleischwurst mit u. ohne Knoblauch 100 g € **-,69**

Geflügelsalat 100 g € **-,85**

Top-Preis Mittwoch, 21.6.2017  
Schnitzel aus dem Schinken kg nur € **4,99**  
(nur solange der Vorrat reicht)

Unsere Anzeigenberaterin  
**Heidrun Dieckhoff**  
ist Ihnen gerne behilflich.

Tel. 04254 - 8557

Mobil 0162 6077806

E-Mail:  
h.dieckhoff@dieharke.de

### M. Dreyer Tischlerei

Zimmertüren · Fenster & Haustüren aus Holz & Kunststoff  
Innenausbauten · Rollläden & Markisen  
Insektenschutzrahmen · Reparaturen & Restaurationen

**Fenster & Türen vom Fachmann**

Bahnhofstraße 5 · 27324 Eystrup · www.tischlereidreyer.de  
Tel. 0 42 54-80 26 05 · Fax 0 42 54-80 26 06 · Mobil 0173-24 38 335

Eystrup, Bahnhofstr. 25  
Tel. 0 42 54/12 72

Salate!  
Pommes!  
Bratwurst  
und Hähnchen vom Grill!  
Frisch wie es jeder gerne will!



Ellen und Fritz Niemeyer

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 11.00 - 22.00 Uhr, Sonn- und Feiertage 16.00 - 22.00 Uhr  
Jeden Donnerstag: Frische Haxen vom Grill

Das komplette Dach aus einer Hand!  
Hestermann  
BEDACHUNGEN GmbH  
Bedachungen - Holzbau

Mühlenstraße 10  
27324 Eystrup  
Telefon (04254) 8325  
Fax (04254) 8320

www.hestermann-bedachungen.de  
info@hestermann-bedachungen.de

Rolf Erhorn  
Garten- u. Landschaftsbau  
Gartenumgestaltung

27324 Hämelhausen  
Tel. (04254) 801308 · Mobil 0172-4101610

fair versichert  
**VGH**

Christian Schröter  
Versicherungsbüro  
Bahnhofstraße 45 · 27324 Eystrup  
Tel. (04254) 92092 · Fax 92094

Ihre Heißmangel

Ursula Koning  
Eystrup · Bahnhofstr. 43  
Telefon (04254) 2901

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Donnerstag  
von 8.30 - 11.00 Uhr  
und 14.00 - 17.00 Uhr

Mode in allen Größen!

Textildruck, Teamsport und Berufsbekleidung



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.jeans-wolf.de

...mehr als nur Hosen!

Jeans Wolf  
Hespenweg 34  
27313 Dörverden-Hülsen  
Telefon 04239 - 681



Bodenbeläge · Terrassen · Treppen · Dekore · Silikonfugen  
Küchen & Bäder in kreativer Gestaltung

Laubanerstraße 17 · 27324 Eystrup  
Tel. 0 42 54-80 28 510 · Fax 80 28 511 · Mobil 0172-43 29 692  
web www.spöring-fliesen.de · e-mail: hs.fliesen@t-online.de



Große Str. 54 · 27313 Dörverden  
Tel. (04234) 92999 · Fax (04234) 929 11  
E-Mail: autoservice-aschsche@t-online.de  
www.autoservice-aschsche.de

## ULRICH LAND TRANSPORTE

27324 EYSTRUP · ☎ 04254/8479

Straßenbaustoffe  
Sand, Kies, Splitte

Erdarbeiten  
Radladerarbeiten

Für Ihren Garten: Holzhackschnitzel, Rindenmulch, Mutterboden

Auch VORWERK - Geräte, Zubehör u. Reparatur  
sowie HaRa-Produkte

## Staubsaugerservice 24

Wir beraten Sie über Neugeräte,  
gebrauchte und grundüberholte Geräte.

Wir setzen Ihren defekten Sauger in Stand.  
Wir haben Verbrauchsmaterial und Zubehör.

Günter Schindler

27324 Eystrup · Telefon (04254) 91502

Keine Werksvertretung.

## GLAS-LAMELLENDACH



• Terrassenüberdachung · Wintergarten · Markisen · Insektenschutz

Aluminium-Wintergarten  
Inh.: Volker Dierks · Hauptstraße 17/B 215 · 27324 Eystrup  
☎ 0 42 54 / 80 21 500 · www.awg-ueberdachung.de



# Schützenfest in Bücken

Schützenkorps Bücken von 1858 e.V. lädt ein

## Donnerstag

**Großer Zapfenstreich auf dem Kirchvorplatz!**



**König**  
Uwe Jendrijewski 2016

© SCHÜTZENCORPS BÜCKEN VON 1858

## Freitag

### Zeltparty!

mit dem DJ vom Musikteam  
Eintritt 3,00 € ab 21.00 Uhr



**Kinder- und Jugendkönige 2016**

© SCHÜTZENCORPS BÜCKEN VON 1858

## Samstag

### Kinderfestprogramm

ab 15 Uhr Unterhaltung von und mit Olli, der Clown

### Königsball

ab 21 Uhr mit der Partyband **BAHAMAS**

## Sonntag

Nach dem Festaumarsch am Hestern eingetroffen, sorgt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Bruchhausen-Vilsen für musikalische Unterhaltung

## Donnerstag, 22. Juni

**19.30 Uhr:** Antreten der Schützen auf dem alten Marktplatz (im Straßenanzug mit Gewehr bzw. Degen, Eichenlaub, salopper Kopfbedeckung und Rose am Revers) zum Ausmarsch durch Bücken  
■ Anschließend Kommers auf dem Festzelt.  
Ca. Mitternacht großer Zapfenstreich auf dem Kirchvorplatz.

## Freitag, 23. Juni

**8.00 Uhr:** Antreten der Schützen auf dem Marktplatz im großen Festanzug (Zylinder, Gewehr, bzw. Degen, Schärpe, Eichenlaub und frischer roter Rose!) zum Ausmarsch und Königsschießen  
**21.00 Uhr:** Zeltparty auf den Festzelten am Hestern mit dem DJ vom Musikteam

## Samstag, 24. Juni

**14.00 Uhr:** Antreten der Kinderschützen auf dem Marktplatz vor dem Gemeindehaus.  
■ Ausmarsch zum Festplatz im Hestern  
■ Kinderschützenfest  
■ Preisverleihung an die erfolgreichen Kinderschützen  
■ Kaffeetafel  
**20.30 Uhr:** „Aufwärmen“ zum Königsball, der König spendiert die ersten Runden  
**21.00 Uhr:** Königsball für alle mit der Partyband **BAHAMAS**

## Sonntag, 25. Juni

**14.00 Uhr:** Antreten der Schützen (im großen Festanzug) auf dem Marktplatz  
■ Ausmarsch durch Bücken zum Festplatz  
■ Für die musikalische Unterhaltung sorgt der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Bruchhausen-Vilsen.  
**18.00 Uhr:** Pellkartoffel- und Matjesessen, anschließend  
**19.00 Uhr:** Festball mit dem DJ der **BAHAMAS**. Eintritt frei!  
Die Einwohner Bückens werden gebeten, Häuser und Straßen zu schmücken. Jung und Alt aus nah und fern sind zum Schützenfest herzlich eingeladen!

Der Vorstand

**Christian Stähr**  
Tischlermeister

Hausüren  
Fenster  
Insektenschutz  
Treppen  
Möbel nach Maß

Dedendorf 18  
27333 Bücken

Telefon: (0 42 51) 67 08 51  
Fax: (0 42 51) 67 05 90  
Mobil: (0172) 53 06 632

www.gala-graepel.de

**GRÄPEL**  
Garten- und Landschaftsbau

Bücken  
0 42 51 / 67 05 76

**THIES+CO**  
STAHL BAUSTOFFE EISENWAREN hagebaumarkt  
WERKZEUGE MASCHINEN

**Gut Schuss!**

THIES + CO. GmbH  
Bücker Straße 30/32, 27318 Hoya  
Marie-Curie-Str. 6, 27283 Verden  
Am Hohentorshafen 4, 28197 Bremen  
Gr. Hutberger Str. 1, 27283 Verden

info@thies-co.de  
www.thies-co.de

**Landhaus Hüenecke**

Ihr Festwirt beim Schützenfest!

22. - 25. 6. 2017

27333 Warpe-Nordholz Nr. 2  
Telefon (0 50 22) 6 21  
info@landhaus-huenecke.de  
www.landhaus-huenecke.de

**Gaby**  
Der Friseur am Markt

**Gaby Wandelt**  
Am Markt 12 a  
27333 Bücken  
Tel. 0 42 51 / 63 16  
Fax 0 42 51 / 67 25 82

**Öffnungszeiten:**  
Di. bis Fr. 8.30 - 18.30  
Samstag 7.30 - 13.00  
Montag 12.30 - 18.30

www.HamS-online.de

Wir wünschen allen Schützen „Gut Schuss“!

Heizung · Sanitär · Solartechnik

**Ehrlich & Stork**  
GmbH Meisterbetrieb

Winterstraße 6 · 27333 Bücken  
Tel. 0 42 51 / 67 12 30

**Der Blumenladen**

Angelika Martens  
Bahnhofstraße 12a  
27333 Bücken  
Tel. (04251) 6735111

Viel Spaß beim Schützenfest in Bücken!

Öffnungszeiten:  
Mo./Di./Do./Fr. 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
Mi. + Sa. 8.00 - 12.30 Uhr

Frische und moderne Floristik für alle Gelegenheiten

AMBULANTER PFLEGEDIENST  
Bäckerstr. 1  
27333 Bücken

**HAUS DER BEGEGNUNG**  
TAGESPFLEGE

Blankenseestr. 1  
27333 Bücken

...so liebevoll kann Pflege sein!

E-Mail: kontakt@hdb-bücken.de  
04251-98 34 896  
Fax: 04251-98 34 898  
www.hdb-bücken.de

**STUVE**

**Raumausstatter**  
Jens Stuve  
Marktstraße 30  
27333 Bücken  
Telefon (0 42 51) 34 71

**Gut Schuss und viel Spaß!**

- Bodenbeläge
- Gardinenwäsche
- Polstererei
- Markisen
- Möbelstoffe
- Sonnenschutz
- Wohnaccessoires
- Insektenschutz
- Fensterdekorationen

Mo.-Fr.: 9-12.30 und 14-18 Uhr - Mi. nachm. geschlossen  
Sa.: 9-12.00 Uhr und nach Vereinbarung

**Bäderstudio**  
... das Komplettbad aus einer Hand zum Festpreis

**Energiekonzepte**  
... sparsame und umweltfreundliche Heizsysteme

**Ohlmeyer GmbH**  
Bahnhofstr. 9  
27333 Bücken  
Tel. 0 42 51 / 9 30 20

**Ohlmeyer**  
HEIZUNG  
SANITÄR  
ELEKTRO

www.ohlmeyer.com



**IN KÜRZE**

**Lieder zum Klimawandel**

**LOCCUM.** In der Musik zur Einkehr am Kloster Loccum singt am heutigen Sonntag um 17:30 Uhr Enda Reilly. Enda Reilly ist ein Sänger, Gitarrist und Liedermacher aus Dublin, Irland. Seine musikalische Tätigkeit umfasst „Neue Lieder in irischer Sprache“. In den letzten Jahren hat Enda Reilly auf der Grundlage seiner Lieder zum Klimawandel und seiner Begeisterung für Naturwissenschaften, die er nach seinem Geologiestudium nie abgelegt hat, Workshops für Schulen und Büchereien über Klimagerechtigkeit entwickelt. In der Loccumer Klosterkirche wird Enda Reilly, ein guter Freund der Loccumer Pastoren aus ihrer Zeit in Irland, einen Querschnitt aus seinen Liedern präsentieren und sie zum Nachdenken anregen.

**Heigl in Uchte mit Rita Ebeling**

**UCHTE.** Zum Heigl mit Rita Ebeling sind alle Interessierten am Mittwoch, dem 28. Juni, von 17.30 bis 18.30 Uhr am Sportplatz „Hamburich“ in Uchte willkommen. Heigl ist ein Ganzkörpertraining an der frischen Luft, bei dem alle Gelenke schonend bewegt werden. Es eignet sich auch besonders für Menschen mit Schulter-, Nacken- oder Rückenproblemen, so die Organisatoren in ihrer Pressemitteilung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Das Angebot ist zunächst auf zehn Trainingsstunden beschränkt. Wer an dem Termin verhindert ist, kann auch in der Woche danach gerne noch dazusteuern. *DH*

**Quartierskonzept für Steyerberg**

**STEYERBERG.** Die Verwaltung des Fleckens Steyerberg lädt am kommenden Donnerstag, 22. Juni, um 18 Uhr im Amtshof zur Vorstellung der Ergebnisse des Quartierskonzepts im Ortsteil Steyerberg zur 2. Arbeitskreissitzung ein. Das Treffen dient der Vorstellung und der Diskussion der einzelnen Teilergebnisse und der Maßnahmen, die zu einer deutlichen CO<sub>2</sub>- und Energieeinsparung im Gebiet des Quartiers führen sollen. *DH*

**Heute wird's gemütlich**

Letzter Tag des Steyerberger Schützenfestes mit Platzkonzerten, Festumzug und zum letzten Mal Tanz

**STEYERBERG.** Die wichtigsten Fragen beim Steyerberger Schützenfest sind nunmehr geklärt: Mit Gerhard I. (Ernst) ist ein würdiger Nachfolger für Burkhard Zander gefunden, und auch alle anderen Königsketten und Pokale sind verteilt. Seit zwei Tagen herrscht im Ort Ausnahmezustand, einige klagen bereits über Schlafmangel – heute sind die Steyerberger ein letztes Mal zum Feiern eingeladen. Also: Kräfte sammeln und auf geht's!

Nicht nur die neue Majestät, auch Traditionsverein, Schützenfest-Arbeitskreis, Rat und Verwaltung als gemeinsame Gastgeber freuen sich über eine abermals gute Beteiligung. Der Freitag mit der Königsproklamation und das Kinder- und Jugendschützenfest gestern waren schon ganz gut besucht, es herrschte durchweg gute Laune.

Heute um 13 Uhr sammelt sich die Bürgerschaft, begleitet von Musik, noch einmal auf dem Amtshof. Um 14 Uhr soll sich der große Festumzug in Bewegung setzen. Ist der am Festplatz angekommen, soll es einen „gemütlichen Nachmittag mit Musik und Tanz“ geben, so steht es im Programm. Für 15.30 Uhr ist abermals ein Platzkonzert vorgesehen. Für ein kurzes Durchschnaufen ist dann Zeit, bevor DJ Gerry im Festzelt noch einmal zum Tanz auflegt. *ann*



Schon beim Ausmarsch am Freitag hatten sich viele Steyerberger beteiligt. Heute ziehen Majestäten und Gefolge ein weiteres Mal durch den Ort: Der große Festumzug setzt sich um 14 Uhr am Amtshof in Bewegung. *FOTOS: BÜSCHING*



Schützenkönig Gerhard Ernst winkt nach der Proklamation in die Menge. Übrigens: Fast dreieinhalb Kilo ist die Königskette schwer.



Musste sich im Stechen geschlagen geben: Lutz Glißmann gewann als zweitbesten Schütze den Bürgerpokal; rechts Christa Stigge.

**Medikamente elektrisch ausliefern?**

Rund 20 Interessierte beim ersten Elektromobilisten-Stammtisch in Steyerberg

**STEYERBERG.** Aus den unterschiedlichsten Himmelsrichtungen waren knapp 20 Elektromobilisten zum ersten Stammtisch nach Steyerberg gekommen. Aus Hoyerhagen, Marklohe, Nienburg, Uchte, Apelein, Bückeburg und sogar aus Hagen kamen sie elektrisch angefahren und vertieften sich gleich in angeregte Unterhaltungen.

Dabei gab es die unterschiedlichsten Interessen: so ging es bei einigen Bastlern vor allem um die Technik, während andere wiederum einfach nur fahren wollen,



Rund 20 Interessierte kamen zum ersten Elektromobilisten-Stammtisch nach Steyerberg. Das nächste Treffen soll am 9. August stattfinden.

ohne über die Technik nachdenken zu müssen.

Gemeinsame Themen fanden sich reichlich: Man war sich schnell einig, dass Elektroautos für die ländliche Bevölkerung viel interessanter seien als für die Großstädter, da dort viele bereits eher ganz auf ein eigenes Auto verzichten. Einige waren sich alle auch, dass Schnelladensäulen an Bahnhöfen für Pendler eher überflüssig sind (morgens ist das Auto ohnehin voll), dafür aber umso nötiger an der B 6 und an den Autobahnraststätten.

Manche sind schon Jahre privat elektrisch unterwegs – während ein Unternehmer gerade überlegt, ob es sich für seine Apotheke lohnt, Medikamente künftig elektrisch auszuliefern.

Für ihn gilt, was für die ältesten Neugierigen

gilt: die größte Sorge ist die Reichweite. Diese Sorge haben diejenigen längst nicht mehr, die bereits umgestiegen sind. Einige haben bereits Auslandsurlaube elektrisch hinter sich gebracht und können von Ladestrukturen in Dänemark und den Niederlanden berichten.

Dennoch kannten alle die weißen Flecken im Landkreis, wenn es um die Ladensäulen geht: Hoya und Lavelshohe wurde schnell als solche identifiziert und genannt.

Die alten Hasen treiben aber noch andere Sorgen um als die Reichweite: die Automobilhersteller produzieren immer noch nicht die Elektroautos, die längst auf dem Markt sein könnten.

Aufgrund der Haltbarkeit und des geringeren Wartungsaufwandes scheuen so

wohl Werkstätten als auch Hersteller die Umstellung.

An die Abgeordnete Keul wurde u.a. die Forderung herangetragen, der Gesetzgeber solle den Herstellern Mindestvorgaben für die Ladeleistung und die Speicherkapazität der Batterien machen und alles was darunter liegt gar nicht mehr zulassen.

Mit den Feinheiten der Bundesförderung für Ladensäulen kannte sich wiederum Heinz-Jürgen Weber, Bürgermeister aus Steyerberg, bestens aus. Er hat seine Samtgemeinde zu einem Leuchtturm der Ladeinfrastruktur ausgebaut.

Das Bedürfnis nach Vernetzung war nach dieser ersten Zusammenkunft längst nicht verbraucht. Das nächste Treffen wurde anberaumt für Mittwoch, den 9. August, um 19 Uhr im Lebensgarten. *DH*

**IN KÜRZE**

**Masterplan „100 % Klimaschutz“**

**STEYERBERG.** Der Masterplan „100 % Klimaschutz“ ist fertig. Aus diesem Grund lädt Steyerbergs Bürgermeister Heinz-Jürgen Weber alle Interessierten am Dienstag, dem 27. Juni, um 18:30 Uhr zu einer Bürgerversammlung in die Waldschule, Eingang Sportallee, ein. „Die Organisatoren werden einen Überblick über die energetischen Nachbargeschichten geben, über die vorrangigen Maßnahmen und die Szenarien zur Einsparung von CO<sub>2</sub> und Energie“, schreibt die Verwaltung in ihrer Einladung. Außerdem informieren die Experten über energetische Gebäudesanierung und Solarenergie für Hausdächer und deren finanzielle Vorteile. *DH*

**Wieder großer Backtag in Nordel**

**NORDEL.** Am heutigen Sonntag veranstaltet der Heimatverein Nordel am Spieker erneut seinen Backtag. Ab 14 Uhr gibt es Butter-, Erdbeer-Butter- und Apfelkuchen frisch aus dem Steinbackofen. Auch Kaffee und Kaltgetränke gehören zum Angebot. Live-Musik sorgt für Unterhaltung. Außerdem werden in der Region handgefertigte Produkte ausgestellt. *DH*

**Stadtbücherei geschlossen**

**REHBURG.** Rehburgs Stadtbücherei ist in den Sommerferien vom 22. Juni bis 14. Juli geschlossen. Ab dem 18. Juli ist die Bücherei dann wieder wie gewohnt dienstags und donnerstags von 16 bis 18:30 Uhr geöffnet. *DH*

**Brinkmann Reisen**

**Reisen 2017**

30. Juli – 1. August 2017  
3 Tage Berlin „ZUR IGA“  
Übern./HP im 4\*-Hotel Maritim  
Eintritt „IGA“ Stadtrundfahrt Berlin u. div. Leistungen ..... 276,- €

12. – 19. August 2017  
8 Tage Wildschönau zum Talfest  
7x Übern. Frühstück/Halbpension im Hotel Tiroler Hof  
Rundfahrten, Bummelzugfahrt zur Kundler-Klamm, div. Leistungen ... 655,- €

7. – 14. Sept. 2017  
8 Tage Lago Maggiore Italien u. Wallis  
7x Übern. Frühstück/Halbpension im Hotel  
Rundfahrten mit Reiseleitung, Fahrt mit der Contovall-Bahn,  
Bootsfahrt Lago Maggiore, Bahnfahrt Täsch-Zermatt u. div. Leistungen . 790,- €

**Tagesfahrten**

6. August 2017  
Fahrt nach Helgoland  
Fahrpreis p. Pers. inkl. Schifffahrt mit dem Katamaran ab Cuxhaven ... 76,00 €

22. August 2017  
Raddampferfahrt auf dem Nord-Ostsee-Kanal  
Fahrpreis p. Pers. inkl. Schifffahrt und Brunch an Bord ..... 79,90 €

26. August 2017  
Fahrt nach Enschede zum Wochenmarkt und  
Denekamp zum Gartencenter Oosterik  
Fahrpreis p. Pers. .... 27,00 €

**Omnibusbetrieb Heinrich Brinkmann e.K.**  
Inhaber Albert Goschin · 31547 Rehburg-Loccum · Telefon (05037) 2259  
Internet: www.brinkmann-busreisen.de  
Gern senden wir Ihnen unseren Reisekatalog.



„Rechnerisch ist es auch noch möglich, dass ich Milliardär werde.“

Gertjan Verbeeck, Trainer des VfL Bochum, auf den Hinweis, dass sein Team rein rechnerisch noch aus der 2. Liga absteigen könnte.

**GUTEN TAG**  
STEFAN SCHWIERSCH  
SPORTREDAKTION



## Held mit Humor

Da erzählte ich Ihnen gewiss nichts Neues: Eine gesunde Portion Humor ist für das soziale Gefüge im Mannschaftssport absolut förderlich. Da gehört es einfach zum guten Ton, den Kollegen nach dem gewonnenen Trainingsspiel mit einer Batterie an schlaun Sprüchen richtig auf den Sack zu gehen. Da kriegt auf Dauer jeder mal sein Fett weg. Zwei Beispiele aus meinem Verein: Dem Kollegen Meik wird immer wieder gern unter die Nase gerieben, dass es kreisweit keinen exzellenteren Schienbein-Schützen als ihn gibt. Oder der Kollege Jörg, der im Umschaltspiel für eine 180-Grad-Drehung drei bis vier Zwischenschritte benötigt.

Opfer von reichlich Sprüchen ist selbst die italienische Ikone Francesco Totti. Der wird für seine Treue zum AS Rom nahezu vergöttert, gleichsam gilt er als nuschelnder Schnösel und somit nicht wirklich als hellste Kerze auf der Torte. Unzählige Witze gibt es in Italien über Totti. Und was macht der? Ärgert sich nicht etwa, sondern macht sich das Thema zunutze. Der 40-Jährige hat bereits zwei Bücher mit Witzen über sich auf den Markt gebracht. Das erste mit dem Titel „Alle Witze über Totti – gesammelt von mir“ verkaufte sich über eine Million Mal. Den Erlös spendete Totti an Unicef.

Über die Scherze kann Totti längst schmunzeln. Beispielsweise gefällig? Tottis Frau Ilary schaut zu, wie ihr Francesco auf der Terrasse im Regen steht. Sie ruft: „Komm rein, Süßer, es regnet!“ Totti antwortet: „Aber hier draußen regnet es doch auch.“

Noch einen? Gut. „Francesco, stimmt es, dass du eine Million Exemplare von deinem ersten Buch verkauft hast?“ – „Unmöglich, ich habe nur eins geschrieben.“

Der Italiener hat sogar einen persönlichen Lieblingswitz: Tottis Bibliothek ist in Flammen aufgegangen. Beide Bücher wurden ein Raub der Flammen. „Verdammt“, schimpft Totti, „als ich die Nachricht erreichte. Das zweite hatte ich noch gar nicht ausgemalt.“

### VREINE & CO.

**MTV Nienburg:** Vom 26. Juni bis zum 30. Juli sind die Triftweg-, Altstadt- und obere Mehrzweckhalle geschlossen. Das MTVitalis ist durchgehend zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet. Infos auf [www.mtvnienburg.de](http://www.mtvnienburg.de). DH

**Landesberger SV:** Heute findet von 10 bis 12 Uhr die Abnahme des Sportabzeichens auf dem A-Platz statt. Infos und die folgenden Termine auf [www.LSV1914.de](http://www.LSV1914.de). DH

# Biermann vor Biermann und Biermann

Der Lokalmatador schafft gestern beim Nienburger Reiterfest ein echtes Kunststück im S\*-Springen

VON STEFAN SCHWIERSCH

**NIENBURG.** Dieses 29. Nienburger Reiterfest dürfte Carsten Biermann bis ans Ende seiner Tage nicht mehr vergessen. Der Routinier vom benachbarten RFV Nienburg glänzte bereits am Freitag mit dem Sieg im S\*-Springen um den Preis der HARKE, doch gestern gelang dem 47-Jährigen bei der Traditionsveranstaltung des RSV Alpheide-Nienburg ein echtes Kunststück, vielleicht sogar ein Zauberstück. Die Endplatzierung im S\*-Springen um den Preis der Sparkasse lautete: 1. Carsten Biermann auf Cancela, 2. Carsten Biermann auf Cloney, 3. Carsten Biermann auf Cyprina. „Hatrick“ nennt das der Fußballer! Vervollständigt wurde der Flug der Glückshormone durch zwei weitere „Begleiterscheinungen“: Für Biermann bedeutete der Sieg auf Cancela zugleich die Würde des neuen Bezirksmeisters; erstmals gewann der Nienburger diesen Titel, den er sich durch die Siege in den S-Prüfungen am Freitag und Sonnabend souverän verdiente. Zudem ritten mit Thorsten Röhr (RFV Landesbergen) auf Quinta Sophie und Gastgeberin Manuela Lachnit vom RSV Alpheide-Nienburg auf ihrem Cashmir zwei weitere lokale Größen in die Platzierung.

Den Bezirksmeistertitel realisierte Biermann erst mit leichtem Verzug. Zunächst galt alle Konzentration, die drei Pferde souverän durch den anspruchsvollen Parcours zu führen. Das gelang jeweils fehlerlos und in guten Zeiten, der Rangvierte Bastian Schneider (RV Oldenburger Münsterland) benötigte mit Avour-



Carsten Biermann, hier auf Cloney, schaffte gestern im S\*-Springen erstmals in seiner Karriere einen „Hatrick“. Kleines Bild: Marion Kühnel vom RFV Böttenberg-Wietzen startete gestern mit Wembley in der S\*-Dressur, verfehlte jedoch eine Platzierung. FOTOS: SCHWIERSCH (2)

neen gute zwei Sekunden länger als Biermann mit Cyprina. „Die Leute aus dem Bezirk sind gestern auch schon gut rausgekommen, hatten aber mitunter ein biss-

chen Pech wie Marc Striewe oder Manuela Lachnit. Ich hatte also auch etwas Glück.“

Nun reitet Biermann zwar für den Nachbarclub RFV Nienburg, spürt bei seinen

Starts auf der Anlage der Familie Rippe aber stets einen Heimvorteil. „Ich reite diesen Platz schon immer, bin seit der ersten Auflage dabei, habe Dieter Rippe damals im ersten Jahr auf dem Trecker geholfen, weil er eine Fräse brauchte und wir eine hatten – wir sind uns da freundschaftlich verbunden.“

Grund zum Strahlen hatte auch Biermanns Vereinsgefährtin Sascha Böhnke: Der feierte gestern auf Clooney den Sieg in der S\*-Dressur. Gestartet war auch Marion Kühnel vom RFV Böttenberg-Wietzen, die mit Wembley

Platz elf belegte und eine Platzierung verpasste.

Heute steigt der Finaltag des Nienburger Reiterfestes. Dabei wird ab 8 Uhr nochmal nahezu das komplette Spektrum angeboten. Höhepunkt sind die beiden S\*\*-Prüfungen im Springen mit Siegerunde (15.15 Uhr) und in der Dressur (15.30 Uhr), Spannung verspricht auch das S\*-Zweiphasenspringen ab 14 Uhr. Den Abschluss bildet das E-Stafettenspringen um 17 Uhr. Der Eintritt ist frei, Infos und Ergebnisse im Internet auf [www.nienburger-reiterfest.de](http://www.nienburger-reiterfest.de).

## Auf Schmills Spuren

Unverhoffter Box-Neuzugang: Tom Tran strebt schon bald den deutschen Meistertitel an. Der für gestern angesetzte DM-Kampf in Halle platzte kurzfristig

VON STEFAN SCHWIERSCH

**NIENBURG.** Unverhofft verzeichnet die Boxszene im Kreis Nienburg einen „Neuzugang“, der offenbar das Zeug hat, schon bald das männliche Pendant zu Bintou Schmill abzubilden. Tom Tran heißt der junge Mann von 25 Jahren, der auf den ersten Blick mit einem Gewicht von knapp 55 Kilogramm und einer Größe von von 1,75 Metern eher unauffällig daherkommt. Wer Tran jedoch im Ring erlebt, wer die Physis dieses sehnigen und gleichsam geschmeidigen Athleten bestaunt, der erkennt auf Anhieb die Kraft, die Wucht und die Explosivität. Die wird untermauert durch einen Blick in die Vita: Tom Tran hat in verschiedenen Jugendklassen sechs deutsche Meistertitel erobert.

Tran ist in Brandenburg aufgewachsen, ging in Cottbus aufs Sportinternat, boxte für Klubs aus Wismar, Schwedt, Berlin und Cottbus, kämpfte sechs Jahre in der Bundesliga. Ende 2013 legte Tran eine schöpferische Pause ein, setzte neue Prioritäten. Doch das Boxen ließ ihn nicht los.

Vor gut einem Jahr spülte ihn das Schicksal in den Kreis Nienburg. Seine Mutter lebt bereits seit vier Jahren in Liebenau, Tran folgte ihr, fand eine Anstellung im Estorfer Kunststoffbetrieb. Und im Nienburger Budox-Sportpark eine erste sportliche Anlaufstation. Gecoacht wird Tran von Marek Jewiarz, dem Ehe-

mann und Trainer der zweifachen Europameisterin Bintou Schmill. „Wir hassen uns jetzt seit einem Jahr“, flachst Tran, ohnehin läuft die Kommunikation zwischen Trainer und Schützling irgendwo zwischen frech, manchmal derb und doch immer mit gefühltem Respekt voreinander ab. „Er denkt, er kann schon al-

les“, sagt Jewiarz. Also lässt er Tran schuffen. Dem gefällt die harte Gangart.

In seiner zweijährigen Pause verstärkte sich irgendwann das Gefühl, dass ihm etwas fehlt. Also nahm er Ende 2015 wieder das Training auf. Sechsmal stieg er seitdem in den Ring, sechsmal gewann er die Aufbau-

kämpfe im Super-Bantamgewicht bis 55 Kilo.

Der gestrige Sonnabend sollte eigentlich der nächste Meilenstein der Karriere werden: In Halle in Sachsen-Anhalt visierte Tran den ersten DM-Titel bei den Senioren an. Groß war die Erwartung angesichts der Chance, die da geboten wurde. Doch am Dienstag sagte sein Gegner ab: Der Armenier Aram Khachatryan mit einer Profikampfbilanz von sechs Kämpfen und sechs Siegen (fünf durch K.o.) zog sich im Training einen Rippenbruch zu; das nur 1,65 Meter große Kraftpaket muss eine Zwangspause einlegen. „Das ist wirklich bitter für Tom“, sagt Marek Jewiarz, der sich das Coaching bei Kämpfen gemeinsam mit Janusz Trybala teilt. Tran hatte in den vergangenen Wochen täglich eininhalb bis zwei Stunden trainiert – mittlerweile in der Halle des CJD-Jugenddorfs. Jewiarz war überzeugt vom Erfolg seines Schützlings: „Ich habe ein sehr gutes Gefühl – wir sind gut bewaffnet“, meinte er im Vorfeld. Nun ist die Titelchance aufgeschoben – aber gewiss nicht aufgehoben.



Tom Tran und sein Trainer Marek Jewiarz wollten gestern den deutschen Meistertitel erobern, doch der Kampf platzte kurzfristig – sein Gegner hat sich einen Rippenbruch zugezogen. FOTO: SCHWIERSCH





Silvio Heinevetter (2.v.l.) führt die deutsche Mannschaft heute in Bremen als Kapitän auf das Feld.

FOTO: DPA

## Durchmarsch perfekt machen

Deutsche Handballer treffen in der EM-Qualifikation heute in Bremen auf die Schweiz

**BREMEN.** Schon vor dem Saison-Kehraus gegen die Schweiz stellte Bob Hanning den deutschen Handballern ein glänzendes Zeugnis aus. „Die Bilanz fällt überragend aus. Mit dem Gewinn der Bronzemedaille bei den Olympischen Spielen hat die Saison einen sehr, sehr guten Start genommen, die EM-Qualifikation ist mit dem Gruppensieg mehr als gut gelaufen. Man merkt dem Team eine Stabilität und den Glauben an sich selbst an. Wir haben dem Druck standgehalten“, stellte der Vizepräsident des Deutschen Handball-

Bundes (DHB) zufrieden fest und gab für die EM-Endrunde 2018 in Kroatien das Ziel erfolgreiche Titelverteidigung aus: „Es ist doch normal, dass man davon träumt, noch einmal so erfolgreich zu sein.“

Auch wenn die Partie gegen den punktlosen Tabellenletzten der Gruppe 5 am heutigen Sonntag (15.00 Uhr/ZDF live) in Bremen keine Bedeutung mehr hat, erhofft sich Hanning von einer besseren Perspektivauswahl des Europameisters noch einmal einen gelungenen Auftritt. „Das wird ganz spannend,

denn wir haben sogar zwei Junioren-Nationalspieler im Kader. Ich freue mich heimlich darauf, weil das Teil unserer Zukunft ist und unseren Weg fortsetzt“, erklärte Hanning und spielte damit unter anderem auf den Einsatz von GWD Mindens Marian Michalczik an.

Da ein Großteil des Stammpersonals verletzt ist oder bereits im Urlaub weilt, sind von der Bronze-Truppe aus Rio im letzten Gruppenspiel nur Kai Häfner, Julius Kühn, Tobias Reichmann und Fabian Wiede sowie die Torhüter Andreas Wolff und Silvio Heinevet-

ter dabei.

Der Keeper vom Bundesliga-Vierten Füchse Berlin wird die DHB-Auswahl am Sonntag als Kapitän auf das Parkett führen. Er vertritt Uwe Gensheimer, der nach dem 29:26-Sieg in Portugal gemeinsam mit einigen anderen Stammkräften vorzeitig in den Urlaub gehen durfte. „Er ist ein sehr erfahrener Spieler, der viel Akzeptanz in der Mannschaft genießt“, begründete Bundestrainer Christian Prokop seine Wahl.

Trotz diverser Personalrohaden fordert er einen forschenden Auftritt seiner Mann-

schaft. „Wir müssen uns gegen die Schweiz, trotz ihrer guten Spieler, nicht verstecken. Wir haben eine willige Mannschaft und wollen mit attraktivem Tempohandball das Spiel gewinnen“, sagte Prokop am Freitag. Motivationsprobleme sieht er trotz des bereits feststehenden Gruppensieges nicht: „Ich gehe davon aus, dass wir mit Dampf spielen.“ Mit dieser Vorgabe ist Prokop bei seinen Schützlingen auf offene Ohren gestoßen. „Wir wollen den Zuschauern noch mal ein schönes Spiel bieten und gewinnen“, so Philipp Weber.

## Kein Tag für die Zverevs

Sowohl Mischa als auch Alexander müssen Halbfinal-Pleiten hinnehmen

VON KRISTINA PUCK

**STUTTGART.** Die Chance auf eine Titel-Sause der Tennis-Familie Zverev ist ausgeblieben. Am gemeinsamen Halbfinal-Samstag scheiterte der aufstrebende Top-Ten-Spieler Alexander Zverev in s'Hertogenbosch ebenso wie der erfahrenere Mischa Zverev in Stuttgart. Der neun Jahre ältere Mischa Zverev musste sich mit dem 7:6 (7:2), 6:7 (4:7), 5:7 im umkämpften Dreisatz-Krimi gegen den Spanier Feliciano Lopez denkbar knapp geschlagen geben. Rund 550 Kilometer entfernt in den Niederlanden zog Alexander Zverev etwas überraschend mit 6:7, (5:7), 2:6 gegen den Luxemburger Gilles Muller den Kürzeren.

Nach 1:24 Stunden war in s'Hertogenbosch das Aus des vierfachen ATP-Turniersiegers Alexander Zverev besiegelt. Der Weltranglisten-31. Mischa Zverev war dichter am Finaleinzug dran, muss aber weiter auf seine Titel-Premiere auf der ATP-Tour warten. In 2:04 Stunden Spielzeit fehlten ihm gestern nur wenige Punkte. So endete Zverevs Erfolgsserie beim MercedesCup nach dem Vier-

telfinalsieg über Tommy Haas ohne sein drittes Endspiel. Im Schatten seines 20-jährigen Bruders hat sich Mischa Zverev zur deutschen Nummer zwei gemausert.

„5:7 im dritten Satz ist ziemlich ärgerlich“, fasste die deutsche Nummer zwei zusammen. „Ich kann mir nicht viel vorwerfen. Das war einfach ein bisschen unglücklich.“ Als der Deutsche im entscheidenden Abschnitt mit 5:6 zurücklag, gab es die

ersten Breakbälle der Partie überhaupt - und sie bedeuteten gleich Matchbälle. Einen wehrte Zverev noch ab, dann leistete er sich einen Doppelfehler. Erst nach der Challenge des 35-jährigen Spaniers war auf der Leinwand zu erkennen, dass Zverevs zweiter Aufschlag im Aus war. „Er ist ein erfahrener Spieler und hat gut gespielt. Allein von Glück zu sprechen, wäre unfair“, erklärte der 29-Jährige nach der Partie.



Es hat nicht sollen sein: Gegen den Spanier Feliciano Lopez unterlag Mischa Zverev knapp in drei Sätzen.

FOTO: DPA

## Hentke setzt Ausrufezeichen

Weltjahresbestzeit und WM-Norm bei Schwimm-DM

**BERLIN.** Weltjahresbestzeit, WM-Norm geknackt - Schmetterlings-Schwimmerin Franziska Hentke war die positive Ausnahme an einem ansonsten für viele Schwimmer enttäuschenden dritten Tag bei den deutschen Meisterschaften in Berlin. Die Europameisterin von 2016 schlug auf der 200-Meter-Strecke im Finale nach 2:06,18 Minuten an. Sie verteidigte ihren Titel erfolgreich und war elf Hundertstelsekunden schneller als die Japanerin Suzuka Hasegawa, die zuvor die Jahresbestzeit gehalten hatte.

Die 28-jährige Hentke schaffte als einzige in Berlin die geforderte WM-Zeit. „Ich wäre gerne noch einen Tick schneller geschwommen“, sagte sie. „Aber ich bin zufrieden.“ Lagenspezialist Jacob Heidtmann und Rückenschwimmer Christian Diener verpassten hingegen bei ihren Siegen die Normen für die WM in Budapest.

Insgesamt haben erst fünf Athleten die Richtwerte erreicht. Zwei in der offenen Klasse - neben Hentke noch Philip Heintz über 200 Meter Lagen. Und drei U23-Schwimmer - Poul Zellmann



Franziska Hentke schwamm bei der DM in Berlin Weltjahresbestzeit.

FOTO: DPA

(400 Meter Freistil), Damian Wierling (50 Meter Freistil) und Florian Wellbrock (1500 Meter Freistil). Vor allem von den U23-Schwimmern, die leichtere Normen haben, als ihre älteren Kollegen. Lambert sprach von „erstaunlich wenigen“, die die Norm unterboten. Zu den jüngeren Schwimmern sagte er: „Das haben wir schon bei den Jahrgangsmesterschaften gesehen, dass da wirklich Sand im

Getriebe ist.“

Das wurde auch am Samstag deutlich. Anna Dietterle schaffte als einzige Schwimmerin die U23-Vorlaufnorm (54,88). Im Finale über 100 Meter Freistil verpasste die 20-Jährige in 55,28 Sekunden jedoch die geforderte Zeit. Titel erfolgreich verteidigt, WM-Norm verpasst hieß es für Lagenschwimmer Jacob Heidtmann. Er siegte zwar wie schon 2016 auf der 400-Meter-Strecke, war aber schon im Vorlauf fast zwei Sekunden langsamer als die geforderte WM-Zeit.

Rückenschwimmer Christian Diener schaffte die geforderte WM-Zeit ebenfalls schon im Vorlauf über 200 Meter Rücken nicht (1:58,99). Im Finale war er dann schneller und siegte in 1:57,51. „Bei den beiden hatte ich schon die Hoffnung, dass es klappt“, sagte Chefbundestrainer Henning Lambert zu Diener und Heidtmann.

Weltmeister Marco Koch qualifizierte sich nicht für das Finale über 50 Meter Brust. Er nutzte den Wettbewerb allerdings auch nur, um zwischen dem 100-Meter-Rennen und den heutigen 200 Metern im Rhythmus zu bleiben.

### IN KÜRZE

#### GOLF

#### Kaymer startet seine Aufholjagd

**ERIN HILLS.** Deutschlands Golfstar Martin Kaymer hat am zweiten Tag der 117. US Open seine Aufholjagd gestartet. Der 32-Jährige spielte am Freitag (Ortszeit) eine gute 69er-Runde und verbesserte sich mit insgesamt 141 Schlägen vom 45. auf den geteilten 19. Rang. Mit nur vier Schlägen Rückstand auf die Spitze erhält sich der US-Open-Sieger von 2014 alle Chancen auf seinen dritten Majorsieg. Auch der Münchner Stephan Jäger überstand den Cut und darf am Wochenende beim zweiten Major-Turnier der Saison abschlagen. Für Jäger ist der Einzug ins Wochenende bei dem mit zwölf Millionen Dollar dotierten Turnier ein riesiger Erfolg. Er überstand erstmals in seiner Karriere den Cut bei einem Major.

#### FECHTEN

#### Säbel-Herren verpassen Bronze

**TIFLIS.** Die mitfavorisierten Säbel-Herren haben am Schlußtag der Europameisterschaften in Tiflis mit der 28:45-Niederlage im Bronze-Gefecht gegen Ungarn die vierte deutsche Medaille verpasst. In der Bilanz des Deutschen Fechter-Bundes stehen einmal Gold, einmal Silber und einmal Bronze. Das zwölfte und letzte Gold des Championships in Georgien gewannen am gestrigen Samstag Russlands Säbel-Herren. Der Weltmeister und erneut erfolgreiche Titelverteidiger setzte sich mit 45:41 gegen Italien durch. Die Italiener hatten das Halbfinale gegen Deutschland mit 45:39 für sich entschieden. Frankreichs Degen-Damen wurden mit dem 42:41 im Finale gegen Russland neuer Europameister. Deutschland belegte mit dieser Waffe Platz sechs. Die meisten Medaillen sammelte Italien.



# „Brauchen volle Konzentration“

Die U21-Fußballer wollen die Mission Titelgewinn heute siegreich gegen Tschechien starten

VON MIRIAM SCHMIDT

**KRAKAU.** Den Start der U21-EM in Polen erlebten Deutschlands Nachwuchsfußballer auf der Couch. Frisch geduscht nach dem Training verfolgten Serge Gnabry, Max Meyer und Co. die Niederlage von Gastgeber Polen vor dem Fernseher im Hotel. Heute geht es dann endlich auch für die Auswahl von Trainer Stefan Kuntz los. „In dem Modus und bei den Gegnern gibt es keinen langsamen Aufgalopp“, sagte Kuntz vor der heutigen Auftaktpartie in der Gruppe C gegen Tschechien (18.00 Uhr/ZDF). „Wir brauchen volle Konzentration.“

Denn die U21-Nationalspieler möchten die Chance auf den ersten großen internationalen Titel ihrer Karriere nutzen und es der Goldenen Generation von 2009 nachmachen. Mesut Özil und Co. holten damals den bislang einzigen deutschen U21-Titel und wurden fünf Jahre später in Rio Weltmeister. „Wir wissen, welchen Stellenwert das Turnier hat“, stellte der Neuberliner Selke klar. „Hier beim DFB steht ein ganz, ganz wichtiges Turnier für uns an mit einer Riesen-Aufmerksamkeit.“ Der Wolfsburger Yannick Gerhardt sagte: „Als kleiner Junge hat man immer auf so ein großes Turnier hingearbeitet. Deshalb bin ich umso glücklicher und motivierter, dass es morgen endlich losgeht.“

## DAS PERSONAL

Lange tüftelte Trainer Stefan Kuntz an seiner Aufstellung, drei Positionen waren noch offen. Jetzt steht fest: Die zuletzt angeschlagenen Max Meyer und Niklas Stark können spielen, Julian Pollersbeck wird im Tor stehen. „Alle Spieler sind einsatzfähig“, sagte Kuntz. Die Aufstellung habe sich



Alles für den Titelgewinn: U21-Nationaltrainer Stefan Kuntz fiebert zusammen mit seiner Mannschaft dem Start entgegen. Heute soll gegen Tschechien der Grunstein für ein gutes Turnier gelegt werden.

FOTO: DPA

daher „mehr oder weniger von alleine ergeben“. Über das Fehlen von gleich acht U21-Profis wie Timo Werner und Leon Goretzka, die mit der A-Nationalmannschaft zum Confed Cup gereist sind, will niemand mehr reden.

## DIE KONSTELLATION

Verlieren verboten - das gilt für die DFB-Auswahl zum EM-Auftakt. Wegen des neuen Modus - bei zwölf Teams kommen nur die Gruppensieger und der Beste von drei Gruppenzweiten

weiter - kann eine Niederlage schon eine zu große Hypothek sein. „Wir wissen, dass wir schlechte Karten haben, wenn wir mit einer Niederlage starten“, sagte Selke. „Jedes Spiel gewinnen, das ist die einfachste Rechnung.“ Es werde kein lockeres Reinkommen in das Turnier geben, mahnte Kuntz.

## DER GEGNER

Die Tschechen qualifizierten sich in ihrer Gruppe klar vor Belgien für das Turnier und

gelten als unbequemer Gegner. „In erster Linie schauen wir auf uns“, sagte Selke. „Wenn wir unsere Qualitäten auf den Platz bringen, dann bin ich sehr optimistisch“. Doch vor allem auf Tschechiens Torjäger Patrik Schick muss die DFB-Defensive aufpassen: Der als großes Talent geltende Stürmer traf in neun EM-Qualifikationsspielen zehnmal. „Vermeintliche Favoritenrollen sind in dem Moment, wo der Schiedsrichter pfeift, vorbei“, warnte Kuntz.

## DAS ZIEL

Die Mannschaft will den Titel - das haben fast alle Profis und der Trainer mehrmals zum Ausdruck gebracht. „Wir haben das Ziel, Europameister zu werden“, kündigte Kapitän Maximilian Arnold an. „Unser Ziel sind fünf Spiele, fünf Siege.“ Allerdings ist die Konkurrenz groß: Rekordchampion Italien und Favorit Spanien sind mit Stars wie Torwart Gianluigi Donnarumma und Saúl Ñíguez angereist.

## IN KÜRZE

### FUSSBALL Hertha holt Reki aus Marseille

**BERLIN.** Hertha BSC hat den Niederländer Karim Reki verpflichtet. Der 22 Jahre alte Abwehrspieler kommt von Olympique Marseille zum Berliner Fußball-Bundesligisten. Nach Medienberichten soll Reki rund 2,5 Millionen Euro Ablöse kosten, die sich erfolgsabhängig noch auf vier Millionen Euro erhöhen könnte. Er soll bis 2021 an Hertha gebunden sein. Hertha nannte allerdings keine Summe und keine Vertragslaufzeit. Nach Rekord-Einkauf Davie Selke von RB Leipzig, für den Hertha geschätzte 8,5 Millionen Euro überweisen muss, und dem Australier Mathew Leckie vom FC Ingolstadt (3 Millionen Euro) ist Reki der dritte Neue für den Europa-League-Starter. Prominentester Abgang ist John Anthony Brooks, der für die Rekordablösesumme von 17 Millionen Euro zum VfL Wolfsburg geht.

### FUSSBALL Gießelmann geht nach Düsseldorf

**DÜSSELDORF.** Fußball-Zweitligist Fortuna Düsseldorf hat Niko Gießelmann, der zuvor diverse Jugendmannschaften von Hannover 96 durchlaufen hatte, von der SpVgg Greuther Fürth zur kommenden Saison verpflichtet. Der 25 Jahre alte Linksfuß ist ablösefrei und erhielt bei den Rheinländern einen Dreijahresvertrag bis 2020, teilte der Verein mit. Gießelmann erzielte in 125 Zweitliga-Partien in den vergangenen vier Spielzeiten für Fürth sieben Tore und bereitete zwölf Treffer vor. „Wir freuen uns sehr, dass sich Niko Gießelmann trotz vieler anderer Angebote für uns entschieden hat“, sagte Düsseldorf-Trainer Friedhelm Funkel zu dem Transfer des 25-jährigen Niedersachsen.

## Freizeit vor ersehntem Start

DFB-Elf bekommt vor dem Spiel gegen Australien Auslauf. In dem wird Bernd Leno im Tor stehen

VON KLAUS BERGMANN

**SOTSCHI.** Die deutschen Confed-cup-Kicker sind startklar. Joachim Löw kann für das Auftaktspiel gegen Australien mit allen 21 Akteuren planen. Der Bundestrainer behauptete sein von Kapitän Julian Draxler angeführtes Perspektivteam für die WM 2018 gestern nach dem vorletzten Training in Sotschi mit einem freien Nachmittage. Die hochmotivierten deutschen Kicker feierten aber vor allem dem morgigen Montag (17.00 Uhr/ZDF) entgegen, wenn sie endlich in ihrem ersten Gruppenspiel in der WM-Arena angreifen können.

Die Vorfreude ist groß, dass es jetzt endlich losgeht“, berichtete der Gladbacher Lars Stindl nach einer weiteren „intensiven Einheit“ am Samstagvormittag. „Da geht es zur Sache“, sagte der Angreifer über den Konkurrenzkampf auf dem Trainingsplatz. Der Bundestrainer vergab in Interviews mit dem ZDF und dem ARD-Hörfunk einen Startplatz schon fix - und zwar auf der Torhüterposition.

„Gegen Australien wird Bernd Leno spielen“, verriet



Die Entscheidung ist gefallen: Nachdem zuletzt Kevin Trapp im Tor stand (links) spielt gegen Australien Bernd Leno.

FOTO: DPA

Löw. Er verwies bei der Entscheidung darauf, dass dann alle drei Schlussmänner im Kader einen Einsatz gehabt hätten. Kevin Trapp spielte beim 1:1 in Dänemark, Marc-

André ter Stegen beim 7:0 gegen San Marino.

Nach den Trainingseindrücken deutet einiges darauf hin, dass Löw in der Abwehr vor Leno mit einer Dreierket-

te agieren lassen möchte. Diese könnte er mit Niklas Süle, Shkodran Mustafi und Antonio Rüdiger formieren. Der kampfstärke Turnierteilung Rüdiger bewertet die deutsche Gruppe mit Asien-cup-Gewinner Australien, Südamerikameister Chile und Afrikas Champion Kamerun als „nicht einfach“.

Man treffe auf drei physisch starke Mannschaften, urteilte Rüdiger. Er sieht den Weltmeister mit dem Perspektivkader ohne erfahrene Topspieler wie Neuer, Hummels, Özil oder Kroos in einer besonderen Ausgangsposition bei der Mini-WM in Russland. „Wir sind nicht mit der voll besetzten Mannschaft hier. Ich denke, dass uns darum einige unterschätzen werden. Das kann ein Vorteil für uns sein“, mutmaßte der 24-Jährige vom AS Rom. In den knapp zwei Wochen des Zusammenseins habe sich schon ein guter Teamgeist herausgebildet, erklärte Stindl. „Wir haben eine gute Harmonie.“

Auflaufen werden die deutschen Spieler morgen derweil mit einem Trauerflor - zu Ehren des verstorbenen Altkanzlers Helmut Kohl.

**SANKT PETERSBURG.** Russlands Fußball-Nationalmannschaft hat die hohen Erwartungen von Staatschef Wladimir Putin erfüllt und ist mit dem ersehnten Sieg in den Confederations Cup gestartet. Der Turnier-Gastgeber setzte sich gestern im Eröffnungsspiel gegen den oft überforderten Ozeanienmeister Neuseeland mit 2:0 (1:0) durch - hätte aber bei drückender Überlegenheit viel höher gewinnen müssen. Ein Eigenter von Michael Boxall (31.) und Fedor Smolow (69.) besiegelten vor 50 521 Zuschauern im nicht ausverkauften Krestowski Stadion von St. Petersburg den Auftakterfolg bei der Generalprobe für die WM 2018.

Russland kann nun mit mehr Selbstvertrauen das Spitzenspiel der Gruppe A gegen Portugal am kommenden Mittwoch in Moskau angehen. Neuseeland schaffte auch in seinem zehnten Spiel bei einem Confed Cup keinen Sieg und muss gegen Mexiko unbedingt punkten, um noch wie angekündigt zur Turniersensation werden zu können.

„Wir waren im ersten Spiel angespannt, mussten unbedingt gewinnen. Ich bin mit

## Russland feiert Start nach Maß

dem Ergebnis und mit bestimmten Spielweisen zufrieden. Wir haben aber noch den ein oder anderen Fehler gemacht“, sagte Russlands Trainer Stanislav Tschertschessow.

Bevor der Ball rollte, nutzte Russlands Staatschef das Auftaktspiel zu einem etwas ungewöhnlichen Auftritt. Als die Spieler bereits auf dem Rasen standen, hielt Putin eine Rede. Er erwartete mit dem Turnier einen „Triumph des Sports“, sagte er unter dem Jubel seiner Landsleute.



Fedor Smolow jubelt seinen Treffer zum 2:0 für Gastgeber Russland.

FOTO: DPA



HEUTE IM KINO

Filmpalast Nienburg

Telefon (0 50 21) 38 00

- Baywatch: 17.15, 20 Uhr
Der Effekt des Wassers: 11 Uhr
Die Mumie: 16.30, 20.30 Uhr
Einsamkeit und Sex und Mitleid: 11 Uhr
Gregs Tagebuch 4 - Böse Falle!: 14.30 Uhr
Hanni & Nanni - Mehr als beste Freunde: 13.30 Uhr
Ich. Du. Inklusion. - Wenn Anspruch auf Wirklichkeit trifft: 11 Uhr
Mädelstrip: 15.30, 19 Uhr
Wonder Woman: 14, 17, 20 Uhr

Filmhof Hoya

Telefon (0 42 51) 23 36

- Baywatch: 15.30, 20.15 Uhr
Die Mumie: 17, 19.30 Uhr
Gregs Tagebuch 4 - Böse Falle!: 15 Uhr
Hanni & Nanni - Mehr als beste Freunde: 15 Uhr
Jahrhundertfrauen: 19.30 Uhr
Pirates Of The Caribbean 5: Salazars Rache: 17 Uhr
Pirates of the Caribbean Salazars Rache: 17 Uhr
Whitney Can I Be Me: 18 Uhr

IN KÜRZE

- Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern, Rühmkorffstraße 12, Nienburg, (0 50 21) 96 76 76
Frauen- und Mädchenberatungsstelle bei Gewalt, (0 50 21) 6 11 63
Kontakt- und Informationsstelle gegen sexuelle Gewalt an Mädchen und Jungen, Nienburg, (0 50 21) 96 76 76
Sozialpsychiatrischer Dienst, Triemerstraße 17, Nienburg, (0 50 21) 96 79 49
Nienburger Frauenhaus, (0 50 21) 24 24
Diakonisches Werk, Wilhelmstraße 14, Nienburg, (0 50 21) 97 96 12
Ambulante Hilfe für alleinstehende Wohnungslose, Bahnhofstraße 3, Nienburg, (0 50 21) 6 67 76
Paritätisches Sozial- und Beratungszentrum, Kräher Weg 2 (Deterding-Gebäude) Nienburg (0 50 21) 9 74 50
AWO, Von-Philipsborn-Str. 2A, Nienburg, (0 50 21) 6 62 00
DRK-Kreisverband, Moltkestraße 30, Nienburg (0 50 21) 90 60
Weißer Ring - Opferschutzorganisation (0 50 21) 9 22 91 22, Internet: www.weisser-ring.de

BEILAGEN

- Unserer heutigen Ausgabe - oder Teilen davon - liegen Prospekte folgender Firmen bei:
Aldi
Dänisches Bettenlager
Edeka
Famila
Hotze
Heineking
Lidl
Magro
Netto
Rewe
Repo
Schumacher Gustav
Tejo
Werkers Welt
Wez



SPD spendet Bänke

Die Mitglieder der SPD Binnen spendete Bänke in Glissen und Binnen. Eine neue Bank in Glissen wurde an der Verbindung

von Teichweg zum Baumschulenweg aufgestellt. Die beiden Bänke in Binnen am Friedhof und in der Schlucht wur-

den in Eigenarbeit restauriert. Auf dem Foto die Bank in Glissen mit Imke Kronshage, Melanie Sander-Fahrenholz, Helmut Tonn, Michael Kahl und Dirk Reineke (jeweils von links).

SPD BINNEN

- VEREINE INFORMIEREN - VEREINE INFORMIEREN -

Drakenburg. Am kommenden Mittwoch, 21. Juni, lädt das DRK Drakenburg um 15 Uhr zum Kaffeenachmittag in das Vereinsheim des Sportvereins ein.

Am Mittwoch, dem 28. Juni, unternimmt das DRK Lemke-Oyle eine Radtour zum Nienburger Spargelmuseum.

treffen sich um 15 Uhr direkt vor dem Spargelmuseum. Anmeldung sind bis zum 20. Juni bei Christiane Lühring.

Am Mittwoch, dem 21. Juni, fahren die Landesberger VHS-Mühlensenioren in den Rosengarten der Familie Emmrich in Loccum.

ten herzlichst eingeladen. Die Abfahrt ist um 14.15 Uhr an den bekannten Haltestellen.

Der Kinderchor der Grundschule, der Frauenkreis der Kirchengemeinde und der Gemischte Chor wirken am heutigen Sonntag um 17 Uhr bei „Leese singt“ in der Leeser Kirche mit.

NOTDIENSTE IN STADT UND KREIS

- Feuerwehr und Rettungsdienst Telefon 112
Rettungsleitstelle/Kranken-transport: Telefon 1 92 22 (Vorwahl 0 50 21 mit Mobiltelefon)
Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Ärzte: Telefon 116 117
Krankenhaus Nienburg: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 21 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 21 Uhr, Sonnabend, Sonntag 9 bis 12 und 18 bis 21 Uhr
Krankenhaus Stolzenau: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 20 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 20 Uhr, Sonnabend, Feiertage 9 bis 11 und 18 bis 20 Uhr
Krankenhaus Sulingen: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 21 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 20 Uhr, Sonnabend, Sonntag 10 bis 12 und 17 bis 19 Uhr
Krankenhaus Verden: Montag, Dienstag, Donnerstag 18 bis 22 Uhr, Mittwoch, Freitag 15 bis 22 Uhr, Sonntag 10 bis 13 Uhr und 17 bis 20 Uhr

Augenarzt zu erreichen unter (0 42 31) 97 53 45; Sprechstunden 10 bis 16 Uhr

Zahnärzte Sprechstunde von 11 bis 12 Uhr
Nienburg: Dr. Anke Süchting, Nienburg, Wilhelmstraße 22, Telefon (0 50 21) 88 79 44

Südkreis: Dr. Oliver Granger, Diepenau, Bahnhofstraße 11, Telefon (0 57 75) 5 17

Apotheken
Nienburg: Uhlen-Apothek, Rathausstraße 2, Marklohe, (0 50 21) 1 50 25
Liebenau, Uchte, Steyerberg, Stolzenau: Rehburg, Loccum: Vivas Apotheke Stolzenau, Allee 12, (0 57 61) 9 01 98 66
Hoya, Asendorf, Martfeld, Bruchhausen-Vilsen: Lindenberg-Apotheke, Bruchhausen-Vilsen, Bahnhofstraße 57, Telefon (0 42 52) 34 34

DIE BÄDER IN DER REGION

Nienburg Wesavi: Badelandschaft: Montag und Mittwoch bis Freitag 6.30 Uhr bis 21 Uhr, Dienstag 6.30 bis 20 Uhr, Samstag 8 bis 21 Uhr, Sonntag 8 bis 19 Uhr/Saunalandschaft: Montag bis Donnerstag 10 bis 22 Uhr, Freitag und Samstag 10 bis 23 Uhr, Sonntag 10 bis 19 Uhr, Montag Damensau-na, Relaxbecken ab 9 Uhr;
Deblinghausen: Montag bis Freitag 15 bis 20 Uhr (Saisonkarten 9 bis 11), Samstag/Sonntag 13 bis 19 Uhr (Saisonkarten 10 bis 12);
Eystrup: Montag bis Freitag 14 bis 18 Uhr, Samstag/Sonntag 10 bis 18 Uhr, in den Ferien Montag bis Sonntag 10 bis 18 Uhr;
Holtorf: Dienstag bis Sonntag 8 bis 19 Uhr;
Hoya: Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag 9 bis 20 Uhr;
Landesbergen: Montag bis Freitag 8 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag 10 bis 20 Uhr;
Marklohe: Montag bis Freitag 9 bis 10 Uhr und 16 bis 19 Uhr, Samstag/Sonntag 9 bis 12 und 14

bis 19 Uhr;
Münchehagen: Montag bis Donnerstag 10 bis 20 Uhr, Freitag 10 bis 21 Uhr, Samstag/Sonntag 8 bis 21 Uhr;
Penningsel: täglich von 14 bis 19.30 Uhr, Sommerferien 10 bis 19.30 Uhr;
Rode-wald: täglich 14 bis 19 Uhr, Samstag/Sonntag/Ferien 12 bis 19 Uhr;
Steimbke: Montag bis Freitag 13 bis 19 Uhr, Samstag/Sonntag/Ferien 12 bis 19 Uhr;
Steyerberg: Montag bis Freitag 14 bis 20 Uhr (6 bis 8 und 14 bis 15 Uhr nur für Saisonkarteninhaber), Samstag /Sonntag 10 bis 19 Uhr;
Siedenburg: Montag bis Freitag 6 bis 8 Uhr (nur Frühschwimmer), Montag bis Samstag 13 bis 20 Uhr, Sonntag 10 bis 20 Uhr;
Stolzenau: Montag-Freitag 6.30 bis 20 Uhr Samstag/Sonntag/Feiertag: 10 Uhr bis 19 Uhr;
Uchte: Montag bis Freitag 6 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag/Feiertag: 9 bis 20 Uhr;
Wietzen: Montag-Freitag 6 bis 11 + 16 bis 19 Uhr, Samstag/Sonntag 9 bis 12+14 bis 19 Uhr

RÄTSELN MIT DER HARKE AM SONNTAG

Word search puzzle grid with clues in German. Includes a 10x10 grid and a 15x15 grid. Clues include: 'vor- und nachteilig', 'Schlafesang', 'Mensch mit gutem Appetit', 'Frauenname', 'hebräischer Buchstabe', 'asiatische Schwertkämpfer', 'französisch: Ära', 'Fürwort (3. Fall) Hptst. Indiens', 'persönl. Geheimzahl (Abk.)', 'muslimischer Name für „Jesus“', 'bunte Tanzshow', 'falsch vermuten', 'englisch: Ei', 'Abflussgraben', 'Halbton überreichen', 'Unordnung', 'ein Pfeifentabak', 'englisch: sprechen', 'im Jahre (latein.)', 'Vorname des Autors Forbes', 'Ferien mit dem Zelt', 'Fluss durch Gerona (Span.)', 'Heckenpflanze', 'Gottes Gunst', 'Singvogel', 'langes kath. Priesterhalstuch', 'kleiner Bergwerks-wagen', 'arab. Viertel in nordafr. Städten', 'griechische Insel', 'alte japanische Münze', 'analog, entsprechend', 'Milch-wirt', 'kleine russische Münze', 'anatomisch zerlegen', 'Fremd-wortteil: gleich', 'alte japanische Münze', 'altröm. Kalendertage', 'Weidesteppe in Ungarn', 'Autor von „Peer Gynt“', 'Kose-name e. span. Königin', 'ehem. Münze in Finnland', 'nord. Göttin der Zukunft', 'Pflanzen-welt', 'Schneeanhäufung', 'Gattin des Gottes Thor', 'niederdeutsch: Bauer', 'innere Ecke', 'Windrichtung', 'Anden-indianer', 'Grundstücks-abgrenzung', 'Händler von Diebes-gut', 'Substanz der Gene (engl.)', 'Auflösung des letzten Rätsels', 'BUDDHISMUS'.

IMPRESSUM

Die Harke am Sonntag
Kostenlos verteilte Sonntagszeitung für alle erreichbaren Haushalte in der Stadt Nienburg, der Stadt Rehburg-Loccum, dem Flecken Steyerberg sowie den Samtgemeinden Heemsen, Hoya, Liebenau, Marklohe, Mittelweser, Steimbke, Uchte und Siedenburg
Auflage: über 56 000 verteilte Exemplare
HERAUSGEBER UND VERLEGER: Christian Rumpelstin
REDAKTION: Edda Hagebölling, Holger Lachnit (komm. verantw.)
VERTRIEB: Eigenvertrieb
SATZ: Mittelweser Medien GmbH, Nienburg
DRUCK: J.C.C. Bruns Druckwelt Minden
Keine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos.
Anzeigenpreisliste Nr. 57 vom 1. Oktober 2016
ANSCHRIFT FÜR REDAKTION, ANZEIGEN UND VERTRIEB: Die Harke am Sonntag, An der Stadtgrenze 2, 31582 Nienburg
Tel. (0 50 21) 966-447 (Redaktion), E-Mail: eha@hams-online.de, Tel. (0 50 21) 966-0 (Anzeigen/Vertrieb), Fax (0 50 21) 966-470 (Anzeigenabteilung)



# „Feste feiern“ beim 488. Schützenfest

Hannovers fünfte Jahreszeit startet am 30. Juni mit vielen Neuheiten / HamS-Leser können tolle Preise gewinnen

**HANNOVER.** Vom 30. Juni bis zum 9. Juli ist es wieder soweit – das Schützenfest Hannover öffnet zum 488. Mal seine Tore. Rund 235 Schausteller, 30 Fahr- und Belustigungsgeschäfte und rund 50 Imbissstände sorgen für den Mix aus Nervenkitzel, guter Gastronomie und Schützen-tradition.

Schützenmaskottchen „Ballerkalle“ ist nicht mehr allein, sondern hat nun seine kleine Schwester „Ballerina“ im Schlepptau. Zusammen verbreiten sie viel Spaß rund ums Schützenfest. Der neue „Schützengarten“ am Rundteil sorgt für Gemütlichkeit an schönen Sommertagen, Unterhaltung auf der dazugehörigen, neuen Event-Bühne inklusive. Stimmung und Live-Musik ist garantiert in den drei Festzelten und vier Eventbereichen, mit Schlager-Stars wie Lena Valaitis. „Mehr Qualität auf dem Platz, das ist das Motto“, erläutert Schützenpräsident Paul-Eric Stolle die neue Richtung. Sichtbares Beispiel dafür ist auch die Innen-Dekoration der Festhalle Marris, die im neuen „Schützen-Chic“ erstrahlt.

## ➔ Familientag

Allein zehn neue Fahr- und Belustigungsgeschäfte hat Hannover in diesem Jahr zu bieten, darunter ein absolutes Highlight - das „LaserPix“, eine umgebaute Geisterbahn mit Video-Spielen für die ganze Familie und die erste mobile Bahn dieser Art in Europa. Fans von Action und Nervenkitzel können sich auf neue und bewährte Klassiker freuen, wie beispielsweise auf den Euro-Coaster“ (eine Achterbahn mit hängenden Gondeln, erstmalig in Hannover), einen „Polyp (Geschwindigkeit in drehbaren Gondeln)“, die „Konga“ (Riesenschaukel mit bis zu 46,5 Metern Höhe) und den „Booster Maxxx Mega G4“ (von 0 auf 100 in 3 Sekunden)“ freuen.

Familien kommen beim Angebot von fünfzehn Kinder-Fahrgeschäften voll auf ihre Kosten, darunter ein Kinderriesenrad, eine Familienachterbahn und der „Flying Crazy Bus“. Der Familientag am Mittwoch, 5. Juli, ist ein absolutes „Muss“ für die „Kleinen“. Eine Schnitzeljagd mit Preisen, angeboten über die Feriencard und Kinderschminken laden zum Mitmachen ein. Immer mit von der Partie sind Schützenmaskottchen „Ballerkalle“, nach einem Facelift mit „neuem Gesicht“ und seine kleine „Schwester“ Ballerina. „Ballerina ist Volkfest pur – süß wie Zuckerwatte und stark wie Pippi Langstrumpf“, so Ralf Sonnenberg, Leiter des Eventmanagements der Landeshauptstadt Hannover über die neue Werbefigur. Die beiden laden zum Familientag auch „ihre Freunde“ zu einer Maskottchen-Parade ein.

Das traditionelle Schießen auf einen Holzpapagei (Papagoyenschießen) erinnert an die historischen Anfänge des Festes und findet am selben Tag statt.

Der offizielle Startschuss zum Fest, das in diesem Jahr erstmals federführend von der Landeshauptstadt Hannover, zusammen mit dem Verein Hannoversches Schützenfest organisiert wird, fällt am Freitag, dem 30. Juni.

Dann werden die vier Bruchmeister 2017 in der Rathaus-halle auf ihr Amt verpflichtet, bevor sie am Sonntag, dem 2. Juli, die vier Züge des kilometerlangen Ausmarsches der hannoverschen Schützenvereine und ihrer Gäste anführen.

## ➔ Tag der Vereine

Musikkapellen aller Stilrichtungen machen den Umzug für Hunderttausende an den Straßenrändern zu einem einzigartigen Erlebnis. Start ist um 10 Uhr am Neuen Rathaus, Ende erstmals nach vielen Jahren wieder am Rundteil auf dem Schützenplatz.

Für Schützenstimmung sorgen der Bruchmeisterrundgang am Donnerstag, 6. Juli, und mehrere hundert Schützenvereine, die am Dienstag, dem 4. Juli, aus der Region Hameln und Nienburg, am Freitag, dem 7. Juli, aus ganz Niedersachsen und am Sonn-

tag, dem 9. Juli, aus der Region Burgdorf und Hildesheim) auf dem Platz erwartet werden.

Ein besonderes Highlight gibt es am Sonnabend, dem 8. Juli, für alle großen und kleinen Star Wars Fans. Die kostümierten Helden aus den bekannten Filmen sind ab 15 Uhr auf dem Schützenplatz zu finden und freuen sich auf gemeinsame Fotos und die anschließende, musikalisch begleitete Star Wars Parade über den Platz.

„Wir haben ein tolles Programm in diesem Jahr – Klassiker und viele Neuheiten. Ich bin sicher, dass die BesucherInnen ebenso begeistert sein werden, wie ich. Das Schützenwesen wird in Hannover groß geschrieben – zu Recht trägt Hannover den Titel Deutsche Schützenstadt“, sagte Schützenpräsident Paul-Eric Stolle mit Vorfreude aufs Fest.

Die Slogans der neuen Werbekampagne – „Feste feiern,

Feste futtern, Feste verlieben“ – bringen es auf den Punkt: Schützenfest ist angesagt.“

Die Tradition reicht bis ins 15. Jahrhundert zurück. Die Veranstaltungsfläche, die Zahl der Fahrgeschäfte und die Zahl der Festzelte sind bisher von keinem Schützenfest weltweit überboten worden.

Etwa 240 Schausteller begeistern ihre Besucher mit Neuheiten bei den High-Tech Fahrgeschäften, Karussells, Geisterbahnen, Losbuden und vielen weiteren Attraktionen.

Hannover hat mit 67 Schützenvereinen und -gesellschaften eine große fachliche Vereinsdichte und trägt seit den 1950er Jahren den offiziellen Ehrentitel „Deutsche Schützenstadt“. Der Schützenausmarsch ist mit rund 10 000 TeilnehmerInnen aus dem In- und Ausland, mit über 40 Festwagen und Kutschen der umfangreichste

Schützenausmarsch der Welt. Er bildet nicht nur den Höhepunkt der zehntägigen Festveranstaltungen, sondern verwandelt die Leinemetropole auch in eine pulsierende internationale Begegnungsstätte.

## ➔ Tolle Preise

Die Leserinnen und Leser der HARKE am Sonntag können anlässlich des Schützenfestes in Hannover super tolle Preise gewinnen.

➔ 1. Preis: 1 DZ mit Frühstück in Lühmans Hotel am Rathaus (1. auf den 2. Juli), 2 Tribünenkarten für den Schützenausmarsch und 5 x 4 Freikarten Schützenfest (Fahrgeschäfte) und freier Eintritt Herrenhäuser Gärten für zwei Personen

➔ 2. Preis: großes Gutscheinpaket (8 x 4 Freikarten Schützenfest Hannover, Fahrgeschäfte und Wertmarken für den Verzehr in Höhe von 30 Euro)

➔ 3. Preis: kleines Gutscheinpaket (6 x 4 Freikarten Schützenfest Hannover, Fahrgeschäfte)

➔ Wer einen der drei Preise gewinnen möchte, sollte im Laufe des heutigen Tages eine kleine Bewerbung mailen an die Adresse [gewinnspiele@hams-online.de](mailto:gewinnspiele@hams-online.de). Da die Preise per Post zugeschickt werden, darf auch die Adresse nicht fehlen. Das Hotelzimmer ist bereits gebucht. Darum sollte in der Mail vermerkt werden, wenn eine Übernachtung in Hannover vom 1. auf den 2. Juli nicht infrage kommt.

## Eckdaten zum Schützenfest Hannover

**Das Schützenfest Hannover auf dem rund zehn Hektar großen Schützenplatz in Hannover gilt als das größte Schützenfest der Welt. Die Tradition reicht bis ins 15. Jahrhundert zurück. Die Veranstaltungsfläche, die Zahl der Fahrgeschäfte und die Zahl der Festzelte sind bisher**

**von keinem Schützenfest weltweit überboten worden.**

**Etwa 240 Schausteller begeistern ihre Besucher mit Neuheiten bei den High-Tech Fahrgeschäften, Karussells, Geisterbahnen, Losbuden und vielen weiteren Attraktionen.**

**Hannover hat mit 67 Schützenvereinen und -gesellschaften eine große fachliche Vereinsdichte und trägt seit den 1950er Jahren den offiziellen Ehrentitel „Deutsche Schützenstadt“.**

**Der Schützenausmarsch ist mit rund 10 000 Teilnehmerinnen und Teilnehmern aus dem**

**In- und Ausland, mit über 40 Festwagen und Kutschen der umfangreichste Schützenausmarsch der Welt. Er bildet nicht nur den Höhepunkt der zehntägigen Festveranstaltungen, sondern verwandelt die Leinemetropole auch in eine pulsierende internationale Begegnungsstätte.**

## Aktionswoche Schuldner-Beratung vom 19. bis 23. Juni

**NIENBURG.** Alljährlich findet im Juni die von den Wohlfahrts- und Fachverbänden durchgeführte bundesweite Aktionswoche Schuldnerberatung statt, in diesem Jahr vom 19. bis zum 23. Juni mit dem Schwerpunkt „Überschuldete brauchen starke Beratung“. Im Mittelpunkt steht die Forderung nach einer Stärkung der Rahmenbedingungen für eine gute Schuldnerberatung.

Die im Herbst diesen Jahres anstehende Bundestagswahl, so Schuldnerberater Wolfgang Lippel vom Paritätischen Wohlfahrtsverband Nienburg, haben die in der AG SBV zusammengeschlossenen Fachverbände zum Anlass genommen, Forderungen aus der Beratungspraxis an die Politik heranzutragen. So sei der Rechtsanspruch auf eine Schuldnerberatung, unabhängig vom Einkommen und von der persönlichen Situation des Ratsuchenden, endlich gesetzlich festzuschreiben. Auch müsse das Netz der gemeinnützigen Beratungsstellen bundesweit bedarfsgerecht ausgebaut werden, gerade in ländlichen Räumen gäbe es immer noch Lücken. Diese Beratungsstellen müssen alle personell und materiell ausreichend ausgestattet werden, um die Qualität der Beratung zu sichern.

Zu einer starken Beratung gehöre auch der Einsatz für die Bedürfnisse der Überschuldeten. Hier sei die Stärkung des Schuldnerschutzes wichtig, so durch die Weiterentwicklung des Pfändungsschutzkontos nach Empfehlungen aus der Beratungspraxis.

Ebenso ist die bedarfsdeckende Existenzsicherung zu nennen mit entsprechender deutlicher Anpassung der Leistungen der Grundsicherung und Wiedereinführung von einmaligen Leistungen. Auch die Einführung einer eigenständigen Grundsicherung für Kinder sei ein Schritt gegen die Kinder- und Familienarmut.

Die Grundversorgung mit Energie gehöre gestärkt. Hier seien die tatsächlichen Kosten, die bei der Grundsicherung wie Arbeitslosengeld II und Sozialhilfe nur zu einem geringen Teil eingerechnet werden, vollständig zu berücksichtigen. Und wenn es Schulden bei der Krankenversicherung gäbe, müssten die Betroffenen trotzdem eine Regelversorgung erhalten können. Ebenso müsse beruflich Selbstständigen und Kleingewerbetreibenden mit geringem Einkommen der bezahlbare Zugang zur gesetzlichen Krankenversicherung geöffnet werden. *DH*

## IN KÜRZE

### Marklohes Senioren unterwegs

**MARKLOHE.** Die Gemeinde Marklohe hat ihre Seniorinnen und Senioren am Dienstag, dem 27. Juni, zu einer Fahrt mit der Museumseisenbahn von Asendorf nach Bruchhausen-Vilsen sowie zum Kaffeetrinken im Forsthaus Heiligenberg eingeladen. Anmeldungen nimmt Alke Meyer im Rathaus sowohl schriftlich als auch gern telefonisch unter 0 50 21/60 25-0 noch bis zum 23. Juni entgegen. *DH*





FOTOS: FOTOLIA / SCHULZFOTO (2)



## So kommen kleine Bäder ganz groß raus



Wenn man heute ein Haus baut, wird man das Badezimmer in der Regel gleich ausreichend groß und hell planen lassen. Was aber, wenn man in einem Reihenhaushaus aus den 60er-Jahren wohnt, in dem das Bad ein kleines, fensterloses „Kämmerchen“ ist? Auch dann muss man nicht verzagen, denn wenn man einige Tipps der Wohnprofis beachtet, kann man hier für einen luftigen Stil sorgen und das Bad somit größer wirken lassen.

In kleinen Bädern ist es beispielsweise besonders wichtig, ausreichend Stauraum zu schaffen, damit so wenig Nutzgegenstände wie mög-

lich offen herumliegen: Ein Spiegelschrank mit Schiebetüren bietet Platz für Kosmetik- und Hygieneartikel, in einem passgenau gefertigten Schrank unter dem Waschbecken lassen sich Handtücher und Co. unterbringen. Wenn das Bad über ein Fenster verfügt, sollte man das Fensterbrett nicht durchgehend mit Dekoartikeln bestücken, sondern auf ein Einzelstück setzen. Ein etwaiger Sichtschutz am Fenster sollte in hellen Tönen gehalten werden, und bei Handtüchern, Seifenspendern, Duschorlegern und dergleichen sollte man auf einheitliche Farben setzen – das wirkt ruhiger und ordentlicher.

lps/Jk

## Badezimmer unter Dachschrägen



So nutzt man den Raum unterm Dach optimal aus

Ein Badezimmer unterm Dach verfügt über ein besonderes Ambiente.

FOTO: VELUX DEUTSCHLAND GMBH

Räume unterm Schrägdach strahlen immer eine besondere Behaglichkeit aus, mitunter ist es aber schwierig, sie funktional einzurichten – das gilt auch, wenn man ein Badezimmer unter Dachschrägen zu gestalten hat. Doch beachtet man ein paar Tipps der Wohnexperten, dann kann man sich eine private Wohlfühlzone mit dem gewissen Etwas schaffen. So sollte man darauf achten, dass das Waschbecken an einer Stelle im Raum eingepasst wird, wo

dieser mindestens 2 Meter hoch ist, schließlich möchte man in Zukunft nicht immer in gebückter Haltung Zähne putzen oder die Rasur vornehmen.

Das gilt auch für den Duschbereich, wohingegen über der Toilette nicht unbedingt so viel Raum nach oben sein muss – 1,30 Meter reichen den Fachleuten zufolge hier aus. In einem großen Badezimmer kommt unter der Schräge eine frei stehende Badewanne besonders gut

zur Geltung, und wenn man über entsprechende Dachfenster verfügt, kann man während des Badens den Blick in die Weite schweifen lassen.

In einem kleinen Bad kann man eine Wanne direkt an der Wand unter der Schräge einpassen lassen. Platz unter Schrägen kann zudem durch mobile Elemente, etwa Aufbewahrungsboxen auf Rollen, genutzt werden, die zusätzlichen Stauraum bieten. Wenn man den Dachstuhl

erst ausbaut, ist es selbstverständlich besonders wichtig, auf ausreichende Dämmung zu achten, damit die Heizwärme nicht direkt „verloren“ geht. Bei einem solchen Ausbau muss zudem beachtet werden, welche Zuleitungen bereits vorhanden sind bzw. noch gelegt werden müssen und ob die Statik des Hauses für einen solchen Ausbau überhaupt geeignet ist, schließlich bringen Badewanne und Waschbecken einiges an Gewicht auf die Waage.

lps/Jk

**Fliesenverlegung + Silikonarbeiten SVEN KETTLER**

- Fliesen- und Natursteinverlegung
- Badsanierung aus einer Hand
- Treppenanlagen aus Fliesen und Naturstein
- Fenster, Haus- und Zimmertüren
- Dehnungsfugen
- Trockenbau
- Laminat u. Parkett

Wölper Straße 31a • 31582 Nienburg/W.  
Mob. 01 70-214 36 80 • Fax 05021-9 03 50 28

**SMARQUARDT HAUSTECHNIK**  
Kolwiede 32a • 31582 Nienburg  
☎ 05021-16265

● Heizung ● Sanitär ● Elektro ● Solar

**Wir machen Ihr Bad zu einer neuen Wohlfühl-Oase!**

**3D-Badplanung**

**Alles aus einer Hand:**

- TOP-Beratung
- Individuelle Planung in 3D
- Schnelle Umsetzung
- Direkter Ansprechpartner vor Ort
- 200 m<sup>2</sup> Badausstellung in Nienburg
- Vielfalt für Familien, Designliebhaber und Genießer

Besuchen Sie uns oder vereinbaren Sie einen Termin mit unserer Bad-Fachberaterin Frau Krahn.  
Tel. (05021) 9945012

**Meyer HAUSTECHNIK**  
Heyestr. 34 • Nienburg  
Tel. (05021) 9945000  
Fax (05021) 9945024

Heizung Sanitär Elektro Klima

... Ihr Partner im Handwerk

24h Notdienst

info@meyer-haustechnik-nienburg.de • www.meyer-haustechnik-nienburg.de

**Fliesen • Marmor • Granit • Verlegung • Baugeschäft**

**LACHNITT**  
bau + keramik

**Wir gestalten ihr Bad!**  
Ob Neubau oder Sanierung.  
Beratung kostenlos.

**Riesenauswahl auf 650 qm Ausstellungsfläche**

**XXL-Fliesen bis 1,50 x 3,00 m**

Jeder 1. Sonntag im Monat  
Schautag von 14 – 17 Uhr  
keine Beratung, kein Verkauf

Am Mußriedegraben 8 • 31582 Nienburg • Tel. (0 50 21) 91 97-0  
www.lachnitt-bau-keramik.de

**Land erleben**

**Jahresabonnement für nur 15 €**

Vertrieb • An der Stadtgrenze 2  
31582 Nienburg  
Telefon (05021) 966-403  
vertrieb@land-erleben.com  
www.Land-erleben.com

**Fliese, Fliese an der Wand, wie wird es, das schönste Bad im ganzen Land?**

**Fliesen Großlager**

- Fachberatung
- Klein Preis-Mitnahme-Halle
- Topqualität
- Exklusive Ausstellung

Villeroy & Boch  
Wand- und Bodenfliesen

Spanische und italienische  
Wand- und Bodenfliesen

Tel. 05031/3723  
Brauerweg 16, 31515 Wunstorf  
Mo.-Fr. 8.00-18.00, Sa. 8.00-16.00 Uhr

**BOCK**  
www.fliesenbock.com

**Trendy:** Flussteste bei uns im Sortiment

Sie stammen aus Steinbrüchen rund um den Globus. Die natürliche Farbigekeit gepaart mit der Individualität jedes einzelnen Mosaiksteins geben jedem Flusstesteinmosaik seine besondere Note.

**Verwendungsbereich:** Im gesamten Innenbereich

**Mit Wand und Bodenfliesen zum „BESTPREIS“ von Fliesen Bock!!**  
Die beiden Inhaber in der 2. Generation, Geschwister **Ulrike u. Horst Bock** raten: Die praktischen Eigenschaften aller Fliesen sind unübertrefflich! Wohnbiologisch verhält sich das Material, aufgrund von glatten Oberflächen, absolut neutral und gibt niemals Schadstoffe von sich. Allergien und Staubmilben haben keine Chance!! Für den Fußboden empfehlen wir nur „Feinsteinzeug“. Als Direkt-Bezieher z.B. von Villeroy und Boch und vielen italienischen Fabriken steht Ihnen in unserem Hause eine sehr große Auswahl zur Verfügung! Lassen Sie sich ausführlich von uns beraten!! In unserer immer wieder aktualisierten Ausstellung bleiben keine Wünsche offen!! Und das wirklich alles zu sehr moderaten

Preisen!! Trendiges Mosaik aus Glas, Naturstein und Metall bieten wir in großer Auswahl ebenfalls an. Selbstverständlich halten wir für Sie die Verarbeitungsmaterialien wie Fliesenkleber und Fugenfarben in hoher Qualität z.B. der Firma SOPRO vorrätig. Ständig halten wir für Sie attraktive Sonderposten zum absoluten Schnäppchenpreis bereit! Ob gemütlich und warm, cool gestylt, flippig, elegant oder rustikal, Fliesen schaffen Atmosphäre im gesamten Wohnbereich und vertragen sich bestens mit anderen Trendmaterialien! Besuchen Sie unsere Ausstellung von montags bis freitags 08.00 - 18.00 Uhr, samstags 08.00 - 16.00 Uhr  
**Das Team Fliesen Bock freut sich auf SIE.**



## Barrierefreie Badezimmer

So kommen Senioren und Menschen mit Behinderung im Bad besser zurecht



Eine ebenerdige Dusche ermöglicht es Seniorinnen und Senioren, der Körperpflege eigenständig nachgehen zu können.

FOTO: KALDEWEI

Der Körperpflege selbständig nachzugehen ist ein großer Wunsch vieler Seniorinnen und Senioren bzw. Menschen mit Behinderung oder eingeschränkter Bewegungsfähigkeit. Mit einem Badezimmer, das auf die speziellen Bedürfnisse dieser Menschen eingerechnet ist, ist das auch durchaus möglich. Allerdings müssen dafür einige Umbaumaßnahmen in Kauf genommen werden, die man, sofern möglich, frühzeitig in Angriff nehmen sollte. So ist beispielsweise das Einsteigen in eine herkömmliche Dusch- oder Badewanne mit hohen Rändern für viele ein Unsicherheitsfaktor. Entsprechend gilt es, auf ebenerdige Duschbereiche und Badewannen mit Einstieghilfe zu setzen. Bei ebenerdigen Duschen muss man sich natürlich keine Sor-

gen machen, dass das gesamte Badezimmer unter Wasser gesetzt wird. Die Duschbereiche sind so konzipiert, dass der Abfluss wenige Millimeter tiefer liegt als der Rest der Dusche und das Wasser so problemlos ablaufen kann. Ein zusätzlicher Hocker – der natürlich rutschfest sein sollte – oder ein an der Wand angebrachter Klappsitz bietet zudem die Möglichkeit, sich im Sitzen zu duschen.

In Sachen Toilette ist es hilfreich, wenn diese ein wenig höher als normal angebracht ist: So fällt das Aufstehen nach dem Toilettengang leichter. Weitere Tipps bekommt man vom Bad-Experten im Fachhandel vor Ort, wo man sich auch über die Kosten informieren kann.

lps/Jk

### Verschiedenes

**HHS GARTENBAU**  
Christian Kretschmann  
Erdarbeiten  
☎ (05021) 63238 • www.hhs-gartenbau.de

• **Haushaltsauflösung**  
• **Entrümpelungen**  
• **Entsorgung aller Art**  
057 63/20 71  
Handy: 01 72/566 11 66

**HHS GARTENBAU**  
Christian Kretschmann  
Terrassen-/Wegebau  
☎ (05021) 63238 • www.hhs-gartenbau.de

**Sporttaucher sucht Tauchpartner**  
(Buddy), Rm. Nbg./Umgebung,  
☎ (01 62) 9 25 00 17

**HHS GARTENBAU**  
Christian Kretschmann  
Gartenpflege  
☎ (05021) 63238 • www.hhs-gartenbau.de

**Michael Haller**  
Ihr Partner für den individuellen Innenausbau  
**Planen Sie Ihre Möbel selbst!**  
Online-Möbelplaner auf  
www.mhaller-fischlerei.de

**KiTa Projekt**  
sucht Vereinsmitglieder.  
info@kita-minimonster.de

**Weser-Glasreinigung**  
Ihr Spezialist für Wintergärten/Fensterreinigung inkl. Rahmen  
Tel. (05021) 8941778 u.  
0173 6226314  
Gutscheine erhältlich!

**Fugbetrieb führt Fugarbeiten**  
und Fugensanierungen aus.  
☎ (0 42 41) 92 11 24

**„DER GRÜNE DAUMEN“ BIETET AN:**  
Baum-, Strauch-, Heckenschnitt, Baumfällarbeiten, Wurzelrodung/-fräsen, Rasenaufbereitung, Lüften, Neuensaat, Düngen, Rasen mähen (kl. u. gr. Flächen), Kanten setzen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung v. Garten- und Außenanlagen.  
☎ (05765) 9426625

## S Hiesige Wirtschaft unterstützt den Sport



Voltigiergruppe im neuen Dress

Die Voltigiergruppe des RFV Böbenberg-Wietzen u. U. e.V. freut sich riesig über die Unterstützung des Giant Store Nienburg um Jos Habraken, der Tischlerei Michael Haller und dem Küchenfachmarkt Nienburg.

Die Unternehmen haben gemeinsam einen neuen Satz Trainingsanzüge gesponsert. „Wir möchten uns für die große Unterstützung bei allen Firmen herzlich bedanken“, erklärt Übungsleiterin Melanie Käbber.



Gasthaus „Zum Rohrbach“ ist KinderFerienLand-Betrieb

Das Gasthaus „Zum Rohrbach“ in Glissen wurde jetzt als besonders kinderfreundliche Einrichtung im Rahmen der Initiative KinderFerienLand Niedersachsen ausgezeichnet. Die Landesmarketingorganisation TourismusMarketing Niedersachsen GmbH (TMN) bietet das Qualitätssiegel „KinderFerienLand Niedersachsen“ an, um besonders kinder- und familienfreundliche Einrichtungen auszuweisen.

Das Gasthaus „Zum Rohrbach“, seit 1982 familiengeführt, liegt inmitten einer reizvollen Landschaft, abseits von Hektik und Großstadtlärm. Im Sommer lädt der Bier- und Kaffeegarten zum Verweilen ein, während sich die Kinder auf dem Spielplatz austoben können. Das Kaminzimmer und das Restaurant bieten eine stimmungsvolle Umgebung für Festlichkeiten – bis zu 150 Personen. „Selbstverständlich sollen sich auch unsere kleinen Gäste bei uns wohlfühlen! Dafür haben wir für die Kids ein paar tolle Angebote wie einen Spielplatz mit Kettcars, einen Streichelzoo mit Schafen, Ziegen und dem im Landkreis Nienburg/Weser einmaligen Känguru-Gehege geschaffen“, sagt Inhaber Heiko Friedrichs. Deshalb war es für Friedrich auch sinnvoll, an der KinderFerienLand-Zertifizierung teilzunehmen. Die Auszeichnung zum „KinderFerienLand“-Betrieb ist für drei Jahre gültig.

Im Rahmen der Vergabe des Qualitätssiegels wurden rund 50 Kriterien überprüft, die die Messbarkeit von kinderfreundlichen Betrieben generieren sollen. Die Auszeichnung dient als verlässliches Kriterium, um die Qualität des Angebotes zu kennzeichnen. Das Gasthaus „Zum Rohrbach“ wurde anhand eines einheitlichen Kriterienkataloges durch die Mittelweser-Touristik GmbH, aufgenommen und bewertet. „Dieser Betrieb hat die Auszeichnung verdient, denn er bietet ein tolles Angebot für Groß und Klein“, sagt Marie Witte von der Mittelweser-Touristik GmbH. „Die Mittelweser-Touristik GmbH beteiligt sich gern an dieser Initiative, um die Region für alle Alltagsgruppen attraktiv zu halten und einen Standard zu gewährleisten, der der Nachfrage nach familienfreundlichen Angeboten gerecht wird“, sagt Witte abschließend. Eine Übersicht über die bereits klassifizierten Betriebe gibt es unter [www.kinderferienland-niedersachsen.de](http://www.kinderferienland-niedersachsen.de). Betriebe, die sich auch auszeichnen lassen möchten, können sich gerne bei der Mittelweser-Touristik GmbH unter Tel. 05021-917630 melden. Auf dem Bild: Heiko Friedrichs, Inhaber Gasthaus „Zum Rohrbach“, mit Lenny und Liam und Marie Witte von der Mittelweser-Touristik GmbH freuen sich über die Kinderferienland-Auszeichnung.

**SCHALWIG**  
umweltbewusste Heizsysteme  
*Ideen fürs Bad*  
24-Stunden-NOTDIENST  
31582 Nienburg · Wölper Str. 37a  
☎ (05021) 641 23 · Fax 9239 22

### Nienburger HAUSTECHNIK

HEIZUNG SANITÄR SOLAR LÜFTUNG

#### BADAUSSTELLUNG

Kräher Weg 12a • 31582 Nienburg  
Tel. 0 50 21 / 92 45 005



Bad, Heizung und Elektro komplett in guten Händen.

Badrenovierung aus einer Hand, Heizungsmodernisierung, Haustechnik. Mit Know-How von Bürgel.

Informieren Sie sich unverbindlich!

## Bürgel

Ziegelkampstraße 18 • 31582 Nienburg  
T (05021) 9717-0 • [www.buergelgmbh.de](http://www.buergelgmbh.de)



**24-Stunden-Pflege für daheim**  
Qualifiziert, liebevoll, preiswert  
Wir vermitteln Ihnen auf privater Basis polnische Pflegekräfte für Sie selbst oder Ihre Angehörigen. Führerschein möglich, Deutschkenntnisse vorhanden.  
**Kontakt unter:**  
0173/9813212  
[www.pflegedienst-24stunden.de](http://www.pflegedienst-24stunden.de)



## IHRE STIFTUNG FÜR EINE LEBENDIGE ERDE!

Das WWF Stiftungszentrum bietet Ihnen an, eine eigene Stiftung für den Natur- und Umweltschutz zu gründen.

Für weitere Informationen und kostenloses Informationsmaterial wenden Sie sich bitte an Gaby Groeneveld.

WWF Deutschland | Reinhardtstraße 18 | 10117 Berlin  
Telefon 030 311 777-730 | [wwf.de/stiftung](http://wwf.de/stiftung)

Reservieren Sie bitte unter  
(05023) 711



Gasthof · Restaurant

Am Rohrbach 9  
31619 Binnen OT Glissen  
[info@rohrbach-glissen.de](mailto:info@rohrbach-glissen.de)

**DIE HARKE**  
Nienburger Zeitung von 1871

## Annahmeschluss

... für Ihre  
**IMMOBILIENANZEIGE**

am Sonnabend  
ist jeweils Donnerstag,  
16.00 Uhr.



MARC JACOBS Jean Paul GAULTIER JOOP! Cartier PRADA  
HERMES BOSS Calvin Klein D&G KENZO

# 20% auf ALLES!

## Ab sofort bis 24. Juni

In allen Abteilungen  
wie Parfümerie, Schädlingsbekämpfung,  
Haushalt, Neufarm, Reformwaren, Foto, Drogerie!

Parfümerie & Drogerie  
**Hellwig**

Lange Straße 11  
31592 Stolzenau  
Tel. (05761) 1000

JIL SANDER CLARINS YVES SAINT LAURENT GUCCI BIOTHERM

## Willkommen zum Nienburger Scheibenschießen!



**23. bis 30. Juni 2017**

Auf geht es zur **KINDERBELUSTIGUNG** auf dem Scheibenplatz mit vielen Kinderspiel- und Gewinn-Stationen!

**Sonntag, 25. Juni 2017**  
ab 15.30 Uhr  
Gegen 16.00 Uhr  
**ROCKMUSIK FÜR KINDER** mit HEINER auf dem Festzelt!

[www.scheibenschiessen.de](http://www.scheibenschiessen.de)

Viel Spaß beim Volkfest mit über 600-jähriger Tradition wünscht Ihre Heimatzeitung **DIE HARKE** Nienburger Zeitung

*Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!*



Eine Terrassenüberdachung aus Aluminium  
Formschön, langlebig, zum günstigen Preis

- WINTERGÄRTEN -  
- KUNSTOFFFENSTER -

Röpke, Logies, Schumacher GmbH  
Schloßstr. 7-9 · Bruchhausen-Vilsen  
Telefon: 0 42 52 / 10 81 · Telefax: 18 54

## Bettenwerbewochen

### Jetzt 10% auf alle Betten und Matratzen!

Bettenreinigung zu Sonderpreisen

**10. Juni bis 23. Juni 2017**

# Fred Masemann

Betten - Gardinen - Sonnenschutz  
31592 Stolzenau, Am Markt 14 - Tel.: 05761/580

## Immobilien

Immobilien-Angebote	Vermietungen	Mietgesuche
<p><b>Maschinengipssputz</b> vom Fachbetrieb <b>Vogler GbR · Nienburg</b> Tel. (05021) 63788 oder Mobil 0172 513 1088</p> <p>Husum bei Nbg.: Ferienhaus (Blockhaus), 68 m², ganzjährig bewohnbar, m. Gartenhaus u. Geräteschuppen, 2500 m² Grundstück, Pr. VS, Tel. 0173/2335902 oder ☎ (05 71) 9 11 93 91</p> <p>Steinhuder Meer/Nordufer: naturbel. Grdst. 2000 m², voll erschl., sofort bebaubar mit 2-3 Ferienhs., auf ortsübl. Erbpachtbasis von privat, ☎ (0 50 36) 12 95</p> <p>Gewerbliche Räume zu vermieten. Als Werkstatt, Produktions- und Lagerhalle nutzbar, 200 qm, Sozialraum vorhanden. Telefon 04253-909900</p>	<p><b>2-Zimmer-Wohnung</b></p> <p>Lemke: EG-Whg., 2 ZKB, EBK, ca. 100 m², Wintergarten m. Kaminofen, Terrasse, PKW-Stellpl., KM 5,50 €/m², ab sofort, ☎ (01 62) 2 49 58 94</p> <p>Nienburg: Zentr. Lage, 2 ZKB, EBK, ca. 50 m², 450,- € WM, 2 MMK, plus evtl. Garage, ab 18.30 Uhr ☎ (01 62) 7 62 71 12</p> <p>Münchshagen: 2 Zim., Kü., Bad, 34 m², 190,- € KM + 110,- € NK + 200,- € MK, frei, ☎ (0 50 37) 24 60</p> <p>Estorf: Zi. in WG, Fachwerkhäuser mit Garten, ☎ (0 50 25) 68 58 AB 12 95</p> <p>Rehburg/Zentr.: im schönen Fachwerkhäuser, DG, 2 ZKB, EBK, ca. 91 m², KM 380,-€+NK+MK. Frei. ☎ (0 50 37) 22 41</p> <p>Lemke im OG: 2,5 ZKB, EBK, ca. 92 m², Carport, evtl. Gartenutzg., KM 450,-€+NK+MK. Ab sofort. ☎ (01 72) 5 16 94 93</p>	<p>Für eine gut geführte Montagekolonne suchen wir eine <b>möblierte Wohnung im Raum Uchte</b> vom 26.6. bis 31.7.17. Bezahlung im Voraus! Tel. (05409) 93 15-0 ab Montag 7 bis 15.00 Uhr</p> <p><b>3-Zimmer-Wohnung</b></p> <p>Wir suchen ein neues Zuhause! Angest. öD mit Sohn (16) u. Kater (13) suchen eine 3-4 Zi-Whg. im EG mit Terrasse. /Garten. Ni-Leintor/Lgd. bis Husum, bis 450 € KM, zum Herbst 2017. ☎ 0 17 37 19 70 41</p>

**Röttger** 05024/887772  
GARTENGESTALTUNG

## Passbilder

immer in vorschriftsmäßiger Größe für Ausweise, Reisepass, Kinderausweis, Bewerbungsfotos, Krankenkassentarte

Angebot: 4 Stück nur **11,95**

Neu: Foto-Mini-Labor! Ihre Digitalfotos gleich zum Mitnehmen!

**Hellwig** Parfümerie & Drogerie

Lange Straße 11  
31592 Stolzenau  
Telefon (0 57 61) 10 00

**Röttger** 05024/887772  
ZAUNBAU

**MALER BETRIEB SIKO**  
JENS SIEKMEIER & ANDREAS KOSAK

- Malerarbeiten
- Reparaturverglasung
- Wärmedämmung
- Trockenbau

Gewerbering 9 · 31608 Marklohe  
Tel. (0 50 21) 89 86 11 · Fax 89 86 12  
[www.malerbetrieb-siko.de](http://www.malerbetrieb-siko.de)

## Sommerlicher Musikabend

des **Gymnasiums Stolzenau**

am Dienstag, dem 20. Juni 2017, um 19.30 Uhr

in der Dreifachsporthalle am Ravensberg in Stolzenau

- \* Chormusik aus dem Pop- und Musicalbereich
- \* Jazz und Rock mit der Bigband
- \* Originalwerke und Bearbeitungen mit dem Jugendblasorchester und dem Blechbläserensemble

Eintritt frei!

Leitung:  
J. Graf R. Munk M. Imming C. Sprick

**DIE HARKE Sparkasse Nienburg**

## Ein- und Zweifamilienhäuser

**Energieausweise**  
ab 50,00€ ☎ (0 57 64) 94 29 28

Baulücke od. EFH Suchen ab Bj. 1997 zum Kauf. In Holtorf, Erichshagen od. Drakenburg. ☎ (01 74) 9 14 65 34

## Immobilien-Gesuche

3 Zim.-ETW (ca. 80-120 m²) Innenstadtbereich, barrierefrei, ☎ (01 51) 56 33 20 56

Suche 3-4 Zi.-Whg. oder kleines Haus in Nienburg zu kaufen, ☎ (0 50 21) 91 15 25

Schessinghausen/Groß Varlingen: Baugrundstück ab 1000 m² gesucht, Angebote per E-Mail an: Grundstueck31632@aol.com

## Vermietungen

**2-Zimmer-Wohnung**

Stolzenau-Ortsmitte: Ruh. Lage am Park, 2 ZKB, 53 m², 1. OG, Kellerr., KM 275,- € + NK + MK, PKW-Stellpl., frei ab 01.08.2017, ab 18 Uhr ☎ (0 57 61) 90 86 27

## Häuser

**2 Doppelhaushälften in Neustadt** zu vermieten, Erstbezug, hochwertige Ausstattung, 115 m² Wohnfl., 4 Zimmer, Küche, Bad, G-WC, HWR, bezugsfertig, 990,- € + NK, ☎ (01 71) 2 09 47 50

**DIE HARKE am Sonntag**  
...aktuell und informativ!

**WWF**



**TESTAMENTE FÜR DIE NATUR**

Machen Sie ein Testament für die Natur. Wir schicken Ihnen gerne den kostenlosen Testament-Ratgeber.

WWF Deutschland  
Gaby Groeneveld  
Reinhardtstraße 18 | 10117 Berlin  
Telefon 030 311 777-730  
[www.wwf.de/testamente](http://www.wwf.de/testamente)

**Ärztetafel**

**Keine Sprechstunde**  
Montag, 26. Juni 2017, bis Freitag, 30. Juni 2017  
Dr. Winkel Rodewald

**Bekanntschaften**

Nicht nur für eine Nacht... Ich (42) groß, sportlich, romantisch, treu suche nette SIE für eine gemeinsame Zukunft auf Wolke 7. Trau Dich... ☎ (01 75) 3 25 66 69

## Was steht diese Woche in den Sternen?

**Zwillinge 21.5. - 21.6.**  
Bei wichtigen Entscheidungen haben Sie jetzt eine glückliche Hand. Sie sind innerlich ruhiger und ausgeglichener.

**Krebs 22.6. - 22.7.**  
Es wäre falsch, gerade jetzt ein Wagnis einzugehen, auch wenn es Sie noch so sehr reizen mag. Bleiben Sie bei dem, was Ihnen vertraut ist.

**Rohrreinigung**

**Rohr- und Kanalreinigung TV-Kanaluntersuchung TAG & NACHT**  
H. Reuter  
☎ (05021) 18142  
[www.nienburger-rohrreinigung.de](http://www.nienburger-rohrreinigung.de)

**Löwe 23.7. - 23.8.**  
Es lassen sich jetzt Kontakte knüpfen, die in nächster Zeit von Bedeutung sein können. Gehen Sie mit Köpfchen und Fingerspitzengefühl vor.

**Jungfrau 24.8. - 23.9.**  
Viele attraktiv wirkende Dinge bringen Probleme mit sich. Nicht zuletzt der finanzielle Sektor könnte jetzt auf die Probe gestellt werden.

**Waage 24.9. - 23.10.**  
Es liegt in der Natur der Eingewöhnungsphasen, dass sie nicht ganz einfach verlaufen. Wichtig ist, dass Sie sich nicht unter Druck setzen.

**VEHRENKAMP MALERBETRIEB GmbH & Co. KG**  
Celler Straße 94 - 31582 Nienburg  
Telefon (05021) 912591 - Telefax (05021) 912593  
[www.Malerbetrieb-Vehrenkamp.de](http://www.Malerbetrieb-Vehrenkamp.de)

**Skorpion 24.10. - 22.11.**  
Da Sie es gelernt haben, auch mit höheren Belastungen umzugehen, kostet Sie ein Mehraufwand nur ein Lächeln. Sie haben alles im Griff.

**Schütze 23.11. - 21.12.**  
Würden Sie versuchen, sich mehr in den Partner hineinzuversetzen, dürfte sich ganz bestimmt eine Menge Dinge positiver für Sie entwickeln.

**Steinbock 22.12. - 20.1.**  
Wenn Sie schon morgens spüren, dass die gewohnten Kräfte einfach nicht vorhanden sind, sollten Sie Anstrengungen auf jeden Fall vermeiden.

**Wassermann 21.1. - 19.2.**  
Ein Traum wird Wirklichkeit. Lassen Sie doch jemanden an Ihrer Lebensfreude teilhaben. Nicht ausschließlich für Karriere und Erfolg leben!

**Fische 20.2. - 20.3.**  
Etwas Leerlauf bis zur Tagesmitte, danach sieht man Sie ziemlich rotieren! Gegen ein wenig Stress haben Sie allerdings nichts einzuwenden.

**Widder 21.3. - 20.4.**  
Bei einem Wortgefecht könnten Sie den Kürzeren ziehen. Damit wird dann aber noch nicht alles verloren sein. Sie bekommen eine neue Chance.

**Stier 21.4. - 20.5.**  
Sie scheinen Ihren Weg genau vor Augen zu haben. Dank Ihres Selbstbewusstseins sind Sie in der Lage, andere von Ihren Ideen zu überzeugen.

**Dürre in Ostafrika**



Die länger werdenden Perioden zwischen den Regenzeiten lassen die Wasserlöcher austrocknen. Die Tiere finden kein Futter mehr. Viele sterben. Dank Ihrer Hilfe konnten wir in unseren Projekten die Wasserversorgung durch Brunnen, Pumpen und Stauseen verbessern. Damit Tiere und Tierhalter überleben können! Helfen Sie weiterhin zu helfen.

Konto 500 500 500  
Postbank Köln  
BLZ 370 100 50  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

**Brot für die Welt**



**Automarkt**

**Kompetenz mit Garantie**

**SCHLICKE**

**FAHRZEUGTEILE + ZUBEHÖR GmbH**  
**KFZ-MEISTERBETRIEB**

Göttinger Str. 2 Nienburger Str. 175  
31582 Nienburg 27232 Sulingen  
Tel. 0 50 21 / 9 61 50 Tel. 0 42 71 / 13 27

**Landmaschinen Verkauf**

**Krone Frontmäherwerk**, 2,80 m mit Aufbereiter, 4700,- €, Fella Heckmäherwerk, 3 m, mit Aufbereiter, gezogen, 3700,- €, Tel. 0170/4317617 ☎ (0 57 61) 8 41 AB

**Krafträder**

**BMW F 650 Reiseenduro**  
Bj. 96, TÜV 6/2017, gef. bis Dez. 2016, defekt (2. Gang springt raus) mit altersentsprechenden Spuren, günstig abzugeben, 900,- VB  
☎ (0 50 25) 13 40

**Verkäufe**

**Tiefstpreise f. Trapezbleche u. ISO-Paneele**  
Telefon (0 51 38) 6 01 56 70  
[www.blech-center-sehnde.de](http://www.blech-center-sehnde.de), [info@blech-center-sehnde.de](mailto:info@blech-center-sehnde.de)

**KETTLER shop**

**ABC... Schülerschreibtischwoche**  
**123... vom 19. bis 24. Juni 2017**

**KETTLER Office hat alles für deinen Start in die Schulzeit.**

**II. Wahl-Produkte und Auslaufmodelle**  
Cronsbostel 5 · 31515 Wunstorf-Bokeloh · Tel. 0 50 31/70 44 60  
Mo.- Fr. 10:00-18:00 Uhr · Sa.: 9:00-14:00 Uhr



**Macht sehnsüchtig.**

**Der neue Arteon mit Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung.<sup>1</sup>**

Er ist ein Statement, das man setzt, wenn man ihn fährt: der neue Arteon, der Ihrem Premiumanspruch in vollem Maße nachkommt. Zum Beispiel mit der Distanzregelung ACC inklusive vorausschauender Geschwindigkeitsregelung,<sup>1</sup> die innerhalb der Systemgrenzen nicht nur vorausfahrende Autos erkennen kann, sondern auch Verkehrszeichen und die Navigationsdaten der aktuellen Route. Und das zu einem Preis, der Sie ohne Umwege zu uns bringen wird. **Wir bringen die Zukunft in Serie.**

<sup>1</sup> Optionale Sonderausstattung. <sup>2</sup> Bei allen neuen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

**5 Jahre Garantie.<sup>2</sup>**

**Volkswagen**

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Südring GmbH**  
Südring 2, 31582 Nienburg, Tel. +49 5021 97620,  
<http://www.volkswagen-autohaus-suedring-nienburg.de>

**Bei Unfall gleich zum Fachmann!**

- **Unfallinstandsetzung**
- **Lackierung**
- **Leihwagen**

**... alles aus einer Hand!**

**Ihr Profi in Sachen Unfalllackierung**

**Autolackiererei Renner GbR**  
Bücker Str. 66 · Tel. 0 42 51/28 78 · Hoya  
[www.renner-autolack.de](http://www.renner-autolack.de)

**Stellenangebote**

Die **STADT NIENBURG/WESER** (31.000 Einwohner/innen) sucht zum **nächstmöglichen Termin** für das Aufgabengebiet „Technik unterstützte Informationsverarbeitung“ im Sachgebiet Organisation, Personal und Tul

eine **Fachinformatikerin** bzw.  
einen **Fachinformatiker**  
**Fachrichtung Systemintegration**

**Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen ...**

- die schwerpunktmäßige Betreuung der IT-Systeme in der Verwaltung, den Außenstellen und den Schulen der Stadt Nienburg/Weser
- die Beschaffung, Installation und Betreuung von PC-Systemen, Peripheriegeräten und Software
- den Support für Standard- und Fachsoftware sowie
- die selbständige Analyse und Behebung von Fehlern in den Systemen

**Wir erwarten von Ihnen ...**

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zur bzw. zum Fachinformatiker/in möglichst der Fachrichtung Systemintegration
- erste Berufserfahrungen im Bereich Anwendersupport
- umfassende Kenntnisse im Umgang und Support von Microsoft-Windows-Betriebssystemen, Microsoft-Office-Produkten und anderer Standardsoftware
- gute Hardwarekenntnisse
- Serviceorientierung und gute kommunikative Fähigkeiten in deutscher Sprache
- eine strukturierte und lösungsorientierte Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Eigeninitiative
- die Bereitschaft zur permanenten fachlichen Weiterbildung
- gute Englischkenntnisse
- den Führerschein der Klasse B

**Wir bieten Ihnen ...**

- eine **unbefristete Einstellung** bei einer Vergütung nach **Entgeltgruppe 8 TVöD**
- Eine Arbeitszeit von derzeit **39 Wochenstunden (Vollzeit)**. Die Stelle ist grundsätzlich teilzeitgeeignet, insgesamt aber in Vollzeit zu besetzen.
- Eine betriebliche Altersvorsorge und leistungsorientierte Bezahlung

Bewerberinnen und Bewerber mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung und Qualifikation besonders berücksichtigt.

Bei Rückfragen zum Aufgabengebiet steht Ihnen der EDV-Koordinator Herr Andreas Thomfohrde (Tel. 05021/87-234, E-Mail: [a.thomfohrde@nienburg.de](mailto:a.thomfohrde@nienburg.de)) gerne zur Verfügung.

In arbeitsrechtlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Sachgebiet Organisation, Personal und Tul, Frau Silke Mosig (Tel. 05021/87-243, E-Mail: [s.mosig@nienburg.de](mailto:s.mosig@nienburg.de)).

**Bitte senden Sie uns keine Bewerbungen per Post oder E-Mail zu, sondern nutzen Sie ausschließlich unser Eingabeportal „Bewerbung online“ unter [www.nienburg.de/stellen](http://www.nienburg.de/stellen).**

Bewerbungsschluss ist der **09.07.2017**.

**NIENBURG**

**Stadt Nienburg/Weser • Marktplatz 1 • 31582 Nienburg**

**Verkäufe**

**Chapeau-Claque, Gr. 60, 90,- €**,  
☎ (0 50 24) 94 42 22

**Heizöl nach Umstellung ca 2000L** zur Abholung, günstig abzugeben ☎ (01 52) 57 28 67 48

**Beyer Dämmtechnik**  
**Einblasdämmung**  
Tel. 042 57/13 00 21  
[www.beyer-daemntechnik.de](http://www.beyer-daemntechnik.de)

**Ankäufe**

**Fassadenanstriche**  
m. Silikonharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 12,- €. Klinkerversiegelung Wärmedämmputz. **Kostenl. Angeb.**  
Fa. Kreh, Tel. (051 31) 56237

**KAUFE** gebr., defekte Gefriertruhen/-schränke, Kühlkombis, Waschmasch., Herde, LCD-TV, Rasenm., Motorsägen, alles an Werkzeugen, **hole kostenlos ab, zahle bar**, ☎ (01 76) 77 17 49 30

**Suche Kipper/Traktor/-Kramer**  
Suche 5,7 to Zwei- oder Dreiseitenkipper, kleinen Miststreuere und kleinen luftgekühlten Traktor mit Hydraulik (bis 2000€).  
☎ 0 17 39 95 36 69

**...GIBT LANGEWEILE EINEN KORB**

**Streetball: Traumvorlage für sinnvolle Freizeit...**

**MY WAY FAIR PLAY**

**Wir wollen, dass Sie sicher leben.**

**Ihre Polizei**

Kompetent. Kostenlos. Neutral.

Fragen? Infos gibt's bei Ihrer nächsten Polizeidienststelle und im Internet [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

**KFZ-Zubehör Verkauf**

**Sommerreifen Hyundai IX 35** 90% Profil, 225/60R17/99H  
☎ (01 71) 8 82 75 94

**Automarkt-Ankäufe**

**KAUFE AUTOS JEDER ART** auch Busse, Gelände- u. Unfallwagen  
Tel. (01 72) 54 34 35 9 Barzahlung & Sofortabholung

**Kaufe Unfall- u. Gebrauchte-KFZ**  
Tel. Borstel (04276) 96 22 66 Hdl.

**Campingfahrzeuge**

**Campingfahrzeuge Ankauf**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel. (0 39 44) 3 61 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Handwerksfamilie sucht Wohnwagen**, ☎ (01 60) 95 17 77 07

**15 Sonnenschirme, neu**, mit Fuß, auch einzeln, Stck. 18,- €  
☎ (01 72) 5 44 39 99

**Suche günstig: Lustige Taschenbücher**, Asterix, Lucky Luke, Supermann, ☎ (01 72) 5 44 39 99

**Stübbensattel VSS, Scandica**, 17,5, schwarz, VB 400,- €  
☎ (0 50 27) 7 00

**Guns N' Roses Tickets**  
2 Tick. FOS 2 am 22.6. in Hannover ☎ 0 17 24 03 35 38

**Saxonetten-Fahrräder** m. Hilfsmotor, 30 ccm, Benzin, z.T. restauriert, ab 295,-€, Rep. mögl., ☎ (0 42 76) 2 94

**Hüppe Duschtür**, 3-trg., 116x175 cm, 60,- €, Bügelstuhl, 30,- €, Spiegelschrank, 100x87 cm, 3-trg., 60,- €, Pizzaofen, 15,- €, Aschestaubsauger m. Motor, 20,- €, el. Schweißgerät, 20,- €, Hauswasserwerk, 20,- €, alles gut erh., ☎ (0 57 66) 3 68

**Gelenkarmmarkise**, 4x3m, Handkurbel, gelb/weiß, 150,- €, ☎ (0 50 22) 7 26 99 61

**Kontakte**

**Ein Platz für den Herren! Ständig wechselnde Besetzung!**  
Tel. 0176-87309394

**Bld. Nina a. d. Schweiz**  
Einmalig-N!! • Spitzenserv. 24h  
0152-02322505 • nsladies.de

**3 NEUE, sexy, scharfe Peperoni ladies**  
Wietzen 05022-9444920 • Garbsen 05131-4676887

**OW 8500 MALL & MIA**  
GR.NATUR-OW • ST.BEHAART  
0152-14488225 + 0152-18537350

**Fiona in HOYAI**  
schlank • sexy • TOP-Serv. • NEU  
04251-671665 • www.ladies.de

**Bi-Boys und Gay-Boys**  
01805 - 680 670

**Witwe (68) hat's nötig!** 030-21782139

**Nicky mag Po-Sex!** 069-94189017

**Es ist 5 vor 12**

Menschen, Tiere und die Natur brauchen unsere Hilfe.

Wir suchen Mitarbeiter, die sich dafür engagieren möchten. Menschen, die aktive Verantwortung zeigen, indem sie auf andere zugehen.

**Infos unter: 0176/75974549**

**Perle gesucht**, Haushaltshilfe f. 2 Pers.-Haush. in Stolzenau, 4 Std. wöchentl. ☎ 05 76 1- 79 68

**Suchen Jahrespraktikant** für den Bau (FOT 11) 0174/4005437

**Stellengesuche**

**Biete Umzugs- und Gartenhilfe** in Uchte und Umgebung, KFZ vorhanden, ☎ (01 77) 5 69 81 63

**Servicekräfte gesucht**

Das Hotel zur Post in Steimbke sucht Servicekräfte zur tatkräftigen Unterstützung. Wenn Sie auf 450€-Basis oder in Teilzeit arbeiten möchten, dann bewerben Sie sich telefonisch unter 05026-357.

**Aufgepasst!!! Junges Team sucht Verstärkung!** M/W ab 18 Jahre, auch ungerne für leicht erlernbare Tätigkeiten im karitativen Bereich. Wöchentl. ca. Verdienst 400€-500€ in Festanstellung. Infos unter ☎ (01 76) 75 97 45 49

Sie wissen, was ein E-Paper ist?  
**www.DieHarke.de**

**Tiermarkt**

**Tiermarkt Verkauf**

**Laufentenküken aus Naturbrut** in gute Hände abzugeben. Tel. (0 50 21) 91 40 29 od. ☎ (01 73) 2 04 94 30






**Schulen Rahn**  
Gemeinnützige Schulgesellschaft mbH  
Am Ahornbusch 4, 31582 Nienburg (Weser)  
☎ 05021 60203, Fax 602040  
info@schulen-rahn.de  
www.schulen-rahn.de  
www.rahn-realschule.de  
www.rahn-kosmetikschule.de

**Wir suchen Verstärkung für unser Team:**  
Lehrer/innen für die Fächer Deutsch, Geschichte, Sport und Mathematik (Lehramt für Sek I und/oder II) in Vollzeit oder Teilzeit oder auf Honorarbasis sowie eine **Kosmetikerin** mit Berufserfahrung als Ausbilderin in der Berufsfachschule-Kosmetik für Praxis und Theorie (Teilzeitstelle)  
**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (gern auch per Mail)!**

Wir suchen zum 01.07.2017 eine  
**MFA w/m oder Gesundheits- und Krankenpfleger w/m**  
in Teilzeit 20 Stunden/Woche  
für unsere Praxis in Nienburg und das Herzkatheterlabor in Neustadt am Rbg.  
Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung. Eine Hospitation ist möglich und erwünscht.  
Ihre Bewerbung schicken Sie bitte schriftlich an:



**Praxis für Kardiologie**  
Dr. med. Georgios Tsogias  
Ziegelkampstraße 37/EG · 31582 Nienburg · Tel. 050 21/924 9222



Wir sind eine mittelständische, familiengeführte Unternehmensgruppe. Für unser Werk in Obernkirchen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

- **Produktionsmitarbeiter w/m**
- **Maschinenbediener w/m**
- **Steinmetz w/m**
- **staatl. gepr. Steintechniker w/m**
- **Kraftfahrer BCE w/m**
- **Azubi zum Naturwerksteinmechaniker w/m**  
Fachrichtung Maschinenbearbeitungstechnik

es erwartet Sie:

- ein interessanter Arbeitsplatz
- abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem motivierten und aufgeschlossenen Team
- leistungsgerechte Vergütung
- Arbeitskleidung
- unser Wachstum eröffnet Chancen zur persönlichen Weiterentwicklung

Wenn Sie aktiv den Erfolg unseres Unternehmens mitgestalten wollen, senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnisse sowie möglicher Eintrittstermin) per e-Mail oder Post zu Händen Herrn Tim Wesling. Wir freuen uns auf Sie!

**Wesling Obernkirchner Sandstein GmbH & Co. KG**  
Am Steinhauerplatz 6 · 31683 Obernkirchen  
bewerbung@obernkirchner-sandstein.de

**Stellenangebote**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Melktechnik-Fachzentrum in Nienburg einen

**Melktechniker, Elektriker, Heizungsbauer oder Kältetechniker (m/w)**

**Ihre Aufgaben:**  
- Wartung, Reparatur und Installation von Melkanlagen

**Ihr Profil:**  
- abgeschl. Ausbildung in einem der o.g. Berufe  
- Fähigkeit zum selbstständigen Arbeiten



Wenn sie Interesse an dieser beruflichen Herausforderung haben, senden sie bitte ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe ihres frühestmöglichen Eintrittstermins sowie ihrer Gehaltsvorstellung an:

**AGRAVIS Technik Weser-Aller GmbH**  
Herrn Rene Geisler  
Am Gewerbehark 1, 31582 Nienburg  
Vorabinformationen erhalten sie unter Tel.: 05021/88774-10



**Wir suchen**  
für unser DRK Altenzentrum „Haus am Rosenwinkel“ in Stolzenau Pflegefachkräfte, Pflegehelfer/innen in Voll- und Teilzeit oder als geringfügig Beschäftigte und Hauswirtschaftsmitarbeiter/innen in Teilzeit/geringfügig

**Wir bieten:**

- tariflich orientierte Vergütung
- Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung
- Zeitzuschläge für Samstage, Sonn- und Feiertage
- moderne Hilfsmittel für die qualifizierte Pflege

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**  
DRK Haus am Rosenwinkel  
z. Hd. Frau Birgit Siemering  
Dorstr. 1 · 31592 Stolzenau  
pdl-az-rosenwinkel@drk-nienburg.de



**Deutsches Rotes Kreuz**

Suche dringend  
**Fußpfleger/-in**  
auch berufsfremd und/oder zur Ausbildung etc., gegen gute Bezahlung.  
**Erika's Fußpflege**  
Neustadt · Tel. 050 32/919670

Tischlereibetrieb sucht  
**Aushilfskraft**  
für Tischler- und Bautätigkeiten, auch ungelernnt.  
Tel. 0 42 72 / 96 40 78  
www.tmbarth.de

**Jetzt einsteigen!**



Wir sind seit fast 60 Jahren ein inhabergeführtes Familienunternehmen und gehören zu den führenden Möbelhäusern Deutschlands. Für unser weiteres Wachstum suchen wir als Verstärkung für unser Auslieferungsteam im Logistikzentrum **Stadthagen** zu sofort oder später mehrere

**Auslieferungsmonteure (m/w)**

**Ihre Aufgaben:**

- Fachgerechte Auslieferung und Montage von Möbeln und Küchen.
- Arbeiten im 2-er Team auf 7,5t-LKW mit modernem Werkzeug.

**Wir bieten:**

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit hoher Eigenverantwortung.
- Optimale Tourenplanung durch ein modernes EDV-System.
- Sehr gute Verdienstmöglichkeiten mit Zulagen, Spesen usw.
- Erwerb des Führerscheins C1 über uns mit Kostenübernahme.
- Einen langfristig sicheren Arbeitsplatz.

**Ihre Qualifikation:**

- Handwerkliches Geschick, bevorzugt Erfahrung als Tischler oder Elektriker.
- Führerschein, bevorzugt Kl. 2, 3, C1 für LKW 7,5 t.
- Gepflegtes Auftreten und freundlicher Umgang.
- Körperliche Fitness und Leistungsbereitschaft.

**Ihre Bewerbung** senden Sie bitte mit Lichtbild und Zeugnissen an:  
Möbel-Heinrich · Stichwort: Auslieferungsteam  
z.H. Herrn Sondermann · Dülwaldstr. 1 · 31655 Stadthagen  
oder per E-Mail an: personal@moebel-heinrich.de



mehr Infos Online unter: [www.moebel-heinrich.de](http://www.moebel-heinrich.de)

**Krankenschwester/Altenpflegerin (-helferin) (m/w) in Voll- oder Teilzeit gesucht!**  
sowie eine/n **Wohnbereichspfleger/in** und eine **Wochenendaushilfe** gesucht.

**Alten- und Pflegeheim Jagdhaus Linsburg**  
Grund 15 · 31636 Linsburg · Telefon (050 27) 233



**mkb**  
MINDENER KREISBAHNEN  
Kommt von hier und kommt gut an



Unser Unternehmen zählt bundesweit zu den traditionellen Eisenbahn- und Verkehrsunternehmen und agiert erfolgreich im Schienengüterverkehr, sowohl auf fremder als auch auf eigener Infrastruktur. Darüber hinaus halten wir ein anspruchsvolles Equipment an Gebäuden, technischen Einrichtungen und Liegenschaften vor. Unser Bahnbetriebswerk Minden II setzt in diesem Portfolio zusätzliche Anreize innerhalb unseres Facility Managements.

Gehen Sie in Ihrer neuen Rolle an unserem Firmensitz in Minden auf als

**technischer Kaufmann (w/m).**

**Ihre Aufgaben** sind schwerpunktmäßig von unserer Verpflichtung zur Vorhaltung und Instandhaltung der Eisenbahninfrastruktur, die sich innerhalb des Kreises Minden-Lübbecke auf rund 50 km-Gleislänge erstreckt, gekennzeichnet:

- Sie kontrollieren nach gesetzlichen Vorgaben unsere Bahnanlagen (Gleise, Weichen, Signalanlagen etc.).
- Sie gewährleisten die Dokumentation vorgenommener Instandhaltungsmaßnahmen.
- Bauliche Berührungspunkte zu unserer Eisenbahninfrastruktur von Dritten werden Ihrerseits mit den dafür notwendigen vertraglichen Regelungen ausgearbeitet und betreut.
- Sie sind federführend zuständig für substanzerhaltende Leistungsvergaben und prüfen die erbrachten Leistungen, sowohl kommerziell, als auch durch Vor-Ort-Präsenz.

Die Betreuung unseres Bahnbetriebswerks Minden II sowie der übrigen Gebäude, Anlagen etc. rundet Ihr Aufgabengebiet ab.

**Ihr Profil:**

- abgeschlossenes Studium an einer Fachhochschule (Fachrichtung Bautechnik) oder kaufmännische Ausbildung mit baulich/technischem Schwerpunkt oder eine vergleichbare Qualifikation
- idealerweise fundierte Berufserfahrung im Bereich Eisenbahninfrastruktur
- hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein und Eigeninitiative
- unternehmerisches Denken und Handeln
- strukturierte, selbstständige Arbeitsweise
- gültige Fahrerlaubnis Klasse B

**Wir bieten:**

- systematische Einarbeitungsphase inkl. erforderlicher Schulungsmaßnahmen
- ein angenehmes, kollegiales und sympathisches Arbeitsumfeld
- ein abwechslungs- und erlebnisreiches Aufgabengebiet
- betriebliche Altersvorsorge
- Aufstiegschancen

**Interesse?** Dann sollten wir uns kennenlernen. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Ausbildungszeugnis o. ä., Arbeitszeugnisse), die Sie uns unter Angabe Ihrer Vergütungsvorstellungen bevorzugt unter [personal@mkb.de](mailto:personal@mkb.de) zur Verfügung stellen.

**Mindener Kreisbahnen GmbH, Karlstraße 48, 32423 Minden**



**Hasbergscher Hof**  
Restaurant · Cafe · Bar

**Wir suchen für unser Team:**

**Köchin / Koch**  
**Küchenhilfen**  
**Servicekräfte**  
(Vollzeit o. Teilzeit)

Wallstr. 5, Di - So 11.30 Uhr bis 22.30 Uhr durchgehend warme Küche, Mo Ruhetag, T. 6000 555  
Mail: [info@hasbergscher-hof.de](mailto:info@hasbergscher-hof.de)

Wir suchen zum 01.08.  
**medizinische Fachangestellte**  
in Teilzeit. Voraussetzung: flexible Arbeitszeiten.  
**Arztpraxis Detlef Ritter**, Locomer Str. 11,  
31547 Rehburg-Loccum, Tel. (0 50 37) 10 51

Für unser **Tankstellenteam** in Meinkingsburg suchen wir  
**Kassierer/in** für die Frühschicht variabel Mo. - Fr. von 5.30 - 11 Uhr und/oder Sa. - So. von 7 - 12 Uhr nach Absprache! 80 - 100 Std./Monat, inkl. Krankentvers. und eine **Aushilfe** (m/w) für die Frühschicht auf 450-€-Basis.  
**Tel. (01 72) 544 39 99**

**Reinigungskräfte** für den Real-Markt in Nienburg gesucht. Stellen sind auf Minijob-Basis zur Urlaubs- und Krankenvertretung. AZ wären morgens oder abends von Mo-Sa. Bei Interesse bitte melden unter ☎ (0 39 07) 71 00 37


Die pädagogisch-therapeutische Einrichtung für Kinder und Jugendliche „Die **Güldene Sonne**“ in **Rehburg-Loccum** (mit 58 stationären Plätzen)  
sucht zum **1. August 2017** sechs Bewerber/innen für ein

**Freiwilliges Soziales Jahr**

Sie werden zur Unterstützung der hauptamtlichen Mitarbeiter/innen eingesetzt und betreuen Kinder und Jugendliche.  
Für Ihre Tätigkeit ist zwingend der PKW-Führerschein erforderlich.  
Weitere Informationen unter [www.gueldenesonne.de](http://www.gueldenesonne.de).


Ihre schriftliche Bewerbung, gerne per Mail, richten Sie bitte an Herrn Nagel (Tel. 05037/96320), der auch gerne Ihre Fragen beantwortet.

Der **Ev.-luth. Kirchenkreis Neustadt – Wunstorf** sucht für seine Kindertagesstätten mehrere **ErzieherInnen/ SozialassistentInnen** mit verschiedenen Stundenkontingenten, unbefristet und befristet.



Einzelheiten entnehmen sie bitte der Homepage des Kirchenkreises Neustadt-Wunstorf unter: [www.kirche-neustadt-wunstorf.de](http://www.kirche-neustadt-wunstorf.de) (Kontakt, freie Stellen).

Wir arbeiten im Auftrag der Deutschen Bahn AG



**GSD SicherheitsDienst GmbH**  
Am Mußriedegraben 6  
31582 Nienburg

**Wir suchen:**

**Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen in Vollzeit**  
Ausgebildete Sicherheitsaufsichtskräfte, Sicherungsposten

**Berufseinsteiger**  
ungelernte Arbeitskräfte oder Quereinsteiger werden von uns bei Eignung als Sicherungsposten ausgebildet.

- Mindestalter 21 Jahre, FS Kl. B
- Perfektes Deutsch in Wort und Schrift
- Älteren Bewerber/Bewerberinnen bieten wir bei Eignung auch die Möglichkeit der Ausbildung zum Sicherungsposten

Nur telefonische Bewerbungen:  
**Telefon 05021/6 28 80**



**Stellenangebote**

Wir suchen kurzfristig  
**Tankwagenfahrer für den Nahverkehr (m/w)**  
 Vollzeitstelle in der Heizöl- und Dieselauslieferung.  
 Sie verfügen idealerweise über einen gültigen ADR-Schein.  
 Haben Sie Interesse an einer Mitarbeit in unserem Team, dann nehmen Sie bitte umgehend Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns auf Sie!

**Wilhelm Rode**  
 Spedition

Holter Straße 67 · 31613 Wietzen  
 Telefon (05022) 18 11 · info@wilhelmrode.de

**DR. SCHIGULSKI + COLLEGEN**  
 Steuerberater-Sozietät

Für unsere mittelgroße Steuerberatungs-Sozietät suchen wir selbstständig arbeitende/arbeitenden

**Steuerberaterin/Steuerberater**

(gerne auch Prüfungskandidat/in 2017/18) für die eigenständige Betreuung anspruchsvoller gewerblicher und/oder landwirtschaftlicher Mandate.

Wir bieten Mitarbeit in einem motivierten und kollegialen Team und darüber hinaus bei persönlicher Eignung mittelfristig die Möglichkeit der Beteiligung.

Sie sollten über sehr gute Kenntnisse im Bereich der Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen sowie Freude am direkten Mandantenkontakt haben; strukturiertes Arbeiten, persönliches Engagement und Flexibilität sollten zu Ihren Stärken gehören.

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
**Dr. Schigulski + Collegen, Industriestr. 35, 27211 Bassum**  
 www.dr-schigulski.de

Wir suchen eine/n erfahrene/n  
**Steuerfachangestellte/n**  
 oder  
**Bilanzbuchhalter/in**

zur selbständigen Bearbeitung von Finanz- u. Lohnbuchhaltung, Jahresabschlüssen und Steuererklärungen. Datev-Kenntnisse sind erwünscht.

**Riedemann, Reichert & Partner GbR**  
 vereidigter Buchprüfer · Steuerberater  
 Wilhelmstraße 29 · 31582 Nienburg/Weser · Telefon (05021) 97 84-0  
 E-Mail: info@riedemann-reichert-partner.de

Für unsere **Kanzlei in Nienburg** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte/n (m/w)**  
 in Vollzeit/Teilzeit.

Zu Ihren Aufgaben gehören die Sachbearbeitung in allen anwaltlichen und notariellen Tätigkeitsbereichen, die Bearbeitung des anfallenden Schriftverkehrs, Fristen- und Terminmanagement, Erstellung von Honorarabrechnungen, die Durchführung des Mahn- und Zwangsvollstreckungsverfahrens sowie das Schreiben von Diktaten nach Band.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte an die **Rechtsanwaltskanzlei Ewigmann, Radloff & Pehl**, Nordertorstriftweg 12, 31582 Nienburg richten wollen.

**Deutsches Rotes Kreuz** 

Unser Betreutes Wohnen in Nienburg sucht zur Unterstützung des Teams ab sofort eine

**Reinigungskraft (m/w)**

auf geringfügiger Beschäftigungsbasis (450,- €) oder in Teilzeit.

Wir erwarten ein freundliches und hilfsbereites Auftreten gegenüber unseren Bewohnern/innen. Unser nettes Team freut sich auf Sie.

**DRK Nienburg gGmbH**  
 Moltkestraße 30, 31582 Nienburg  
 bewerbung@drk-nienburg.de  
 www.drk-nienburg.de

**DIE HARKE**  
 Nienburger Zeitung von 1871

**Annahmeschluss**  
 ... für Ihre **STELLENANZEIGE**  
 am Sonnabend  
 ist 16.00 Uhr am Donnerstag.

Gültig bis 01.07.2017 · Gültig bis 01.07.2017 · Gültig bis 01.07.2017 · Gültig bis 01.07.2017

**Gutschein-  
 Wochen**

Alle Gutscheine gibt's unter [www.moegrossa.de](http://www.moegrossa.de)

**Jetzt die besten Angebote sichern!**

**Outdoor Living**  
 Garteneinrichtung Outdoor-Kollektion 2017

Unsere aktuellen Prospekte finden Sie unter [www.moegrossa.de](http://www.moegrossa.de)

Jetzt sparen!

**139,-**

\* Bisher geforderter Preis  
 - Alles Abholpreise - Ohne Deko und Geräte.

**Anbauwand, Korpus Betonoptik Lichtgrau, Front weiß**  
 kombiniert mit Betonoptik Lichtgrau, Griffe alufarbig.  
 Inkl. weißer LED-Beleuchtung, 2 Türen, 1 Glas-tür, 2 Schubkästen und 1 Klappe. B/H/T ca. 300x201x41 cm. Art. Nr. 0298 0519

**PREIS-TIPP**

**199,-** ~~469,-~~  
**KOMPLETT-Preis**

**Drehtüren-Kombischrank, Eiche-Sonoma NB., 2-türig mit 2 Schubkästen.**  
 B/H/T ca. 85x188x52 cm. Art. Nr. 0686 0190

**89,-** ~~162,-~~  
**AKTIONS-Preis**

**3-teilige Tischgruppe, Sonoma Eiche Dekor.**  
 Best. aus: 1x Tisch, B/H/T ca. 140x75x80 cm und 2x Bänke, B/H/T ca. 140x37,5x39,9 cm. Art. Nr. 0282 0021

**69,95** ~~149,95~~  
**SETPREIS**

Sitzkissen gegen Mehrpreis erhältlich.

**Mit Schlaffunktion - als Dauerschläfer geeignet!**

**699,-** ~~1299,-~~  
**AKTIONS-Preis**

**Wohnlandschaft, mit Stoffbezug und fest ver-nähtem Kaltschaumtopper (Sitz und Rücken).**  
 Inkl. Bettkasten und Kissen. LF. ca. 166x253 cm, B/H/T ca. 290x87/82x211 cm. Art. Nr. 0439 0038

**Stuhl, Gestell Alufarben, Stoffbezug in Lederoptik schwarz oder weiß, Rücken mit Steppnähten.**  
 B/H/T ca. 42x98x44 cm. Art. Nr. 0343 0060-61

**19,95** ~~43,-~~  
**AKTIONS-Preis**

**222,-** ~~445,-~~  
**AKTIONS-Preis**

**Kompaktbett, Sonoma Nachbildung / weiß Nachbildung, Lie-gefläche ca. 140x200 cm. Inkl. 3 Schubkästen in weiß Nachbildung und 2 Nachtkommoden mit Rollen. Stellmaß ca. 145x86x204 cm. Ohne Matratze, Lattenrost und Deko. Art. Nr. 0727 0071**

**+++ Ausschneiden & Sparen +++ Ausschneiden & Sparen +++ Ausschneiden & Sparen+++**

<p><b>Einkaufs-Gutschein</b></p> <p><b>15,- Euro</b></p> <p><b>Extra-Sparen bis zum 01.07.2017</b>                  Gültig ab einem Einkauf von 60,- Euro, in unserer Boutique- und Heimtextil-Abteilung. Ausgenommen in Prospekten beworbene Ware, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet ist und Ausstellungsware mit dem Hinweis „Ich muss hier raus“. Keine Kombination mit anderen Gutscheinen. Gilt nur für Neuaufträge. Art. Nr. 0998 1239</p> <p><b>MÖGROSSA</b>  <small>Möbel- &amp; Küchen-Discount</small></p>	<p><b>Einkaufs-Gutschein</b></p> <p><b>20%</b></p> <p><b>Gültig auf eine Leuchte Ihrer Wahl.</b> Ausgenommen in Prospekten beworbene Ware, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet ist und Ausstellungsware mit dem Hinweis „Ich muss hier raus“. Keine Kombination mit anderen Gutscheinen. Gilt nur für Neuaufträge.</p> <p><b>MÖGROSSA</b>  <small>Möbel- &amp; Küchen-Discount</small></p>	<p><b>Küchen-Gutschein</b></p> <p><b>99,- Euro</b> <del>statt 270,-</del></p> <p><b>Lieferung &amp; Montage Ihrer Küche</b>                  Gültig bis zum 01.07.2017 beim Kauf einer neuen Küche. Statt der regulären 270,- Euro, nur 99,- Euro für Lieferung und Montage. Keine Kombination mit anderen Gutscheinen oder Rabatten. Gilt nur für Neuaufträge. Art. Nr. 0998 1163</p> <p><b>MÖGROSSA</b>  <small>Möbel- &amp; Küchen-Discount</small></p>	<p><b>Garten-Gutschein</b></p> <p><b>20,- Euro</b></p> <p><b>Extra-Sparen auf Gartenartikel</b>                  Gültig bis zum 01.07.2017 ab einem Einkauf von 300,- Euro. Keine Kombination mit anderen Gutscheinen oder Rabatten. Gilt nur für Neuaufträge. Art. Nr. 0998 1240</p> <p><b>MÖGROSSA</b>  <small>Möbel- &amp; Küchen-Discount</small></p>
--	--	--	---

**MÖGROSSA**

**Möbel- & Küchen-Discount**

MÖGROSSA ist eine Handelsmarke der Möbel Heinrich GmbH & Co. KG • Dülwaldstr. 1 • 31655 Stadthagen

**Landesbergen**  
 Im Fachmarktzentrum  
 Brokeloher Straße 8-12  
 Tel.: (0 50 25) 9 70 99 9-10

**Öffnungszeiten:**  
 Mo.-Fr. 09.00-18.30 Uhr  
 Samstag 09.00-16.00 Uhr

Weitere Filialen in:  
 Stadthagen, Dülwaldstraße 1  
 Bad Nenndorf, Auf dem Wachtlande 2  
 Peine, Dieselstraße 4

[www.moegrossa.de](http://www.moegrossa.de)



**38 % der Deutschen sind Bewegungsmuffel.**

62 % nicht. Sport im Verein.

Der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) ist mit 27,5 Mio. Mitgliedschaften in mehr als 91.000 Vereinen die größte Personenvereinigung Deutschlands. Leistung, Lebensfreude, Gesundheit und die Vermittlung von Werten wie Toleranz, Fair Play, Teamgeist – all das findet im Sport statt. **Sport bewegt!** Immer und überall. [dosb.de](http://dosb.de)



Eine Werbeinformation Ihrer Apotheke

Aktionsangebote

Gültig bis 30.07.2017

## Auf Reisen alles mit dabei!



### Dolormin® Extra

Wirkt extra schnell gegen Schmerzen



**39% SPAREN!**

Dolormin® Extra, 20 Filmtabletten\*

Symptomatische Kurzzeitbehandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen – wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen; Fieber. Für Kinder ab 20 kg (6 Jahre und älter), Jugendliche und Erwachsene. Wirkstoff: Ibuprofen (als Ibuprofen, DL-Lysinsalz).

**6,19**  
~~10,22\*\*~~

Unser Apothekenpreis

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

viele können es kaum erwarten, endlich in den Sommerurlaub zu starten. Während die einen wandern gehen, besuchen die anderen Städte oder genießen ausgiebige Strandspaziergänge unter der Mittelmeersonne.

Zwar möchte kaum jemand vor dem Urlaub einen Gedanken daran verschwenden, aber auch auf Reisen können wir uns verletzen oder mit Kopfschmerzen und Magen-Darm-Problemen im Bett liegen. Damit Sie schnell wieder auf die Beine kommen und Wunden steril versorgen können, hilft eine gut ausgestattete Reiseapotheke.

Eine schöne Urlaubszeit wünscht Ihnen

Ihr Team der Adler Apotheke

**Sommer-RABATT 20%**

Gültig bis 30.7.2017

Sie erhalten mit Vorlage dieses Coupons 20% Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment (ausgenommen sind rezeptpflichtige Artikel und Zuzahlungen) Ihrer Adler Apotheke. Ausgenommen die hier beworbenen Produkte. Der Coupon ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Adler Apotheke

**Sommer-RABATT 20%**

Gültig bis 30.7.2017

Sie erhalten mit Vorlage dieses Coupons 20% Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment (ausgenommen sind rezeptpflichtige Artikel und Zuzahlungen) Ihrer Adler Apotheke. Ausgenommen die hier beworbenen Produkte. Der Coupon ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Adler Apotheke

gesund leben Wundspray

Reinigungskomplex mit Polyhexanid



**28% SPAREN!**

gesund leben Wundspray, 50 ml  
Zur antiseptischen Reinigung und Befeuchtung von akuten und chronischen Wunden sowie Wunden nach Verbrennungen. Ohne Alkohol, Duft- und Farbstoffe. Besonders für Diabetiker und Allergiker geeignet.

**3,99**  
~~5,59\*\*~~

Unser Apothekenpreis



Soventol® HydrocortisonACETAT 0,5 %

Schnelle Hilfe bei gereizter Sommerhaut.



**30% SPAREN!**

Soventol® HydrocortisonACETAT 0,5 % 5 mg/g Creme, 15 g\*  
Zur Behandlung von mäßig ausgeprägten geröteten, entzündlichen oder allergischen Hauterkrankungen, bei denen schwach wirksame, niedrig konzentrierte Corticosteroide angezeigt sind. Wirkstoff: Hydrocortisonacetat.

**5,49**  
~~7,94\*\*~~

Unser Apothekenpreis

Curazink® 15 mg Hartkapseln

Unreine Haut, Haarausfall oder brüchige Nägel? Grund kann ein Zinkmangel<sup>1</sup> sein.

**25% SPAREN!**



Curazink® 15 mg, 50 Hartkapseln\*  
Zur Anwendung bei Kindern ab 12 Jahren, Jugendlichen und Erwachsenen. Wirkstoff: Zink-Histidin.  
<sup>1</sup>Liegen Symptome für einen Zinkmangel vor, sollte am besten eine ärztliche Untersuchung erfolgen. Ein klinisch gesicherter Zinkmangel kann durch Curazink® behoben werden, sofern er nicht durch eine Ernährungsumstellung behoben werden kann.

**12,79**  
~~17,90\*\*~~

Unser Apothekenpreis

Vomex A® Dragees

Hilft bei Übelkeit bei Magen-Darm-Infektion



**32% SPAREN!**

Vomex A® Dragees, 50 mg, 20 Stück\*  
Zur Vorbeugung und Behandlung von Übelkeit und Erbrechen unterschiedlichen Ursprungs, insbesondere bei Reisekrankheit. Enthält Lactose, Sucrose, Glucose, Gelb-orange S, Ponceau 4R und Azorubin. Wirkstoff: Dimenhydrinat.

**5,39**  
~~7,97\*\*~~

Unser Apothekenpreis

Kytta® Schmerzsalbe

Die gute Wahl gegen Schmerzen



**31% SPAREN!**

Kytta® Schmerzsalbe, 100 g\*  
Zur äußerlichen Behandlung von Schmerzen und Schwellungen bei Kniegelenksarthrose degenerativen Ursprungs; akuten Myalgien im Bereich des Rückens; Verstauchungen, Prellungen und Zerrungen nach Sport- und Unfallverletzungen. Enthält Butyl-, Ethyl-, Methyl-, 2-Methylpropyl- und Propyl-4-hydroxybenzoat (Parabene), Erdnussöl, Cetylstearylalkohol, Benzylbenzoat und Rosmarinöl. Wirkstoff: Beinwellwurzel-Fluidextrakt.

**10,29**  
~~14,99\*\*~~

Unser Apothekenpreis

Imodium® akut lingual

Befreit schnell von akutem Durchfall



**40% SPAREN!**

Imodium® akut lingual, 12 Schmelztabletten\*  
Symptomatische Behandlung von akutem Durchfällen für Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren, sofern keine ursächliche Therapie zur Verfügung steht. Eine über 2 Tage hinausgehende Behandlung nur unter ärztlicher Verordnung und Verlaufsbewertung. Warnhinweis: Enthält Apartam und Levomenthol. Wirkstoff: Loperamidhydrochlorid.

**6,49**  
~~10,98\*\*~~

Unser Apothekenpreis

\*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. \*\*Verbindlicher Festpreis für die Abrechnung der Apotheke mit der Krankenkasse bei Abgabe des Produkts auf Rezept, wobei der Krankenkasse ein Rabatt von 5 % auf diesen verbindlichen Festpreis zu gewähren ist. Solange der Vorrat reicht. Die Preise sind gültig bis 30.07.2017. Bei Druckfehlern und Irrtümern keine Haftung. Stand 01.04.2017.

Lange Straße 9 · 31592 STOLZENAU · Tel. (05761) 3007

